

**4/26 - 1328/1 - 90/91 (Chambre)
1092 - 1 (1990-1991) (Sénat)**

ASSEMBLÉES LEGISLATIVES

SESSION ORDINAIRE 1990-1991

29 NOVEMBRE 1990

BUDGET ADMINISTRATIF

**du Ministère de la Prévoyance sociale
pour l'année budgétaire 1991 (24)**

TABLE DES MATIERES

**4/26 - 1328/1 - 90/91 (Kamer)
1092 - 1 (1990-1991) (Senaat)**

WETGEVENDE VERGADERINGEN

GEWONE ZITTING 1990-1991

29 NOVEMBER 1990

ADMINISTRATIEVE BEGROTING

**van het Ministerie van Sociale Voorzorg
voor het begrotingsjaar 1991 (24)**

INHOUDSTAFEL

Divisions organiques et programmes	Tableau de crédits <i>Krediet-tabel</i> Pages/Bladz.	Justification <i>Verantwoording</i> Pages/Bladz.	Organisatieafdelingen en programma's
1. TABLEAU DES ALLOCATIONS DE BASE	5	—	1. TABEL VAN DE BASISALLOCATIES.
01. Cabinet du Ministre des Affaires sociales:			01. Kabinet van de Minister van Sociale Zaken:
0. Fonctionnement du Cabinet . . .	6	26	0. Werking van het Kabinet.
02. Cabinet du Ministre des Pensions:	6	29	02. Kabinet van de Minister van Pensioenen:
0. Fonctionnement du Cabinet . . .			0. Werking van het Kabinet.
03. Cabinet du Ministre des Réformes institutionnelles (<i>pour mémoire</i>):			03. Kabinet van de Minister van Institutionele Hervormingen (<i>pro memorie</i>):
0. Fonctionnement du Cabinet . . .	8	—	0. Werking van het Kabinet.
12. Cabinet du Secrétaire d'Etat aux Pensions:			12. Kabinet van de Staatssecretaris voor Pensioenen:
0. Fonctionnement du Cabinet . . .	8	32	0. Werking van het Kabinet.
40. Secrétariat général et Services administratifs, Direction générale des études et programmation sociale:			40. Secretariaat-Generaal en Administratieve Diensten, Algemene Directie van de Studiën en Sociale Programmatie:
0. Subsistance	10	36	0. Bestaansmiddelen.

Divisions organiques et programmes	Tableau de crédits <i>Krediet-tabel</i>	Justification <i>Verantwoording</i>	Organisatieafdelingen en programma's
	Pages/Bladz.	Pages/Bladz.	
51. Direction générale de la Sécurité sociale:			51. Algemene Directie van de Sociale Zekerheid:
0. Subsistance	12	40	0. Bestaansmiddelen.
1. Maladie	14	41	1. Ziekte.
3. Invalidité	14	43	3. Invaliditeit.
4. Accidents du travail et maladies professionnelles	16	43	4. Arbeidsongevallen en beroepsziekten.
5. Perception des cotisations de sécurité sociale	18	45	5. Inning van sociale zekerheidsbijdragen.
6. Sécurité sociale d'outre-mer	18	45	6. Overzeese sociale zekerheid.
7. Financement anticyclique de la sécurité sociale	18	45	7. Anticyclische financiering van de sociale zekerheid.
8. Encouragement à l'épargne prénuptiale	20	45	8. Aanmoediging voorhuwelijksparen.
52. Direction générale des Prestations familiales et des allocations aux handicapés:			52. Algemene Directie van de Gezinsbijslag en uitkeringen aan minder-validen:
0. Subsistance	20	46	0. Bestaansmiddelen.
2. Examens médicaux de handicapés	22	47	2. Geneeskundige onderzoeken van gehandicapten.
3. Paiement des allocations aux handicapés	22	48	3. Betaling van de tegemoetkomingen aan de gehandicapten.
4. Règlementation en matière d'allocations familiales et tutelles des caisses d'allocations familiales	22	—	4. Reglementering inzake kinderbijslag en voogdij over kassen voor kinderbijslagen.
53. Politique scientifique:			53. Wetenschapsbeleid:
4. Docusoc	24	48	4. Docusoc.
5. Recherche scientifique	24	48	5. Wetenschappelijk onderzoek.
2. JUSTIFICATIONS GLOBALES	—	49	2. GLOBALE VERANTWOORDINGEN.
3. FONDS BUDGETAIRES			3. BEGROTINGSFONDSEN
Section particulière	—	55	Afzonderlijke sectie.
4. TABLEAU DE SYNTHESE DES CADRES ET DE LEUR OCCUPATION	—	59	4. SYNTHESETABEL VAN DE PERSONEELSFOMATIE EN -BEZETTING.
5. REGROUPEMENTS	—	60	5. HERGROEPINGEN.
6. TABLEAU DE SYNTHESE DES OPERATIONS DES ORGANISMES D'INTERET PUBLIC DE LA CATEGORIE D			6. SYNOPTISCHE TABELLEN VAN DE VERRICHTINGEN VAN DE INSTELLINGEN VAN OPENBAAR NUT VAN DE CATEGORIE D
1. Office national de sécurité sociale	—	63	1. Rijksdienst voor sociale zekerheid.
2. Office national de sécurité sociale des administrations provinciales et locales	—	65	2. Rijksdienst voor sociale zekerheid van de plaatselijke en provinciale overheidsdiensten.
3. Institut national pour l'assurance maladie-invalidité	—	67	3. Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering.
4. Caisse auxiliaire d'assurance maladie-invalidité	—	73	4. Hulpkas voor ziekte- en invaliditeitsverzekering.

Divisions organiques et programmes	Tableau de crédits <i>Krediet- tabel</i>	Justifi- cation <i>Verant- woording</i>	Organisatieafdelingen en programma's
	Pages/ <i>Bladz.</i>	Pages/ <i>Bladz.</i>	
5. Allocations familiales	—	74	5. Kinderbijslag.
6. Fonds des accidents du travail	—	76	6. Fonds voor arbeidsongevallen.
7. Maladies professionnelles	—	78	7. Beroepsziekte.
8. Office national des vacances annuelles	—	80	8. Rijksdienst voor jaarlijkse vakantie.
9. Caisse spéciale de compensation pour allo- cations familiales des travailleurs occupés par des entreprises de batellerie	—	82	9. Bijzondere verrekenkas voor gezinsver- goedingen ten bate van de arbeiders der ondernemingen voor binnenscheepvaart.
10. Caisse spéciale de compensation pour allo- cations familiales en faveur de l'industrie diamantaire	—	84	10. Bijzondere verrekenkas voor gezinsver- goedingen ten bate van de arbeiders der diamantnijverheid.
11. Oífice de Sécurité sociale d'outre-mer	—	85	11. Dienst voor de Overzeese Sociale Zeker- heid.
12. Assurance invalidité des ouvriers mineurs et assimilés	—	87	12. Invaliditeitsverzekering der mijnwerkers en gelijkgestelden.
13. Vacances annuelles et congé complémen- taire des ouvriers mineurs et assimilés	—	88	13. Jaarlijkse vakantie en bijkomend verlof der mijnwerkers en gelijkgestelden.

*Messieurs les Présidents
des Assemblées législatives nationales
Palais de la Nation
1000 BRUXELLES*

OBJET: Ministère de la Prévoyance sociale
Budget administratif pour l'année budgétaire 1991.

Messieurs les Présidents,

En exécution de l'article 9, § 6, de la loi du 28 juin 1963 modifiant et complétant les lois sur la comptabilité de l'Etat et conformément au projet de loi contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1991, nous avons l'honneur de vous transmettre pour cette même année le budget administratif du Ministère de la Prévoyance sociale.

Veuillez agréer, Messieurs les Présidents, l'expression de notre plus haute considération.

Bruxelles, le 29 novembre 1990.

Le Ministre du Budget,

H. SCHILTZ.

Le Ministre des Affaires sociales,

Ph. BUSQUIN.

*Aan de Heren Voorzitters
van de Nationale Wetgevende Vergaderingen
Paleis der Natie
1000 BRUSSEL*

BETREFT: Ministerie van Sociale Voorzorg
Administratieve begroting voor het
begrotingsjaar 1991.

Mijne Heren Voorzitters,

In uitvoering van het artikel 9, § 6, van de wet van 28 juni 1963 tot wijziging en aanvulling van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, en in overeenstemming met het ontwerp van wet houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1991, hebben wij de eer u hierbij voor datzelfde jaar de administratieve begroting van het Ministerie van Sociale Voorzorg over te zenden.

Met de meeste hoogachting.

Brussel, 29 november 1990.

De Minister van Begroting,

H. SCHILTZ.

De Minister van Sociale Zaken,

Ph. BUSQUIN.

1. TABLEAU DES ALLOCATIONS DE BASE

Légende:

Colonne (2):

D.O. = division organique.
P = programme.
A = activité.
A.B. = allocation de base.
C.D. = check digit.

Colonne (3):

cnd = crédits non dissociés.
crd = crédits dissociés.
fon = crédits variables des fonds organiques.
tot = cnd + crd + fon.

Colonne (4): CRIFP

C = dépenses affectées au service financier de dépenses préfinancées.

R = dépenses totalement prises en considération pour la recherche et les services publics scientifiques.

I = dépenses totalement prises en considération en tant qu'investissement public.

F = transfert (en tout ou en partie) à un fonds.

P = transfert (en tout ou en partie) à un « parastatal ».

Colonnes (5) à (10):

1991 = crédits sollicités.
1990 = crédits ajustés (entre parenthèses: crédits pour créances d'années antérieures).
1989 = réalisations:
engagements: sur crédits de l'année en cours (cb 1) [et entre parenthèses: sur crédits pour créances d'années antérieures (cb 2)];
ordonnancements: sur l'année en cours (cb 1) et sur reports (cb 3) [entre parenthèses: sur crédits pour créances d'années antérieures (cb 2 + cb 4)].

1. TABEL VAN DE BASISALLOCATIES

Legende:

Kolom (2):

O.A. = organisatieafdeling.
P = programma.
A = activiteit.
B.A. = basisallocatie.
C.D. = check digit.

Kolom (11):

ngk = niet-gesplitste kredieten.
gkr = gesplitste kredieten.
fon = variabele kredieten van de organieke fondsen.
tot = ngk + gkr + fon.

Kolom (4): CRIFP

C = uitgaven bestemd voor de financiële dienst van geprefinancierde uitgaven.

R = uitgaven volledig als wetenschappelijk onderzoek of als wetenschappelijk dienstbetoon in aanmerking te nemen.

I = uitgaven volledig als « openbare investering » in aanmerking genomen.

F = transfer (voor het geheel of gedeeltelijk) naar een fonds.

P = transfer (voor het geheel of gedeeltelijk) naar een « parastatal ».

Kolommen (5) tot (10):

1991 = aangevraagde kredieten.
1990 = aangepaste kredieten (tussen haakjes: kredieten voor schuldvorderingen van vorige jaren).
1989 = verwezenlijkingen:
vastleggingen: op kredieten van het lopende jaar (cb 1) [en tussen haakjes: op kredieten voor schuldvorderingen van vorige jaren (cb 2)];
ordonnanceringen: op lopend jaar (cb 1) en op transporten (cb 3) [tussen haakjes: op kredieten voor schuldvorderingen van vorige jaren (cb 2 + cb 4)].

(En millions de francs)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	D.O. — O.A.	P	A	A.B. — B.A.	C.D.	S.C.	C R I F P					
(1)	(2)				(3)	(4)						
DIVISION 01												
CABINET DU MINISTRE DES AFFAIRES SOCIALES												
0. FONCTIONNEMENT DU CABINET												
01. Rémunérations												
Traitements et frais de représentation Ministre	01	0	1	11.01	34	cnd	—					
Rémunération et indemnités des membres du Cabinet	01	0	1	11.02	35	cnd	—					
02. Frais de fonctionnement												
Loyers de biens immobiliers	01	0	2	12.06	51	cnd	—					
Fournitures exceptionnelles (<i>pour mémoire — A.B. supprimée</i>)	01	0	2	12.07	52	cnd	—					
Frais de fonctionnement Cabinet	01	0	2	12.19	64	cnd	—					
Dépenses patrimoniales Cabinet	01	0	2	74.01	38	cnd	—					
Totaux division 01						cnd						
DIVISION 02												
CABINET DU MINISTRE DES PENSIONS												
0. FONCTIONNEMENT DU CABINET												
01. Rémunérations												
Traitements et frais de représentation Ministre	02	0	1	11.01	61	cnd	—					
Rémunération et indemnités des membres du Cabinet	02	0	1	11.02	62	cnd	—					
02. Frais de fonctionnement												
Loyers de biens immobiliers	02	0	2	12.06	78	cnd	—					
Fournitures exceptionnelles	02	0	2	12.07	79	cnd	—					
Frais de fonctionnement Cabinet	02	0	2	12.19	91	cnd	—					
Dépenses patrimoniales Cabinet	02	0	2	74.01	65	cnd	—					
Totaux division 02						cnd						

(In miljoenen franken)

	Crédits d'engagement <u>Vastleggingskredieten</u>			Crédits d'ordonnancement <u>Ordonnanceringskredieten</u>			K.S.	Organisatieafdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties
	1991	1990	1989	1991	1990	1989		
	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
AFDELING 01								
KABINET VAN DE MINISTER VAN SOCIALE ZAKEN								
<p>0. WERKING VAN HET KABINET</p> <p>01. Bezoldigingen Wedde en representatiekosten Minister. Bezoldiging en vergoedingen van Kabinet-leden.</p> <p>02. Werkingskosten Huur van onroerende goederen.</p> <p>Buitengewone leveringen (<i>pro memoria — afgeschafte B.A.</i>). Werkingskosten Cabinet.</p> <p>Patrimoniale uitgaven Kabinet.</p>								
2,1	2,1	2,0	2,1	2,1	2,0	ngk		
54,1	52,2 (4,8)	42,4 (10,2)	54,1	52,2 (4,8)	48,5 (0,1)	ngk		
19,3	24,4	9,6 (0,3)	19,3	24,4	6,3	ngk		
—	—	3,0	—	—	0,8	ngk		
19,1	23,7 (1,8)	14,2 (1,7)	19,1	23,7 (1,8)	14,5 (1,5)	ngk		
1,0	1,0	2,8	1,0	1,0	6,9	ngk		
95,6	103,4 (6,6)	74,0 (12,2)	95,6	103,4 (6,6)	79,0 (1,6)	ngk		Totalen afdeling 01.
AFDELING 02								
KABINET VAN DE MINISTER VAN PENSIOENEN								
<p>0. WERKING VAN HET KABINET</p> <p>01. Bezoldigingen Wedde en representatiekosten Minister. Bezoldiging en vergoedingen van Kabinet-leden.</p> <p>02. Werkingskosten Huur van onroerende goederen.</p> <p>Buitengewone leveringen. Werkingskosten Kabinet.</p> <p>Patrimoniale uitgaven Kabinet.</p>								
2,2	2,1	2,0	2,2	2,1	2,0	ngk		
43,3	42,3	36,3	43,3	42,3	38,0	ngk		
17,2	12,2	9,2 (1,3)	17,2	12,2	12,9	ngk		
2,0	—	—	2,0	—	0,2	ngk		
14,7	13,5 (3,0)	14,0 (0,8)	14,7	13,5 (3,0)	13,5	ngk		
0,5	0,5	0,1 (0,2)	0,5	0,5	0,4	ngk		
79,9	70,6 (3,0)	61,6 (2,3)	79,9	70,6 (3,0)	67,0	ngk		Totalen afdeling 02.

(En millions de francs)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	D.O. — O.A.	P	A	A.B. — B.A.	C.D.	S.C.	C R I F P	
(1)	(2)					(3)	(4)	
DIVISION 03 <i>(pour mémoire)</i>								
CABINET DU MINISTRE DES REFORMES INSTITUTIONNELLES								
0. FONCTIONNEMENT DU CABINET								
01. Rémunérations								
Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet <i>(pour mémoire — A.B. supprimée)</i>	03	0	1	11.02	89	cnd	—	
02. Frais de fonctionnement								
Frais de fonctionnement Cabinet <i>(pour mémoire — A.B. supprimée)</i>	03	0	2	12.19	21	cnd	—	
Totaux division 03						cnd		
DIVISION 12								
CABINET DU SECRETAIRE D'ETAT AUX PENSIONS								
0. FONCTIONNEMENT DU CABINET								
01. Rémunérations								
Traitements et frais de représentation Secrétaire d'Etat	12	0	1	11.01	40	cnd	—	
Rémunération et indemnités des membres du Cabinet	12	0	1	11.02	41	cnd	—	
02. Frais de fonctionnement								
Loyers de biens immobiliers	12	0	2	12.06	57	cnd	—	
Frais de fonctionnement Cabinet	12	0	2	12.19	70	cnd	—	
Dépenses patrimoniales Cabinet	12	0	2	74.01	44	cnd	—	
Totaux division 12						cnd		

(In miljoenen franken)

	Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten			Crédits d'ordonnancement — Ordonnanceringskredieten			K.S.	Organisatieafdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties
	1991	1990	1989	1991	1990	1989		
	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
								AFDELING 03 <i>(pro memorie)</i>
								KABINET VAN DE MINISTER VAN INSTITUTIONELE HERVORMINGEN
								0. WERKING VAN HET KABINET
								01. Bezoldigingen Bezoldiging en vergoedigen van Kabinetssleden <i>(pro memorie — afgeschafte B.A.).</i>
	—	—	0,6	—	—	1,1 (10,4)	ngk	02. Werkingskosten Werkingskosten Kabinet <i>(pro memorie — afgeschafte B.A.).</i>
	—	—	—	—	—	0,1	ngk	Totalen afdeling 03.
	—	—	0,6	—	—	1,2 (10,4)	ngk	
								AFDELING 12
								KABINET VAN DE STAATSSECRETARIS VOOR PENSIOENEN
								0. WERKING VAN HET KABINET
								01. Bezoldigingen
	1,9	1,8	1,7	1,9	1,8	1,7	ngk	Wedde en representatiekosten Staatssecretaris.
	38,7	38,7	30,0 (5,7)	38,7	38,7	23,9 (3,2)	ngk	Bezoldiging en vergoedingen van Kabinetssleden.
								02. Werkingskosten
	8,5	8,5	8,5 (2,0)	8,5	8,5	8,3	ngk	Huur van onroerende goederen.
	10,9	10,9 (0,2)	12,1 (1,0)	10,9	10,9 (0,2)	12,1	ngk	Werkingskosten Kabinet.
	0,9	0,9	0,7	0,9	0,9	1,6	ngk	Patrimoniale uitgaven Kabinet.
	60,9	60,8 (0,2)	53,0 (8,7)	60,9	60,8 (0,2)	47,6 (3,2)	ngk	Totalen afdeling 12.

(En millions de francs)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	D.O. — O.A.	P	A	A.B. — B.A.	C.D.	S.C.	C R I F P				
(1)	(2)				(3)	(4)					
DIVISION 40											
SECRETARIAT GENERAL ET SERVICES ADMINISTRATIFS, DIRECTION GENERALE DES ETUDES ET PROGRAMMATION SOCIALE											
0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE											
01. Dépenses de personnel											
Paiements des montants dûs aux organes de contrôle auprès et pour le compte des organismes d'intérêt public (<i>nouveau : résulte de la suppression de l'ancien fonds 66.04.C</i>)	40	0	1	03.01	93	cnd	—				
Rémunérations et allocations généralement quelconques :											
— Personnel statutaire définitif et stagiaire	40	0	1	11.03	22	cnd	—				
— Personnel autre que statutaire . . .	40	0	1	11.04	23	cnd	—				
Dépenses diverses du service social . . .	40	0	1	11.05	24	cnd	—				
Action sociale : prêts du personnel de l'Etat (le remboursement des prêts sera imputé sur le budget des Voies et Moyens) (<i>nouveau : résulte de la suppression de l'ancien fonds 63.01.C</i>)	40	0	1	82.01	39	cnd	—				
02. Frais de fonctionnement											
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services ⁽¹⁾	40	0	2	12.01	32	cnd	—				
Loyers de biens immobiliers	40	0	2	12.06	37	cnd	—				
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services	40	0	2	12.07	38	cnd	—				
Commission travail familial	40	0	2	12.21	52	cnd	—				
Organisation de journées d'études, participation, interventions diverses, information et propagande relatives aux diverses branches de la sécurité sociale	40	0	2	12.29	60	cnd	—				
Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés ⁽¹⁾	40	0	2	33.01	95	cnd	—				
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	40	0	2	74.01	24	cnd	I				

⁽¹⁾ Voir également l'article 1.01.6 du texte de la loi du Budget général des dépenses.

(In miljoenen franken)

	Crédits d'engagement <u>Vastleggingskredieten</u>			Crédits d'ordonnancement <u>Ordonnanceringskredieten</u>			K.S.	Organisatieafdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties
	1991	1990	1989	1991	1990	1989		
	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
AFDELING 40								
SECRETARIAAT-GENERAAL EN ADMINISTRATIEVE DIENSTEN, ALGEMENE DIRECTIE VAN DE STUDIEN EN SOCIALE PROGRAMMATIE								
0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA								
01. Personeelsuitgaven								
5,0	—	—	5,0	—	—	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen:	Betaling van de bedragen verschuldigd aan de controle-organen van de Staat bij en voor rekening van de instellingen van openbaar nut (<i>nieuw: ontstaan door afschaffing van het gewezen fonds 66.04.C.</i>)
170,8	166,7 (2,7)	34,2 (2,3)	185,7	170,8	166,7 (2,7)	186,0	ngk	— Vast en stagedoend personeel.
50,3	34,2 (2,3)		8,8 (0,1)	50,3	34,2 (2,3)	(0,3)	ngk	— Ander dan statutair personeel.
9,4	10,2		9,4	10,2	7,8	ngk	Allerhande uitgaven voor sociaal dienstbetoon. Sociale actie: leningen aan het Rijkspersoneel (de terugbetaling van de leningen wordt aangerekend op de Rijksmiddelenbegroting) (<i>nieuw: ontstaan door afschaffing van het gewezen fonds 63.01.C.</i>)	Bezoldigingen en allerhande toelagen: — Vast en stagedoend personeel. — Ander dan statutair personeel.
1,0	—	—	1,0	—	—	ngk		
188,0	183,8 (10,4)	125,9 (0,6)	188,0	183,8 (10,4)	121,7	ngk		
105,8	98,2	95,2 (0,5)	105,8	98,2	84,8	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten ⁽¹⁾ . Huur van onroerende goederen.	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten ⁽¹⁾ . Huur van onroerende goederen.
9,5	7,0	7,3	9,5	7,0	2,2	ngk		
1,2	—	—	1,2	—	—	ngk		
35,0	35,0 (0,4)	76,0	35,0	35,0 (0,4)	66,6	ngk	Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten. Commissie Arbeid-Gezin. Organisatie van studiedagen, deelneming, diverse tussenkomsten, informatie en propaganda betreffende de verschillende takken van de sociale zekerheid.	Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten. Commissie Arbeid-Gezin. Organisatie van studiedagen, deelneming, diverse tussenkomsten, informatie en propaganda betreffende de verschillende takken van de sociale zekerheid.
0,2	0,2	—	0,2	0,2	—	ngk		
26,1	24,9	22,3	26,1	24,9	12,9	ngk		

⁽¹⁾ Zie ook artikel 1.01.6 in de wettekst van de Algemene Uitgavenbegroting.

(En millions de francs)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	D.O. — O.A.	P	A	A.B. — B.A.	C.D.	S.C.	C R I F P	
(1)	(2)					(3)	(4)	
06. Bureautique								
Bureautique (PRESOC)	40	0	6	74.10	69	crd	I	
07. Progrès social								
Subsides aux organismes, institutions, associations et groupements qui participent par l'étude, l'information ou par d'autres activités à caractère social à la promotion du progrès social	40	0	7	33.14	56	cnd	—	
Totaux division 40						cnd	—	
						crd	—	
						tot		
DIVISION 51								
DIRECTION GENERALE DE LA SECURITE SOCIALE								
0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE								
01. Dépenses de personnel								
Rémunérations et allocations généralement quelconques:								
— Personnel statutaire définitif et stagiaire	51	0	1	11.03	28	cnd	—	
— Personnel autre que statutaire . . .	51	0	1	11.04	29	cnd	—	
02. Frais de fonctionnement								
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services ⁽¹⁾	51	0	2	12.01	38	cnd	—	
Commission royale (<i>pour mémoire — A.B. supprimée</i>)	51	0	2	12.20	57	cnd	—	
Coût audit O.A. en matière A.M.I. (<i>pour mémoire — A.B. supprimée</i>)	51	0	2	12.34	71	cnd	—	
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	51	0	2	74.01	30	cnd	I	
Totaux programme 0						cnd		

(1) Voir également l'article 1.01.6 du texte de la loi du Budget général des dépenses.

(In miljoenen franken)

	Crédits d'engagement <u>Vastleggingskredieten</u>			Crédits d'ordonnancement <u>Ordonnanceringskredieten</u>			K.S.	Organisatieafdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties
	1991	1990	1989	1991	1990	1989		
	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
—	55,0	0,1	15,0	40,0	12,2	gkr		06. Bureautica Bureautica (PRESOC).
0,2	0,2	0,1	0,2	0,2	—	ngk		07. Sociale vooruitgang Toelagen aan organismen, instellingen en groeperingen die door de studie, de informatie of door andere activiteiten van sociale aard deelnemen aan de bevordering van de sociale vooruitgang.
602,5	560,4 (15,8)	521,3 (1,2)	602,5	560,4 (15,8)	482,0 (0,3)	ngk		Totalen afdeling 40.
—	55,0	0,1	15,0	40,0	12,2	gkr		
602,5	615,4 (15,8)	521,4 (1,2)	617,5	600,4 (15,8)	494,2 (0,3)	tot		
257,0	221,3 (0,1)		257,0	221,3 (0,1)		ngk		AFDELING 51
12,9	8,3 (2,8)	199,7	12,9	8,3 (2,8)	210,2 (11,4)	ngk		ALGEMENE DIRECTIE VAN DE SOCIALE ZEKERHEID
15,2	14,3 (0,1)	25,2 (0,1)	15,2	14,3 (0,1)	22,8	ngk		0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA
—	— (0,9)	— (0,7)	—	— (0,9)	—	ngk		01. Personeelsuitgaven Bezoldigingen en allerhande toelagen:
—	—	—	—	—	2,0	ngk		— Vast en stagedoend statutair personeel. — Ander dan statutair personeel.
11,6	7,8	—	11,6	7,8	—	ngk		02. Werkingskosten Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten ⁽¹⁾ .
296,7	251,7 (3,9)	224,9 (0,8)	296,7	251,7 (3,9)	235,0 (11,4)	ngk		Koninklijke commissie (<i>pro memoria</i> — <i>afgeschafte B.A.</i>). Kosten audit V.I. inzake Z.I.V. (<i>pro memoria</i> — <i>afgeschafte B.A.</i>). Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.
						ngk		Totalen programma 0.

⁽¹⁾ Zie ook artikel 1.01.6 in de wettekst van de Algemene Uitgavenbegroting.

(En millions de francs)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	D.O. — O.A.	P	A	A.B. — B.A.	C.D.	S.C.	C R I F P	
(1)	(2)					(3)	(4)	
1. MALADIE								
Subsides en faveur des services d'assurance mutualiste libre — Secteur maladie . . .	51	1	0	33.04	79	cnd	—	
Allocations complémentaires à certains travailleurs frontaliers et saisonniers se trouvant en état d'incapacité de travail par suite de maladie, d'accident du travail ou de maladie professionnelle (<i>pour mémoire — A.B. supprimée</i>)	51	1	0	33.10	85	cnd	—	
Sécurité sociale des marins de la marine marchande. — Subvention annuelle à la Caisse de secours et de prévoyance des marins naviguant sous pavillon belge. — Secteur maladie	51	1	0	42.04	09	cnd	P	
Subvention à l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (régime général). — Secteur maladie	51	1	0	42.05	10	cnd	P	
Subvention à l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (régime des travailleurs indépendants). — Secteur maladie . . .	51	1	0	42.06	11	cnd	P	
Charge d'intérêts de l'emprunt contracté par l'I.N.A.M.I.	51	1	0	42.10	15	cnd	P	
Subvention de l'Etat pour les soins de santé aux anciens membres des cadres d'Afrique et à leurs ayants droit (<i>transférée de l'A.B. 33.24 du budget des Pensions</i>) . . .	51	1	0	42.12	17	cnd	P	
Charges d'intérêts de l'emprunt contracté par l'I.N.A.M.I. (indépendants)	51	1	0	42.17	22	cnd	P	
Paiement à l'I.N.A.M.I. du montant des amortissements de la dette cumulée du régime d'assurance maladie-invalidité . . .	51	1	0	62.01	66	cnd	P	
Tranche bureaucratique 1989 (I.N.A.M.I. — Contrôle médical — Réseau service central)	51	1	0	62.13	78	cnd	P	
Totaux programme 1						cnd		
2. INVALIDITE								
Subsides en faveur des services d'assurance mutualiste libre. — Secteur invalidité (<i>pour mémoire — A.B. supprimée</i>)	51	2	0	33.04	72	cnd	—	
Sécurité sociale des marins de la marine marchande. — Subvention annuelle à la Caisse de secours et de prévoyance des marins naviguant sous pavillon belge. — Secteur invalidité	51	2	0	42.04	02	cnd	P	

(In miljoenen franken)

	Crédits d'engagement <u>Vastleggingskredieten</u>			Crédits d'ordonnancement <u>Ordonnanceringskredieten</u>			K.S.	Organisatieafdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties
	1991	1990	1989	1991	1990	1989		
	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
								1. ZIEKTE
1 903,1	1 851,2	1 808,4	1 903,1	1 851,2	1 750,3	ngk		Toelage ten voordele van de diensten van vrijwillige ziekenfondsverzekering — Sector ziekte.
—	—	— (2,1)	—	—	—	ngk		Aanvullende uitkering aan sommige grens- en seizoenerarbeiders die ongeschikt zijn tot werken als gevolg van ziekte, arbeidsongeval of beroepsziekte (<i>pro memorie — afgeschafte B.A.</i>).
104,0	100,5	98,0	104,0	100,5	98,0	ngk		Maatschappelijke zekerheid voor de zeelieden ter koopvaardij. — Jaarlijkse toelage aan de Hulp- en Voorzorgskas voor zeevarenden onder Belgische vlag. — Sector ziekte.
99 093,0	95 093,0	100 484,0	99 093,0	95 093,0	100 484,0	ngk		Toelage aan het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (algemene regeling). — Sector ziekte.
7 592,0	7 592,0	7 768,0	7 592,0	7 592,0	7 768,0	ngk		Toelage aan het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (regeling van de zelfstandigen). — Sector ziekte.
91,3	91,3	91,3	91,3	91,3	182,6	ngk		Intrestlasten voor de door het R.I.Z.I.V. aange-gane lening.
185,0	—	—	185,0	—	—	ngk		Rijkstoelage voor gezondheidszorgen aan de gewezen leden van de kaders van Afrika en aan hun rechthebbenden (<i>overgekomen van B.A. 33.24 van de Begroting van Pen-sioenen</i>).
51,9	68,0	91,1	51,9	68,0	229,1	ngk		Intrestlasten voor de door het R.I.Z.I.V. aange-gane lening (zelfstandigen).
2 218,0	2 218,0	2 218,0	2 218,0	2 218,0	2 210,0	ngk		Betaling aan het R.I.Z.I.V. van het bedrag van de aflossingen van de gecumuleerde schuld van het stelsel van de ziekte- en invaliditeits-verzekering.
—	25,0	—	—	25,0	—	ngk		Bureautica-schijf 1989 (R.I.Z.I.V. — genees-kundige controle — Netwerk centrale dienst).
111 238,3	107 039,0	112 558,8 (2,1)	111 238,3	107 039,0	112 722,0	ngk		Totalen programma 1.
								2. INVALIDITEIT
—	—	—	—	—	0,7	ngk		Toelage ten voordele van de diensten van vrijwillige ziekenfondsverzekering. — Sector invaliditeit (<i>pro memorie — afgeschafte B.A.</i>).
37,9	44,0	44,3	37,9	44,0	44,3	ngk		Maatschappelijke zekerheid voor de zeelieden ter koopvaardij. — Jaarlijkse toelage aan de Hulp- en Voorzorgskas voor zeevarenden onder Belgische vlag. — Sector invaliditeit.

(En millions de francs)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	D.O. — O.A.	P	A	A.B. — B.A.	C.D.	S.C.	C R I F P	
(1)	(2)					(3)	(4)	
Subvention à l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (régime général). — Secteur invalidité	51	2	0	42.05	03	cnd	P	
Subvention à l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (régime des travailleurs indépendants). — Secteur invalidité . . .	51	2	0	42.06	04	cnd	P	
Totaux programme 2						cnd		
4. ACCIDENTS DU TRAVAIL ET MALADIES PROFESSIONNELLES							(A)	
Fonds organique: financement du contrôle des assureurs-loi:								
— solde au 1 ^{er} janvier				(1)				
— recettes de l'année en cours				(2)				
— disponible pendant l'année en cours . . .				(3) = (1) + (2)				
40. Subsides de l'Etat								
Subvention au Fonds des maladies professionnelles au titre d'intervention dans la charge de réparation de la pneumoconiose des ouvriers mineurs (<i>pour mémoire — A.B. supprimée</i>)	51	4	0	42.11	92	cnd	P	
Remboursement au Fonds des accidents du travail des indemnités pour accidents du travail dus aux risques de guerre et des dépenses pour rentes d'accidents	51	4	0	42.15	96	cnd	P	
Tranche bureautique 1989 (Fonds des maladies professionnelles et Fonds des accidents du travail — Gestiloc) (<i>pour mémoire — A.B. supprimée</i>)	51	4	0	62.10	54	cnd	P	
Tranche bureautique 1989 (Fonds des accidents du travail — Personadmini) (<i>pour mémoire — A.B. supprimée</i>)	51	4	0	62.12	56	cnd	P	
41. Contrôle des assureurs-loi								
Rémunérations et allocations généralement quelconques:								
— Personnel statutaire définitif et stagiaire	51	4	1	11.03	00	fon	—	
Dépenses diverses du service social	51	4	1	11.05	02	fon	—	
Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services	51	4	1	12.01	01	fon	—	
Loyers de biens immobiliers	51	4	1	12.06	06	fon	—	
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services	51	4	1	12.07	07	fon	—	
Organisation de journées d'études, participation, interventions diverses, information et propagande relatives aux diverses branches de la sécurité sociale	51	4	1	12.29	29	fon	—	

(In miljoenen franken)

	Crédits d'engagement			Crédits d'ordonnancement			K.S.	Organisatieafdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties		
	Vastleggingskredieten			Ordonnanceringskredieten						
	1991	1990	1989	1991	1990	1989				
	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)		
	14 903,0	27 272,0	34 704,0	14 903,0	27 272,0	34 704,0	ngk	Toelage aan het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (algemene regeling). — Sector invaliditeit.		
	2 317,0	2 317,0	2 132,0	2 317,0	2 317,0	2 132,0	ngk	Toelage aan het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (regeling van de zelfstandigen). — Sector invaliditeit.		
	17 257,9	29 633,0	36 880,3	17 257,9	29 633,0	36 881,0	ngk	Totalen programma 2.		
	0,0	—	—	0,0	—	—	(A)	4. ARBEIDSONGEVALLEN EN BEROEPSZIEKTEN		
	33,6	—	—	33,6	—	—		Organiek fonds: financiering van de controle van de wetsverzekeraar:		
	33,6	—	—	33,6	—	—		— saldo op 1 januari.		
	—	—	64,8	—	—	64,8		— ontvangsten van het lopende jaar.		
	—	—	—	—	—	—		— beschikbaar tijdens het lopende jaar.		
	1,1	1,1	0,9 (0,1)	1,1	1,1	1,1		40. Rijkstoelagen		
	—	20,6	—	—	20,6	—		Toelage aan het Fonds voor de beroepsziekten als tegemoetkoming in de last van de schadeloosstelling van de mijnwerkerspneumoniosis (<i>pro memoria</i> — <i>afgeschafte B.A.</i>).		
	—	5,4	—	—	5,4	—		Terugbetaling aan het Fonds voor arbeidsongevallen van de vergoedingen voor arbeidsongevallen verschuldigd voor oorlogsrisico's en uitgaven voor ongevallenrenten		
	15,6	—	—	15,6	—	—		Bureautica-schijf 1989 (Fonds voor Beroepsziekten en Fonds voor arbeidsongevallen — Gestiloc) (<i>pro memoria</i> — <i>afgeschafte B.A.</i>).		
	0,2	—	—	0,2	—	—		Bureautica-schijf 1989 (Fonds voor Arbeidsongevallen — Personadmini) (<i>pro memoria</i> — <i>afgeschafte B.A.</i>).		
	11,5	—	—	11,5	—	—		41. Controle van de wetsverzekeraar		
	3,9	—	—	3,9	—	—		Bezoldigingen en allerhande toelagen:		
	0,2	—	—	0,2	—	—		— Vast en stagedoend statutair personeel.		
	0,1	—	—	0,1	—	—		Allerhande uitgaven voor sociaal dienstbetoon.		
	—	—	—	—	—	—		Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.		
	—	—	—	—	—	—		Huur onroerende goederen.		
	—	—	—	—	—	—		Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.		
	—	—	—	—	—	—		Organisatie van studiedagen, deelneming, diverse tussenkomsten, informatie en propaganda betreffende de verschillende taken van de sociale zekerheid.		

(En millions de francs)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	D.O. — O.A.	P	A	A.B. — B.A.	C.D.	S.C.	C R I F P	
(1)	(2)					(3)	(4)	
Subsides aux organismes, institutions, associations et groupements qui participent par l'étude, l'information ou par d'autres activités à caractère social à la promotion du progrès social	51	4	1	33.14	77	fon	—	
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	51	4	1	74.01	90	fon	—	
Totaux programme 4						cnd		
Fonds de financement du contrôle des assurés-loi: — solde au 31 décembre				(4) = (3) - (fon)		fon		
5. PERCEPTION DES COTISATIONS DE SECURITE SOCIALE						tot		
Subsides destinés à l'Office national de sécurité sociale, au Fonds national de retraite des ouvriers mineurs et à la Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins naviguant sous pavillon belge pour compenser la réduction des cotisations de la sécurité sociale octroyée aux employeurs (Maribel) (nouveau: résulte de la suppression de l'ancien fonds 66.11.B)	51	5	0	42.08	82	cnd	P	
Totaux programme 5						cnd		
6. SECURITE SOCIALE D'OUTRE-MER								
Subvention à l'Office de sécurité sociale d'outre-mer en application de l'article 8 de la loi du 17 juillet 1963 (transférée de l'A.B. 42.04 du budget du Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement)	51	6	0	42.09	76	cnd	P	
Totaux programme 6						cnd		
7. FINANCEMENT ANTI-CYCLIQUE DE LA SECURITE SOCIALE								
Subvention spéciale à la sécurité sociale	51	7	0	42.13	97	cnd	—	
Totaux programme 7						cnd		

(In miljoenen franken)

Crédits d'engagement <u>Vastleggingskredieten</u>			Crédits d'ordonnancement <u>Ordonnanceringskredieten</u>			K.S.	Organisatieafdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties
1991	1990	1989	1991	1990	1989		
(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
0,1	—	—	0,1	—	—	fon	Toelagen aan organismen, instellingen, verenigingen en groeperingen die door de studie, de informatie of door andere activiteiten van sociale aard deelnemen aan de bevordering van de sociale vooruitgang.
2,0	—	—	2,0	—	—	fon	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.
1,1	27,1	65,7 (0,1)	1,1	27,1	65,9	ngk	Totalen programma 4.
33,6	—	—	33,6	—	—	fon	
34,7	27,1	65,7 (0,1)	34,7	27,1	65,9	tot	Fonds ter financiering van de controle van de wetsverzekeraar: — saldo op 31 december.
—	—	—	—	—	—	ngk	
14 500,0	—	—	14 500,0	—	—	ngk	5. INNING VAN SOCIALE ZEKERHEIDS-BIJDRAGEN Toelagen bestemd voor de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid, het Nationaal Pensioenfonds voor mijnwerkers en de Hulp- en Voorzorgskas voor zeevarenden onder Belgische vlag, ter compensatie van de aan de werkgevers toegestane vermindering van de bijdragen van de maatschappelijke zekerheid (Maribel) (<i>nieuw: ontstaan door afschaffing van het gewezen fonds 66.11.B.</i>)
14 500,0	—	—	14 500,0	—	—	ngk	Totalen programma 5.
2 546,0	—	—	2 546,0	—	—	ngk	6. OVERZEESE SOCIALE ZEKERHEID Toelagen aan de Dienst voor overzeese sociale zekerheid bij toepassing van artikel 8 van de wet van 17 juli 1963 (<i>overgekomen van B.A. 42.04 van de begroting van het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse handel en Ontwikkelingssamenwerking</i>).
2 546,0	—	—	2 546,0	—	—	ngk	Totalen programma 6.
21 000,0	—	—	21 000,0	—	—	ngk	7. ANTI-CYCLISCHE FINANCIERING VAN DE SOCIALE ZEKERHEID Bijzondere toelage aan de sociale zekerheid
21 000,0	—	—	21 000,0	—	—	ngk	Totalen programma 7.

(En millions de francs)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	D.O. — O.A.	P	A	A.B. — B.A.	C.D.	S.C.	C R I F P
(1)	(2)				(3)	(4)	
8. ENCOURAGEMENT DE L'EPARGNE PRENUPTIALE							
Subsides en faveur des services d'assurance mutualiste libre	51	8	0	33.04	30	cnd	—
Totaux programme 8						cnd	
Totaux division 51						cnd	
 DIVISION 52							
DIRECTION GENERALE DES PRESTATIONS FAMILIALES ET DES ALLOCATIONS AUX HANDICAPES							
0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE							
01. Dépenses de personnel							
Rémunérations et allocations généralement quelconques:							
— Personnel statutaire définitif et stagiaire	52	0	1	11.03	55	cnd	—
— Personnel autre que statutaire	52	0	1	11.04	56	cnd	—
 02. Frais de fonctionnement							
Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services ⁽¹⁾	52	0	2	12.01	65	cnd	—
Contribution de l'Etat dans les frais de paiement de l'allocation complémentaire aux handicapés	52	0	2	42.01	58	cnd	P
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables (<i>pour mémoire: A.B. supprimée</i>)	52	0	2	74.01	57	cnd	I
Totaux programme 0						cnd	

⁽¹⁾ Voir également l'article 1.01.6 du texte de la loi du Budget général des dépenses.

(In miljoenen franken)

Crédits d'engagement <i>Vastleggingskredieten</i>			Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			K.S.	Organisatieafdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties
1991	1990	1989	1991	1990	1989		
(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
219,5	215,2	219,9	219,5	215,2	263,0	ngk	8. AANMOEDIGING VOORHUWELIJKS-SPAREN Toelagen ten voordele van de dienst van vrijwillige ziekenfondsverzekeringen.
219,5	215,2	219,9	219,5	215,2	263,0	ngk	Totalen programma 8.
167 059,5	137 166,0 (3,9)	149 949,6 (3,0)	167 059,5	137 166,0 (3,9)	150 166,9 (11,4)	ngk	Totalen afdeling 51.
33,6	—	—	33,6	—	—	fon	
167 093,1	137 166,0 (3,9)	149 949,6 (3,0)	167 093,1	137 166,0 (3,9)	150 166,9 (11,4)	tot	
AFDELING 52							
ALGEMENE DIRECTIE VAN DE GEZINSBIJSLAG EN UITKERINGEN AAN GEHANDICAPTEN							
0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA							
01. Personeelsuitgaven							
Bezoldigingen en allerhande toelagen:							
170,5	180,1		170,5	180,1		ngk	— Vast en stagedoend statutair personeel.
76,6	50,3 (13,2)	196,0 (3,3)	76,6	50,3 (13,2)	195,1 (4,8)	ngk	— Ander dan statutair personeel.
53,0	50,2 (8,9)	25,3 (7,9)	53,0	50,2 (8,9)	22,0 (0,1)	ngk	02. Werkingskosten Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten ⁽¹⁾ .
37,7	39,7	39,7	37,7	39,7	39,7	ngk	Rijksbijdrage in de kosten voor de uitkering van de aanvullende tegemoetkoming aan de minder-validen.
—	18,0	—	—	18,0	—	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen. (<i>pro memorie: afgeschafte B.A.</i>).
337,8	338,3 (22,1)	261,0 (11,2)	337,8	338,3 (22,1)	256,8 (4,9)	ngk	Totalen programma 0.

⁽¹⁾ Zie ook artikel 1.01.6 in de wettekst van de Algemene Uitgavenbegroting.

(En millions de francs)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	D.O. — O.A.	P	A	A.B. — B.A.	C.D.	S.C.	C R I F P
(1)	(2)				(3)	(4)	
2. EXAMENS MEDICAUX DE HANDICAPES							
Frais d'administration résultant d'exams médicaux effectués pour compte du Ministère de la Prévoyance sociale	52	2	1	12.33	74	cnd	P
Totaux programme 2		-				cnd	
3. PAIEMENTS DES ALLOCATIONS AUX HANDICAPES							
Paiement aux handicapés, en application de la loi du 27 février 1987:							
a) des termes d'allocations échus au cours de l'année 1991 et des premiers termes d'allocations dont le droit a été reconnu au cours de la même année;							
b) des termes d'allocations dont le droit a été reconnu au cours des années 1990 et antérieures et qui, pour l'une ou l'autre cause, n'ont pu être liquidés à charge des crédits prévus pour ces années budgétaires ⁽¹⁾ . . .	52	3	0	33.06	94	cnd	P
Totaux programme 3						cnd	
4. REGLEMENTATION EN MATIERE D'ALLOCATIONS FAMILIALES ET TUTELLE DES CAISSES D'ALLOCATIONS FAMILIALES							
Frais d'administration INAMI résultant d'exams médicaux effectués pour compte du Ministère de la Prévoyance sociale (<i>pour mémoire — A.B. supprimée</i>)	52	4	1	12.33	60	cnd	P
Tranche bureautique 1989 (Caisse spéciale de compensation pour allocations familiales en faveur des travailleurs de l'industrie diamantaire — comptabilité) (<i>pour mémoire — A.B. supprimée</i>)	52	4	1	62.11	91	cnd	P
Tranche bureautique 1989 (Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés — Système de connaissance) (<i>pour mémoire — A.B. supprimée</i>)	52	4	1	62.14	94	cnd	P
Totaux programme 4						cnd	
Totaux division 52						cnd	

(¹) Voir également l'article 2.24.3 du texte de la loi du Budget général des dépenses.

(In miljoenen franken)

	Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten			Crédits d'ordonnancement — Ordonnanceringskredieten			K.S.	Organisatieafdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties
	1991	1990	1989	1991	1990	1989		
	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
	39,4	37,4	31,2 (18,0)	39,4	37,4	28,5 (1,3)	ngk	2. GENEESKUNDIGE ONDERZOEKEN VAN GEHANDICAPTEM Administratiekosten wegens medische onderzoeken verricht voor rekening van het Ministerie van Sociale Voorzorg.
	39,4	37,4	31,2 (18,0)	39,4	37,4	28,5 (1,3)	ngk	Totalen programma 2.
	30 134,7	27 608,0	26 000,0 (112,2)	30 134,7	27 608,0	26 002,1 (112,2)	ngk	3. BETALINGEN VAN DE TEGEMOETKOMINGEN AAN DE GEHANDICAPTEM Betaling aan de minder-validen bij toepassing van de wet van 27 februari 1987: <i>a)</i> van de in de loop van het jaar 1991 vervallen vergoedingstermijnen en van de eerste vergoedingstermijnen waarvan het recht in de loop van hetzelfde jaar werd erkend; <i>b)</i> van de vergoedingstermijnen waarvan het recht in de loop van de jaren 1990 en voorstaande werd erkend en die, om de een of andere reden, ten laste van de voor deze begrotingsjaren uitgetrokken kredieten, niet konden worden vereffend.
	30 134,7	27 608,0	26 000,0 (112,2)	30 134,7	27 608,0	26 002,1 (112,2)	ngk	Totalen programma 3.
	—	—	— (29,9)	—	—	—	ngk	4. REGLEMENTERING INZAKE KINDERBIJSLAG EN VOOGDIJ OVER KASSEN VOOR KINDERBIJSLAG Administratiekosten RIZIV wegens medische onderzoeken verricht voor rekening van het Ministerie van Sociale Voorzorg (<i>pro memoria</i> — <i>afgeschafte B.A.</i>).
	—	7,2	—	—	7,2	—	ngk	Bureautica-schijf 1989 (Bijzondere verrekenkas voor Gezinsvergoedingen ten bate van de arbeiders van de Diamantnijverheid — boekhouding) (<i>pro memoria</i> — <i>afgeschafte B.A.</i>).
	—	20,0	—	—	20,0	—	ngk	Bureautica-schijf 1989 (Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers — Kennissysteem) (<i>pro memoria</i> — <i>afgeschafte B.A.</i>).
	—	27,2	— (29,9)	—	27,2	—	ngk	Totalen programma 4.
	30 511,9	28 010,9 (22,1)	26 292,2 (171,3)	30 511,9	28 010,9 (22,1)	26 287,4 (118,4)	ngk	Totalen afdeling 52.

⁽¹⁾ Zie ook artikel 2.24.3 in de wettekst van de Algemene uitgavenbegroting.

(En millions de francs)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	D.O. — O.A.	P	A	A.B. — B.A.	C.D.	S.C.	C R I F P						
(1)	(2)					(3)	(4)						
DIVISION 53													
POLITIQUE SCIENTIFIQUE													
4. DOCUSOC													
Système de documentation DOCUSOC . . .	53	4	0	12.01	46	cnd	—						
Totaux programme 4 . . .						cnd							
5. RECHERCHE SCIENTIFIQUE													
Contrats de recherche scientifique relative à des objectifs socio-politiques . . .	53	5	0	12.01	39	cnd	—						
Totaux programme 5 . . .						cnd							
Totaux division 53 . . .						cnd							
Totaux Ministère de la Prévoyance sociale						crd							
						fon							
						tot							

(In miljoenen franken)

	Crédits d'engagement <i>Vastleggingskredieten</i>			Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			K.S.	Organisatieafdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties
	1991	1990	1989	1991	1990	1989		
	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
								AFDELING 53
								WETENSCHAPSBELEID
	3,0	—	—	3,0	—	—	ngk	4. DOCUSOC Documentatiesysteem DOCUSOC.
	3,0	—	—	3,0	—	—	ngk	Totalen programma 4.
	4,0	—	—	4,0	—	—	ngk	5. WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK Contracten wetenschappelijk onderzoek inzake sociaal-politieke doeleinden.
	4,0	—	—	4,0	—	—	ngk	Totalen programma 5.
	7,0	—	—	7,0	—	—	ngk	Totalen afdeling 53.
	198 417,3	165 972,1 (51,6)	176 952,3 (198,7)	198 417,3	165 972,1 (51,6)	177 131,1 (145,3)	ngk	Totalen Ministerie van Sociale Voorzorg.
	—	55,0	0,1	15,0	40,0	12,2	gkr	
	33,6	—	—	33,6	—	—	fon	
	198 450,9	166 027,1 (51,6)	176 952,4 (198,7)	198 465,9	166 012,1 (51,6)	177 143,3 (145,3)	tot	

JUSTIFICATIONS

CABINETS MINISTERIELS

Division 01

VERANTWOORDINGEN

MINISTERIELE KABINETTEN

Afdeling 01

Moyens en personnel	1991	1990	1989	Bezetting in personeel
Organique	38	37	36	Organiek.
Non organique	33	34	29,5	Niet-organiek.
Totaux . . .	71	71	65,5	Totalen.

A.B. 11.01. — *Traitements et frais de représentation du Ministre des Affaires sociales.*

(En milliers de francs)

B.A. 11.01. — *Jaarwedde en representatiekosten van de Minister van Sociale Zaken.*

(In duizendtallen franken)

	1991	1990	1989	
Salaire proprement dit	2 121,4	2 121,4	2 031,5	Eigenlijk loon.
Frais de représentation	100,0	100,0	100,0	Representatiekosten.
Total	2 221,4	2 221,4	2 131,5	Totaal.
Réduction 10 p.c.	212,1	212,1	203,1	Vermindering met 10 pct.
Total général	2 009,3	2 009,3	1 928,4	Algemeen totaal.
Arrondi à	2 100,0	2 100,0	2 000,0	Afgerond op.

A.B. 11.02. — *Traitements et indemnités du personnel du Cabinet du Ministre des Affaires sociales.*

(En milliers de francs)

B.A. 11.02. — *Jaarweddelen en vergoedingen van het personeel van het Kabinet van de Minister van Sociale Zaken.*

(In duizendtallen franken)

Classification économique	1991*	1990	1989	Economische classificatie
	Crédit initial — Oorspronkelijk krediet	Crédit ajusté — Aangepast krediet	Ordonnements — Ordonnanceringen	
111 Salaire proprement dit	48 254,4	46 559,7	42 902,8	111 Eigenlijk loon.
dont:				waarvan:
— retenue de sécurité sociale	(2 182,6)	(2 085,6)	(1 995,2)	— werknemersbijdragen sociale zekerheid.
— années antérieures	—	—	—	— vorige jaren.

(En milliers de francs)

(In duizendtallen franken)

Classification économique	1991*	1990	1989	Economische classificatie
	Crédit initial — Oorspronkelijk krediet	Crédit ajusté — Aangepast krediet	Ordonnements — Ordonnanceringen	
<i>Décomposition :</i>				
Traitements barémiques	38 183,6	36 842,6	33 421,7	
Indemnités de Cabinet	7 032,9	6 785,8	6 734,5	
Nominations, augmentations de traitements et indemnités éventuelles de départ	1 993,0	1 923,0	1 723,0	Benoemingen, wedeverhogingen en eventuele vergoedingen voor vertrek.
Recrutements encore à effectuer	—	—	—	Nog aan te werven personeelsleden.
Allocations de foyer ou de résidence	312,4	301,5	298,2	Haard- en standplaatsstoelagen.
Indemnité forfaitaire allouée aux conducteurs de l'auto ministérielle et de l'auto du Cabinet	732,5	706,8	725,4	Forfaitaire vergoeding toegekend aan de bestuurders van de auto van de Minister en van de auto van het Kabinet.
Majoration index	—	—	—	Verhoging index.
	Totaux	48 254,4	46 559,7	42 902,8
112 Allocations directes	4 017,6	3 876,5	3 762,5	Totalen.
<i>Décomposition :</i>				
Pécule de vacances	1 261,9	1 217,6	1 188,2	
Allocation de fin d'année	1 299,6	1 254,0	1 170,4	
Allocations familiales	1 436,2	1 385,7	1 392,4	Kinderbijslagen.
Allocations de naissance	19,9	19,2	11,5	Geboortevergoedingen.
Majoration index	—	—	—	Indexverhoging.
	Totaux	4 017,6	3 876,5	3 762,5
113 Contributions patronales:				
— aux assurances sociales	1 786,6	1 723,9	1 740,6	
	Totaux généraux	54 058,6	52 160,1	48 405,9
	Arrondi à	54 100,0	52 200,0	48 500,0
				Afgerond op.

* Au coefficient de liquidation moyen de 1,0526 — janvier 1990 = 1,000.

* Aan de gemiddelde vereffeningsscoëfficiënt van 1,0526 — januari 1990 = 1,000.

Emplois occupés <i>Bezette betrekkingen</i>	Secteur d'origine — Sector van oorsprong								Encore à recruter <i>Nog aan te werven</i>	Total <i>Totaal</i>		
	Ministères <i>Ministeries</i>		Autres services publics <i>Andere openbare diensten</i>		Enseignement <i>Onderwijs</i>		Secteur privé <i>Private sector</i>					
	1991	1990	1991	1990	1991	1990	1991	1990				
Chef de Cabinet. — <i>Kabinetschef</i>	1	1	—	—	—	—	—	—	—	1	1	
Chef de Cabinet adjoint. — <i>Adjunct-kabinetschef</i>	1	1	—	—	—	—	1	1	—	—	2	2
Conseillers. — <i>Adviseurs</i>	1	1	2	2	—	—	2	2	—	—	5	5
Attachés. — <i>Attachés</i> . .	1	1	1	1	2	2	2	2	—	—	6	6
Personnel de bureau. — <i>Bureaupersoneel</i> . .	10	10	8	8	5	4	24	25	—	—	47	47
Chauffeur d'auto + huisiers. — <i>Autobestuurder + boden</i>	1	1	2	2	1	1	—	—	—	—	4	4
Téléphonistes, ouvriers, nettoyeurs, concierges. — <i>Telefonisten, werkliden, schoonmaaksters, conciërges</i>	1	1	1	1	—	—	4	4	—	—	6	6
Total. — <i>Totaal</i> :	16	16	14	14	8	7	33	34	—	—	71	71

A.B. 12.06. — *Loyer de biens immobiliers des divers services du Cabinet, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des bâtiments. — Impôts grevant les bâtiments, propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des bâtiments.*

- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> a) Biens immobiliers en gestion propre, loués à l'intervention de la Régie des bâtiments ou par le département même, conformément à des dispositions légales ou réglementaires b) Biens immobiliers dont la Régie des bâtiments a repris la location, à l'exclusion de la majoration de 1,5 p.c. c) Majoration de 1,5 p.c. des biens immobiliers dont la Régie des bâtiments a repris la location d) Biens immobiliers appartenant à l'Etat et gérés par la Régie des bâtiments | En milliers de francs
—
19 015,0
285,0
— |
|--|--|

B.A. 12.06. — *Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het Kabinet, met inbegrip van de aan de Régie der gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Régie der gebouwen.*

- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> a) Onroerende goederen in eigen beheer, gehuurd door bemiddeling van de Régie der gebouwen of door het departement overeenkomstig de wets- of reglementsbeperkingen b) Onroerende goederen waarvoor de Régie der gebouwen de huur heeft overgenomen met uitsluiting van de opslag van 1,5 pct. c) Opslag van 1,5 pct. op de onroerende goederen waarvoor de Régie der gebouwen de huur heeft overgenomen d) Onroerende goederen toebehorend aan de Staat en onder beheer van de Régie der gebouwen | In duizendtal len franken
—
19 015,0
285,0
— |
|---|--|

Total 19 300,0

Totaal 19 300,0

A.B. 12.19. — *Frais de fonctionnement du Cabinet.*

Le crédit de 19 100 000 francs est nécessaire pour couvrir les frais de fonctionnement du Cabinet du Ministre des Affaires sociales. Ces frais concernent :

a) Les honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles et pénales. — Rémunérations, indemnités, jetons de présence, frais de route et de séjour de personnes ne faisant pas partie du Cabinet.

b) Les dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux et les dépenses d'entretien.

c) Les fournitures de biens et services.

d) La location d'installations mécanographiques.

e) Les frais de transport.

f) Dépenses diverses.

B.A. 12.19. — *Werkingskosten van het Kabinet.*

Het krediet van 19 100 000 frank is noodzakelijk om de werkingskosten te dekken van het Kabinet van de Minister van Sociale Zaken. Deze kosten hebben betrekking op :

a) De erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke en strafzaken. — Bezoldigingen, vergoedingen, presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot het Kabinet behorende personen.

b) De verbruiksuitgaven met betrekking tot het bezetten van de lokalen en onderhoudsuitgaven.

c) Het leveren van diensten en goederen.

d) De huur van mecanografische installaties.

e) De vervoerkosten.

f) Allerlei uitgaven.

A.B. 74.01. — *Dépenses patrimoniales du Cabinet.*

Le crédit proposé pour 1991 s'élève à 1 000 000 de francs et est destiné à l'achat de machines, mobilier et matériel.

B.A. 74.01. — *Vermogensuitgaven van het Kabinet.*

Het voorgesteld krediet voor 1991 bedraagt 1 000 000 frank en is bestemd voor de aankoop van machines, meubilair en materieel.

Division 02

Afdeling 02

Moyens en personnel	1991	1990	1989	Bezetting in personeel
Organique	27	27	33	Organiek.
Non organique	16	16	10	Niet-organiek.
Totaux	43	43	43	Totalen.

A.B. 11.01. — *Traitements et frais de représentation du Ministre des Pensions.*

(En milliers de francs)

B.A. 11.01. — *Jaarwedde en representatiekosten van de Minister van Pensioenen.*

(In duizendtallen franken)

	1991	1990	1989	
Salaire proprement dit	2 221,4	2 121,4	2 031,5	Eigenlijk loon.
Frais de représentation	150,0	100,0	100,0	Representatiekosten.
Total	2 371,4	2 221,4	2 131,5	Totaal.
Réduction 10 p.c.	222,1	212,1	203,1	Vermindering met 10 pct.
Total général	2 149,3	2 009,3	1 928,4	Algemeen totaal.
Arrondi à	2 200,0	2 100,0	2 000,0	Afgerond op.

A.B. 11.02. — *Traitements et indemnités du personnel du Cabinet du Ministre des Pensions.*

B.A. 11.02. — *Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet van de Minister van Pensioenen.*

(En milliers de francs)

(In duizendtallen franken)

Classification économique	1991*	1990	1989	Economische classificatie
	Crédit initial — Oorspronkelijk krediet	Crédit ajusté — Aangepast krediet	Ordonnements — Ordonnanceringen	
111 Salaire proprement dit	37 794,5	37 094,5	33 100,5	111 Eigenlijk loon.
dont:				waarvan:
— retenue de sécurité sociale	(1 395,0)	(1 378,0)	(1 248,8)	— werknemersbijdragen voor sociale zekerheid.
— années antérieures	—	—	—	— vorige jaren.
<i>Décomposition:</i>				<i>Samenstelling:</i>
Traitements barémiques	29 487,1	28 987,1	26 423,4	Baremabezoldigingen.
Indemnités de Cabinet	5 395,0	5 295,0	4 200,4	Kabinetsvergoedingen.
Nominations, augmentations de traitements et indemnités éventuelles de départ	1 877,2	1 777,2	1 525,8	Benoemingen, weddeverhogingen en eventuele vergoedingen voor vertrek.
Recrutements encore à effectuer	—	—	—	Nog aan te werven personeelsleden.
Allocations de foyer ou de résidence	245,4	245,4	207,7	Haard- en standplaatsstoelagen.
Indemnité forfaitaire allouée aux conducteurs de l'auto ministérielle et de l'auto du Cabinet	789,8	789,8	743,2	Forfaitaire vergoeding toegekend aan de bestuurders van de auto van de Minister en van de auto van het Kabinet.
Majoration index	—	—	—	Verhoging index.
	Totaux	37 794,5	37 094,5	33 100,5
112 Allocations directes	3 816,2	3 566,2	3 478,2	Totalen.
<i>Décomposition:</i>				112 Directe toelagen.
Pécule de vacances	1 214,4	1 114,4	1 085,4	<i>Samenstelling:</i>
Allocation de fin d'année	1 200,7	1 150,7	1 131,5	Vakantiegeld.
Allocations familiales	1 381,9	1 281,9	1 242,8	Eindejaarstoelage.
Indemnités de naissance	19,2	19,2	18,5	Kinderbijslagen.
Majoration index	—	—	—	Geboortevergoedingen.
	Totaux	3 816,2	3 566,2	3 478,2
113 Contributions patronales:				Indexverhoging.
— aux assurances sociales	1 669,0	1 619,0	1 419,2	Totalen.
	Totaux généraux	43 279,7	42 279,7	37 997,9
	Arrondi à	43 300,0	42 300,0	38 000,0

* Au coefficient de liquidation moyen de 1,0526 — août 1989 = 1,0000.

* Aan de gemiddelde vereffeningescoëfficiënt van 1,0526 — augustus 1989 = 1,0000.

Cabinet du Ministre des Pensions

Kabinet van de Minister van Pensioenen

Emplois occupés <i>Bezette betrekkingen</i>	Secteur d'origine — Sector van oorsprong								Encore à recruter <i>Nog aan te werven</i>	Total <i>Totaal</i>		
	Ministères <i>Ministeries</i>		Autres services publics <i>Andere openbare diensten</i>		Enseignement <i>Onderwijs</i>		Secteur privé <i>Private sector</i>					
	1991	1990	1991	1990	1991	1990	1991	1990				
Chef de Cabinet. — <i>Kabinetschef</i>	—	—	1	1	—	—	—	—	—	1	1	
Chef de Cabinet adjoint. — <i>Adjunct-kabinetschef</i>	—	—	1	1	—	—	—	—	—	1	1	
Conseillers. — <i>Adviseurs</i>	1	1	2	2	—	—	—	—	—	3	3	
Attachés. — <i>Attachés</i> . .	—	—	2	2	—	—	—	—	—	2	2	
Personnel de bureau. — <i>Bureaupersoneel</i> . .	5	5	10	10	—	—	10	10	—	25	25	
Chauffeur d'auto + huissiers. — <i>Autobestuurder + boden</i>	—	—	3	3	—	—	1	1	—	4	4	
Téléphonistes, ouvriers, nettoyeurs, concierges. — <i>Telefonisten, werklieden, schoonmaaksters, concierges</i>	—	—	2	2	—	—	5	5	—	7	7	
Total. — <i>Totaal</i> :	6	6	21	21	—	—	16	16	—	43	43	

A.B. 12.06. — *Loyer de biens immobiliers des divers services du Cabinet, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des bâtiments. — Impôts grevant les bâtiments, propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des bâtiments.*

	En milliers de francs
a) Biens immobiliers en gestion propre, loués à l'intervention de la Régie des bâtiments ou par le département même, conformément à des dispositions légales ou réglementaires	—
b) Biens immobiliers dont la Régie des bâtiments a repris la location, à l'exclusion de la majoration de 1,5 p.c.	16 950,0
c) Majoration de 1,5 p.c. des biens immobiliers dont la Régie des bâtiments a repris la location	250,0
d) Biens immobiliers appartenant à l'Etat et gérés par la Régie des bâtiments	—
Total	17 200,0

A.B. 12.07. — *Fournitures exceptionnelles.*

Pour le nouvel aménagement du Cabinet un montant de 2 000 000 de francs est nécessaire.

B.A. 12.06. — *Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het Kabinet, met inbegrip van de aan de Régie der gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Régie der gebouwen.*

	In duizendtal- len franken
a) Onroerende goederen in eigen beheer, gehuurd door bemiddeling van de Régie der gebouwen of door het departement overeenkomstig de wets- of reglementsbeperkingen	—
b) Onroerende goederen waarvoor de Régie der gebouwen de huur heeft overgenomen met uitsluiting van de opslag van 1,5 pct.	16 950,0
c) Opslag van 1,5 pct. op de onroerende goederen waarvoor de Régie der gebouwen de huur heeft overgenomen	250,0
d) Onroerende goederen toebehorend aan de Staat en onder beheer van de Régie der gebouwen	—
Totaal	17 200,0

B.A. 12.07. — *Buitengewone leveringen.*

Voor de nieuwe inrichting van het Kabinet is een bedrag van 2 000 000 frank nodig.

A.B. 12.19. — *Frais de fonctionnement du Cabinet.*

Le crédit de 14 700 000 francs est nécessaire pour couvrir les frais de fonctionnement du Cabinet du Ministre des Pensions. Ces frais concernent :

a) Les honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles et pénales. — Rémunérations, indemnités, jetons de présence, frais de route et de séjour de personnes ne faisant pas partie du Cabinet.

b) Les dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux et les dépenses d'entretien.

c) Les fournitures de biens et services.

d) La location d'installations mécanographiques.

e) Les frais de transport.

f) Dépenses diverses.

A.B. 74.01. — *Dépenses patrimoniales du Cabinet.*

Le crédit sollicité (500 000 francs) est destiné à l'achat de machines, mobilier et matériel.

B.A. 12.19. — *Werkingskosten van het Kabinet.*

Het krediet van 14 700 000 frank is noodzakelijk om de werkingskosten te dekken van het Kabinet van de Minister van Pensioenen. Deze kosten hebben betrekking op :

a) De erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke en strafzaken. — Bezoldigingen, vergoedingen, presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot het Kabinet behorende personen.

b) De verbruiksuitgaven met betrekking tot het bezetten van de lokalen en onderhoudsuitgaven.

c) Het leveren van diensten en goederen.

d) De huur van mechanografische installaties.

e) De vervoerkosten.

f) Allerlei uitgaven.

B.A. 74.01. — *Vermogensuitgaven van het Kabinet.*

Het aangevraagd krediet (500 000 frank) is bestemd voor de aankoop van machines, meubilair en materieel.

Division 12

Afdeling 12

Moyens en personnel	1991	1990	1989	Bezetting in personeel
Organique	20	20	24	Organiek.
Non organique	18	18	15,5	Niet-organiek.
Totaux . . .	38	38	39,5	Totalen.

A.B. 11.01. — *Traitements et frais de représentation du Secrétaire d'Etat aux Pensions.*

B.A. 11.01. — *Jaarwedde en representatiekosten van de Staatssecretaris voor Pensioenen.*

(En milliers de francs)

(In duizendtallen franken)

	1991	1990	1989	
Salaire proprement dit	1 909,2	1 809,2	1 709,2	Eigenlijk loon.
Frais de représentation	100,0	100,0	100,0	Representatiekosten.
Total . . .	2 009,2	1 909,2	1 809,2	Totaal.
Réduction de 10 p.c.	190,9	180,9	170,9	Vermindering met 10 pct.
Total général . . .	1 818,3	1 728,3	1 638,3	Algemeen totaal.
Arrondi à . . .	1 900,0	1 800,0	1 700,0	Afgerond op.

A.B. 11.02. — Traitements et indemnités du personnel du Cabinet du Secrétaire d'Etat aux Pensions.

B.A. 11.02. — Jaarwetten en vergoedingen van het personeel van het Kabinet van de Staatssecretaris voor Pensioenen.

(En milliers de francs)

(In duizendtallen franken)

Classification économique	1991*	1990	1989	Economische classificatie
	Crédit initial — Oorspronkelijk krediet	Crédit ajusté — Aangepast krediet	Ordonnements — Ordonnanceringen	
111 Salaire proprement dit	32 755,6	32 755,6	20 235,8	111 Eigenlijk loon.
dont:				waarvan:
— retenue de sécurité sociale	(1 472,0)	(1 472,0)	(1 098,2)	— werknemersbijdragen voor sociale zekerheid.
— années antérieures	—	—	—	— vorige jaren.
Décomposition:				Samenstelling:
Traitements barémiques	27 225,9	27 225,9	17 461,7	Barembetrekkingen.
Indemnités de Cabinet	3 908,8	3 908,8	1 865,4	Kabinetvergoedingen.
Nominations, augmentations de traitements et indemnités éventuelles de départ	765,4	765,4	478,5	Benoeming, wedeverhogingen en eventuele vergoedingen voor vertrek.
Recrutements encore à effectuer	—	—	—	Nog aan te werven personeelsleden.
Allocations de foyer ou de résidence	214,3	214,3	145,7	Haard- en standplaatsvoordelen.
Indemnité forfaitaire allouée aux conducteurs de l'auto ministérielle et de l'auto du Cabinet	641,2	641,2	284,5	Forfaitaire vergoeding toegekend aan de bestuurders van de auto van de Minister en van de auto van het Kabinet.
Majoration index	—	—	—	Verhoging index.
Totaux	32 755,6	32 755,6	20 235,8	Totalen.
112 Allocations directes	3 213,8	3 213,8	1 938,7	112 Directe toelagen.
Décomposition:				Samenstelling:
Pécule de vacances	1 004,3	1 004,3	641,2	Vakantiegeld.
Allocation de fin d'année	1 036,9	1 036,9	650,8	Eindejaarstoelage.
Allocations familiales	1 155,2	1 155,2	631,3	Kinderbijdragen.
Indemnités de naissance	17,4	17,4	15,4	Geboortevergoedingen.
Majoration index	—	—	—	Indexverhoging.
Totaux	3 213,8	3 213,8	1 938,7	Totalen.
113 Contributions patronales:				113 Werkgeversbijdragen:
— aux assurances sociales	2 677,4	2 677,4	1 714,0	— aan sociale verzekeringen.
Totaux généraux	38 646,8	38 646,8	23 888,5	Algemene totalen.
Arrondi à	38 700,0	38 700,0	23 900,0	Afgerond op.

* Au coefficient de liquidation moyen de 1,0526 — août 1989 = 1,0000.

* Aan de gemiddelde vereffeningsscoëfficiënt van 1,0526 — augustus 1989 = 1,0000.

Emplois occupés <i>Bezette betrekkingen</i>	Secteur d'origine — <i>Sector van oorsprong</i>								Encore à recruter <i>Nog aan te werven</i>	Total <i>Totaal</i>		
	Ministères		Autres services publics <i>Andere openbare diensten</i>		Enseignement <i>Onderwijs</i>		Secteur privé <i>Private sector</i>					
	1991	1990	1991	1990	1991	1990	1991	1990				
Chef de Cabinet. — <i>Kabinetschef</i>	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	1	1
Chef de Cabinet adjoint. — <i>Adjunct-kabinetschef</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Conseillers. — <i>Adviseurs</i>	—	—	2	2	—	—	—	—	—	—	2	2
Attachés. — <i>Attachés</i> . .	—	—	2	2	—	—	—	—	—	—	2	2
Personnel de bureau. — <i>Bureaupersoneel</i> . .	6	6	5	5	—	—	9	9	—	—	20	20
Chauffeur d'auto + huis-siers. — <i>Autobestuurder + boden</i>	1	1	1	1	—	—	1	1	—	—	3	3
Téléphonistes, ouvriers, net-toyeurs, concierges. — <i>Telefonisten, werklieden, schoonmaaksters, conciërges</i>	2	2	—	—	—	—	8	8	—	—	10	10
Total. — <i>Totaal</i> :	9	9	10	10	1	1	18	18	—	—	38	38

A.B. 12.06. — *Loyer de biens immobiliers des divers services du Cabinet, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des bâtiments. — Impôts grevant les bâtiments, propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des bâtiments.*

- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> a) Biens immobiliers en gestion propre, loués à l'intervention de la Régie des bâtiments ou par le département même, conformément à des dispositions légales ou réglementaires b) Biens immobiliers dont la Régie des bâtiments a repris la location, à l'exclusion de la majoration de 1,5 p.c. c) Majoration de 1,5 p.c. des biens immobiliers dont la Régie des bâtiments a repris la location d) Biens immobiliers appartenant à l'Etat et gérés par la Régie des bâtiments | En milliers de francs
—
8 374,4
125,6
— |
|--|---|

Total 8 500,0

B.A. 12.06. — *Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het Kabinet, met inbegrip van de aan de Regie der gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der gebouwen.*

- | | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> a) Onroerende goederen in eigen beheer, gehuurd door bemiddeling van de Regie der gebouwen of door het departement overeenkomstig de wets- of reglementsbeperkingen b) Onroerende goederen waarvoor de Regie der gebouwen de huur heeft overgenomen met uitsluiting van de opslag van 1,5 pct. c) Opslag van 1,5 pct. op de onroerende goederen waarvoor de Regie der gebouwen de huur heeft overgenomen d) Onroerende goederen toebehorend aan de Staat en onder beheer van de Regie der gebouwen | In duizendtal franken
—
8 374,4
125,6
— |
|---|---|

Totaal 8 500,0

A.B. 12.19. — *Frais de fonctionnement du Cabinet.*

Le crédit sollicité s'élève à 10 900 000 francs. Il est nécessaire pour couvrir les frais de fonctionnement du Cabinet du Secrétaire d'Etat aux Pensions. Ces frais concernent :

- a) Les honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles et pénales. — Rémunérations, indemnités, jetons de présence, frais de route et de séjour de personnes ne faisant pas partie du Cabinet.
- b) Les dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux et les dépenses d'entretien.
- c) Les fournitures de biens et services.
- d) La location d'installations mécanographiques.
- e) Les frais de transport.
- f) Dépenses diverses.

A.B. 74.01. — *Dépenses patrimoniales du Cabinet.*

Les crédits sollicités sont destinés à l'achat de machines, mobilier et matériel (900 000 francs).

B.A. 12.19. — *Werkingskosten van het Kabinet.*

Het aangevraagd krediet van 10 900 000 frank is noodzakelijk om de werkingskosten te dekken van het Kabinet van de Staatssecretaris voor Pensioenen. Deze kosten hebben betrekking op :

- a) De erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke en strafzaken. — Bezoldigingen, vergoedingen, presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot het Kabinet behorende personen.
- b) De verbruiksuitgaven met betrekking tot het bezetten van de lokalen en onderhoudsuitgaven.
- c) Het leveren van diensten en goederen.
- d) De huur van mechanografische installaties.
- e) De vervoerkosten.
- f) Allerlei uitgaven.

B.A. 74.01. — *Vermogensuitgaven van het Kabinet.*

De aangevraagde kredieten zijn bestemd voor de aankoop van machines, meubilair en materieel (900 000 frank).

DEPARTEMENT

Division 40

PROGRAMME 40/0

DEPARTEMENT

Afdeling 40

PROGRAMMA 40/0

Moyens en personnel	1991	1990	1989	Bezetting in personeel
Organique	185	184	193	Organiek.
Non organique	58	58	40	Niet-organiek.
Totaux . . .	243	242	233	Totalen.

A.B. 03.01. — Rémunérations et frais des organes de contrôle de l'Etat auprès des organismes d'intérêt public.

Les rémunérations et frais des organes de contrôle de l'Etat auprès des organismes d'intérêt public qui ressortent de la compétence du département sont mis en liquidation via cette allocation de base.

Ces rémunérations et frais sont à charge des organismes concernés qui versent les montants y correspondants à l'article 08.01 du Titre I, Chapitre XIV du budget des Voies et Moyens.

A.B. 11.03. — Rémunérations et allocations généralement quelconques du personnel statutaire définitif et stagiaire.

A.B. 11.04. — Rémunérations et allocations généralement quelconques du personnel non statutaire.

B.A. 03.01. — Bezoldigingen en onkosten van de controle-organen van de Staat bij de instellingen van openbaar nut.

De bezoldigingen en onkosten van de controle-organen van de Staat bij de instellingen van openbaar nut die onder de bevoegdheid van het departement vallen, worden via deze basis-allocatie vereffend.

De bezoldigingen en onkosten zijn ten laste van de betrokken instellingen die de er mede overeenstemmende sommen storten op artikel 08.01 van Titel I, Hoofdstuk XIV, van de Rijksmidelenbegroting.

B.A. 11.03. — Bezoldigingen en allerhande toelagen van het vast en stagedoend statutair personeel.

B.A. 11.04. — Bezoldigingen en allerhande toelagen van het niet-statutair personeel.

(En milliers de francs)

(In duizendtallen franken)

Classification économique	1991*		1990		1989	Economische classificatie
	11.03	11.04	11.03	11.04		
111 Salaire proprement dit	148 433,0	46 092,4	144 684,6	31 295,3	163 945,5	111 Eigenlijk loon.
dont:						waarvan:
— retenues veuves et orphelins	(11 786,7)	—	(11 429,4)	—	(10 863,8)	— afhouding weduwen en wezen.
— retenues de sécurité sociale	(3 057,9)	—	(2 965,3)	—	(2 705,2)	— werknemersbijdragen sociale zekerheid.
Décomposition:						Samenstelling:
Traitements barémiques . . .	139 025,9	37 904,6	135 368,3	25 704,5	150 321,2	Baremabezoldigingen.
Promotions de grade et augmentations barémiques . . .	3 504,9	121,2	3 398,7	81,8	3 290,1	Bevorderingen in graad en wedeverhogingen.
Recrutements	5 033,4	—	4 880,9	—	4 201,4	Aanwervingen.
Allocations de fin d'année . . .	4 909,3	2 430,7	4 954,5	1 639,7	5 678,3	Eindejaarstoelagen.
Réduction pour départs et mises à la pension	- 6 021,5	—	- 5 838,8	—	- 4 682,9	Vermindering wegens uitdiensttredingen en oppensioenstellingen.
Allocations pour fonction supérieures et spéciales . . .	217,9	—	211,3	—	200,7	Toelagen voor de uitoefening van hogere en bijzondere functies.

Classification économique	(En milliers de francs)				1989	Economische classificatie		
	1991*		1990					
	11.03	11.04	11.03	11.04				
Allocations de foyer et de résidence	1 763,1	1 891,5	1 709,7	1 275,9	2 635,3	Haard- en standplaatsstoelagen.		
Agents en mobilité	—	—	—	—	—	Personeelsleden in mobiliteit.		
Autres:						Andere:		
Cotisations sociales personnelles des contractuels subventionnés à charge de l'employeur	—	3 744,4	—	2 593,4	2 301,4	Persoonlijke sociale bijdragen van de gesubsidieerde contractuelen ten laste van de werkgever.		
112 Allocations directes . . .	14 909,4	4 207,6	14 748,7	2 904,7	15 789,5	112 Directe toelagen.		
<i>Décomposition:</i>						<i>Samenstelling:</i>		
Pécule de vacances	6 665,6	4 096,7	6 643,7	2 830,9	7 840,3	Verlofgeld.		
Allocations familiales	7 157,2	—	7 040,5	—	6 920,7	Kinderbijslagen.		
Retenue forfaitaire aux allocations familiales	816,2	—	791,4	—	725,3	Forfaitaire aftrek op de kinderbijslagen.		
Indemnités de naissance	151,0	—	146,4	—	140,2	Geboortetoelagen.		
Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles	119,4	110,9	126,7	73,8	163,0	Vergoeding voor laatste ziekte- en begrafenislasten.		
Autres:						Andere:		
Remboursement chômeurs mis au travail	—	—	—	—	—	Terugbetaling tewerkgestelde werklozen.		
113 Contributions patronales:						113 Werkgeversbijdragen:		
— aux assurances sociales . . .	7 032,6	—	6 843,7	—	5 845,0	— aan sociale verzekeringen.		
Allocations généralement quelconques ⁽¹⁾	425,0	—	423,0	—	420,0	Allerhande toelagen ⁽¹⁾ .		
Totaux généraux	170 800,0	50 300,0	166 700,0	34 200,0	186 000,0	Algemene totalen.		

(¹) Concerne l'ancien article 11.04 — Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat.

Le crédit sollicité concerne les heures supplémentaires prescrites par le chauffeur du Secrétaire général et le remplacement du concierge durant les vacances.

* Au coefficient de liquidation moyen de 1,0526 — août 1989 = 1,0000.

A.B. 11.05. — Dépenses diverses de service social, autres que les achats de biens patrimoniaux.

Le crédit de 9 400 000 francs est destiné à faire face aux dépenses mentionnées ci-dessous:

a) Interventions individuelles à fonds perdus F	465 000
b) Interventions en faveur des groupements sportifs, culturels, etc.	100 000
c) Interventions en faveur des restaurants, réfectoires, etc. :	
1) frais généraux (eau, gaz, électricité, entretien)	56 000

(¹) Betreft het vroegere artikel 11.04 — Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel.

Het aangevraagde krediet betreft de overuren die gepresteerd worden door de autobestuurder van de Secretaris-generaal en de vervanging van de huisbewaarder tijdens de vakantie.

* Aan de gemiddelde vereffeningsscoëfficiënt van 1,0526 — augustus 1989 = 1,0000.

B.A. 11.05. — Allerhande uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon, andere dan aankopen van vermogensgoederen.

Het krediet van 9 400 000 frank is bestemd om navermelde uitgaven te dekken:

a) Niet-terugvorderbare individuele tegemoetkomingen	F	465 000
b) Tegemoetkomingen ten voordele van de sportieve, culturele, e.a. groeperingen . . .		100 000
c) Tegemoetkomingen ten voordele van de restaurants, refets, enz.		
1) algemene kosten (water, gas, elektriciteit, onderhoud)		56 000

2) quote-part dans les frais de repas servis au personnel, soit dans un mess propre, un mess des parastataux ou un restaurant privé ou autre (département)	8 270 000
3) dépenses de premier équipement	55 000
d) Dépenses se rapportant aux cabinets médicaux, boîtes de secours et médecine préventive	74 000
e) Interventions à caractère social en faveur du personnel	380 000
Total	F 9 400 000

A.B. 82.01. — *Prêts aux membres du personnel.*

Application de la réglementation relative au service social (Arrêté royal du 24 février 1954). Le service social peut accorder des prêts sans intérêt aux membres du personnel.

En 1991, 60 prêts à 16 500 francs sont prévus ou 990 000 francs.

A.B. 12.06. — *Loyer de biens immobiliers des divers services du département, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des bâtiments. — Impôts grevant les bâtiments, propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des bâtiments.*

	En milliers de francs
a) Biens immobiliers en gestion propre, loués à l'intervention de la Régie des bâtiments ou par le département même, conformément à des dispositions légales ou réglementaires	—
b) Biens immobiliers dont la Régie des bâtiments a repris la location, à l'exclusion de la majoration de 1,5 p.c.	104 235,0
c) Majoration de 1,5 p.c. des biens immobiliers dont la Régie des bâtiments a repris la location	1 565,0
d) Biens immobiliers appartenant à l'Etat et gérés par la Régie des bâtiments	—
Total	105 800,0

A.B. 12.07. — *Frais exceptionnels en vue d'acquisition de biens non durables (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.).*

Le crédit sollicité de 9 500 000 francs est destiné à la mise ou remise en état de locaux (travaux de peinture, de tapissement, recouvrement de sol, rideaux et tentures, aménagement de locaux) et à supporter le coût des travaux et fournitures pour une nouvelle implantation de locaux résultant de changements au sein des services (l'arrivée du nouveau secrétaire général).

A.B. 12.21. — *Commission du Travail familial.*

La Commission du Travail familial a été créée par la loi du 2 août 1985. Elle est chargée d'émettre des avis, d'effectuer des enquêtes, de proposer des mesures en toute matière ayant trait au travail familial.

2) aandeel in de kosten van eetmalen, uitgekeerd aan het personeel, hetzij in een eigen refter, een refter van parastatale instellingen of een privé-restaurant of andere (departement)	8 270 000
3) uitgaven voor eerste uitrusting	55 000
d) Uitgaven in verband met de geneeskundige kabinetten, verbandkisten en preventieve geneeskunde	74 000
e) Tussenkomsten van sociale aard ten gunste van de personeelsleden	380 000
Totaal	F 9 400 000

B.A. 82.01. — *Leningen aan de personeelsleden.*

Toepassing van de reglementering betreffende de sociale dienst (Koninklijk besluit van 24 februari 1954). De sociale dienst kan renteloze leningen toestaan aan personeelsleden.

Voor 1991 zijn 60 leningen à 16 500 frank voorzien of 990 000 frank.

B.A. 12.06. — *Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het departement, met inbegrip van de aan de Régie der gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaaling van belastingen aan de Régie der gebouwen.*

	In duizendtal franken
a) Onroerende goederen in eigen beheer, gehuurd door bemiddeling van de Régie der gebouwen of door het departement overeenkomstig de wets- of reglementsbeperkingen	—
b) Onroerende goederen waarvoor de Régie der gebouwen de huur heeft overgenomen, met uitsluiting van de opslag van 1,5 pct.	104 235,0
c) Opslag van 1,5 pct. op de onroerende goederen waarvoor de Régie der gebouwen de huur heeft overgenomen	1 565,0
d) Onroerende goederen toebehorend aan de Staat en onder beheer van de Régie der gebouwen	—
Totaal	105 800,0

B.A. 12.07. — *Uitzonderingsuitgaven voor aankopen van niet-duurzame goederen (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingenkosten, enz.).*

Het aangevraagde krediet van 9 500 000 frank is bestemd om lokalen in goede staat te houden of te herstellen (schilderwerk, behang, vloerbekleding, gordijnen en overgordijnen, kantoorinrichting) en om de kosten te dekken van de werken en leveringen voor de nieuwe kantoorindeling voortvloeiend uit dienstwijzigingen (indiensttreding van nieuwe secretaris-generaal).

B.A. 12.21. — *Commissie Arbeid ten behoeve van het gezin.*

De Commissie Arbeid ten behoeve van het gezin werd opgericht bij wet van 2 augustus 1985. Zij heeft tot taak adviezen uit te brengen, onderzoek te verrichten, maatregelen voor te stellen betreffende alles wat verband houdt met de arbeid ten behoeve van het gezin.

A.B. 12.29. — Organisation de journées d'études, participations, interventions diverses, information et propagande relatives aux diverses branches de la sécurité sociale.

Le crédit de 35 000 000 de francs est destiné à couvrir les frais occasionnés par l'organisation de journées d'études consacrées à l'un des multiples aspects de la sécurité sociale et également à couvrir les frais d'information et de propagande, ainsi que les frais de participation à des manifestations organisées au cours de l'année dans le cadre des problèmes auxquels s'intéresse le département.

A.B. 33.01. — Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés.

Le crédit demandé de 200 000 francs est destiné à couvrir les dépenses éventuelles en la matière.

Il n'est pas possible de prévoir le nombre, ni la gravité des accidents pouvant survenir en 1991.

A.B. 33.14. — Subsides aux organismes, institutions, associations et groupements qui participent par l'étude, l'information, ou par d'autres activités à caractère social à la promotion du progrès social.

Ces subsides s'élevant au total à 200 000 francs aideront à couvrir, selon l'importance et l'intérêt des objectifs, les frais qui découlent de l'organisation de conférences, colloques, expositions, bureaux d'information, manifestations à caractère éducatif, enquêtes, etc., destinés à contribuer au progrès social.

A.B. 74.10. — Bureautique (PRESOC).

Le projet PRESOC consiste en la mise au point d'un instrument informatique destiné à soutenir la définition et la gestion de la sécurité sociale des travailleurs salariés.

Cet instrument permet des simulations en fonction des variations des différents paramètres démographiques, économiques et sociaux.

L'étude réalisée par la SOBEMAP en 1988-1989 sera poursuivie en passant à la réalisation effective et à l'implantation des modèles envisagés aux 3 niveaux : Cabinet, Ministère, Parastataux.

Il s'agit de réaliser une solution globale, avec des softwares homogènes et des équipements compatibles. Le département veille à obtenir cette homogénéité fonctionnelle nécessaire et négociera avec les constructeurs pour obtenir d'importantes ristournes de quantité.

Le coût total du projet est estimé à 180 millions de francs. Toutefois il a été décidé de procéder par phases successives.

En 1990, il est prévu d'entamer les travaux pour les organismes suivants : Ministère (et Cabinet), O.N.S.S., O.N.A.F.T.S. et I.N.A.M.I. — Soins de santé. A cette fin, un crédit d'engagement de 55 millions de francs et un crédit d'ordonnancement de 40 millions de francs ont été obtenus lors du contrôle budgétaire 1990.

Pour 1991, il est demandé le crédit d'ordonnancement complémentaire de 15 millions de francs.

B.A. 12.29. — Organisatie van studiedagen, deelnemingen, diverse tussenkomsten, informatie en propaganda betreffende de verschillende takken van de sociale zekerheid.

Het krediet van 35 000 000 frank is bestemd om de inrichtingskosten te dekken van studiedagen gewijd aan een der menigvuldige aspecten van de sociale zekerheid en eveneens om de informatie- en propagandakosten, alsook de deelnemingskosten te dekken van manifestaties tijdens het jaar gehouden opens problemen waarvoor het departement belangstelling heeft.

B.A. 33.01. — Allerhande schadevergoedingen aan derden voortspruitend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten overstaan van door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden.

Het gevraagde krediet van 200 000 frank is bestemd om eventuele uitgaven ter zake te dekken.

Het is onmogelijk het aantal, noch de ernst van mogelijke ongevallen in 1991 te voorzien.

B.A. 33.14. — Toelagen aan organismen, instellingen, verenigingen en groeperingen die door de studie, de informatie of door de activiteiten van sociale aard deelnemen aan de bevordering van de sociale vooruitgang.

Deze toelagen ten bedrage van 200 000 frank helpen mede volgens de belangrijkheid en de waarde van de doelstellingen, de kosten te dekken die voortspruiten uit de inrichting van conferenties, colloquia, tentoonstellingen, informatiebureaus, sociaal-opvoedkundige manifestaties, enquêtes, enz., bestemd om bij te dragen tot de verwezenlijking van de sociale vooruitgang.

B.A. 74.10. — Bureautica (PRESOC).

Het PRESOC-project bestaat in het op punt stellen van een informatica-instrument ter ondersteuning van de omschrijving en het beheer van de sociale zekerheid der werknemers.

Dat instrument maakt simulaties mogelijk in functie van de schommelingen van de verschillende demografische, economische en sociale parameters.

Het onderzoek verricht door SOBEMAP in 1988-1989, zal verdergezet worden door over te gaan tot de effectieve verwezenlijking en invoering van de geplande modellen op 3 vlakken : Cabinet, Ministerie en Parastatale.

Wat beoogd wordt is de verwezenlijking van een globale oplossing met homogene softwares en verenigbare uitrusting. Het departement zorgt er voor deze nodige functionele homogeniteit te bekomen en zal onderhandelen met de fabrikanten om aanzienlijke kwantiteitsristorno's te kunnen bekomen.

De totale kostprijs van dit project wordt geraamd op 180 miljoen frank. Er werd evenwel beslist verder te gaan per opeenvolgende fazen.

In 1990 werd voorzien te beginnen met de werken voor de volgende instellingen : Ministerie (en Cabinet), R.S.Z., R.K.W en R.I.Z.I.V. — Geneeskundige verzorging. Met dit doel werd een vastleggingskrediet van 55 miljoen frank en een ordonnancieringskrediet van 40 miljoen frank bekomen tijdens de begrotingscontrole 1990.

Voor 1991 wordt het bijkomend ordonnancieringskrediet van 15 miljoen frank aangevraagd.

Division 51

Afdeling 51

PROGRAMME 51/0

PROGRAMMA 51/0

Moyens en personnel	1991	1990	1989	Bezetting in personeel
Organique	237	236	243	Organiek.
Non organique	1	—	17	Niet-organiek.
Totaux . . .	238	236	260	Totalen.

A.B. 11.03. — Rémunérations et allocations généralement quelconques du personnel statutaire définitif et stagiaire.

B.A. 11.03. — Bezoldigingen en allerhande toelagen van het vast en stagedoend statutair personeel.

A.B. 11.04. — Rémunérations et allocations généralement quelconques du personnel non statutaire.

B.A. 11.04. — Bezoldigingen en allerhande toelagen van het niet-statutair personeel.

(En milliers de francs)

(In duizendtallen franken)

Classification économique	1991*		1990		1989	Economische classificatie
	11.03	11.04	11.03	11.04		
111 Salaire proprement dit	219 000,9	12 442,2	195 430,4	8 007,7	187 339,2	111 Eigenlijk loon.
dont:						waarvan:
— retenues veuves et orphelins	(16 498,2)	—	(14 686,9)	—	(12 837,2)	— afhouding weduwen en wezen.
— retenues de sécurité sociale	(4 134,6)	—	(3 680,6)	—	(3 195,3)	— werknemersbijdragen sociale zekerheid.
Décomposition:						Samenstelling:
Traitements barémiques . . .	198 641,9	10 980,1	177 338,2	7 073,2	169 245,2	Barembezoldigingen.
Promotions de grade et augmentations barémiques . . .	4 426,6	31,1	3 940,6	19,9	3 635,7	Bevorderingen in graad en wedeverhogingen.
Recrutements	7 994,5	—	7 116,7	—	6 828,6	Aanwervingen.
Allocations de fin d'année . .	8 181,2	284,3	7 283,1	181,5	6 917,2	Eindejaarstoelagen.
Réduction pour départs et mises à la pension	-2 740,9	—	-2 440,0	—	-2 006,4	Vermindering wegens uitdiensttredingen en oppensioenstellen.
Allocations pour fonctions supérieures et spéciales . . .	358,1	—	287,2	—	-297,5	Toelagen voor de uitoefening van hogere en bijzondere functies.
Allocations de foyer et de résidence	2 139,5	251,4	1 904,6	160,5	1 875,8	Haard- en standplaatsstoelagen.
Agents en mobilité	—	—	—	—	—	Personneelsleden in mobiliteit.
Autres:						Andere:
Cotisations sociales personnelles des contractuels subventionnés à charge de l'employeur	—	895,3	—	572,6	545,6	Persoonlijke sociale bijdragen van de gesubsidieerde contractuelen ten laste van de werkgever.
112 Allocations directes . . .	23 082,2	457,8	20 548,9	292,3	18 231,5	112 Directe toelagen.
Décomposition:						Samenstelling:
Pécule de vacances	10 330,8	431,9	9 196,5	275,8	8 595,7	Verlofgeld.
Allocations familiales	11 008,6	—	9 799,9	—	8 336,2	Kinderbijslagen.
Retenue forfaitaire aux allocations familiales	1 303,4	—	1 160,3	—	987,5	Forfataire aftrek op de kinderbijslagen.

(En milliers de francs)

(In duizendtallen franken)

Classification économique	1991*		1990		1989	Economische classificatie
	11.03	11.04	11.03	11.04		
Indemnités de naissance . . .	277,3	—	246,6	—	206,4	Geboortetoelagen.
Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles . . .	162,1	25,9	145,6	16,5	105,7	Vergoeding voor laatste ziekte- en begrafeniskosten.
Autres:						Andere:
Remboursement chômeurs mis au travail	—	—	—	—	—	Terugbetaling tewerkgestelde werklozen.
113 Contributions patronales:						113 Werkgeversbijdragen:
— aux assurances sociales . . .	5 570,9	—	4 991,3	—	4 311,5	— aan sociale verzekeringen.
Allocations généralement quelconques (pour 1991: voir la décomposition au tableau suivant)	346,0	—	329,4	—	317,8	Allerhande toelagen (voor 1991: zie samenstelling in de tabel hierna).
Totaux généraux	248 000,0	12 900,0	221 300,0	8 300,0	210 200,0	Algemene totalen.

* Au coefficient de liquidation moyen de 1,0526 — août 1989 = 1,0000.

* Aan de gemiddelde vereffeningsscoëfficiënt van 1,0526 — augustus 1989 = 1,0000.

Allocations généralement quelconques (51/0):

A. Allocations pour prestations irrégulières au personnel du Ministère de la Prévoyance sociale astreint à des prestations dominicales ou nocturnes (arrêté ministériel du 1^{er} décembre 1970, modifié par celui du 3 mai 1976 et l'arrêté royal du 11 août 1976).

— prestations dominicales	F	325 853
— prestations nocturnes		15 437
	F	341 290

B. Allocation au secrétaire de la sous-commission chargée d'arrêter les prix normaux des produits pharmaceutiques à fournir aux associations mutualistes (arrêté royal du 24 avril 1973): 4 200 francs.

Il est également prévu une augmentation de crédit de 9 millions de francs à l'allocation de base 11.03 afin d'améliorer la situation du personnel de l'Inspection sociale.

Allerhande toelagen (51/0):

A. Toelagen voor onregelmatige prestaties aan het personeel van het Ministerie van Sociale Voorzorg dat tot zondag- of nachtwerk genoopt is (ministerieel besluit van 1 december 1970, gewijzigd door dit van 3 mei 1976 en het koninklijk besluit van 11 augustus 1976).

— zondagprestaties	F	325 853
— nachtprestaties		15 437
	F	341 290

B. Toelagen aan de secretaris van de subcommissie belast met het vaststellen van de normale prijzen van de aan de ziekenfondsen te leveren farmaceutische preparaten (koninklijk besluit van 24 april 1973): 4 200 frank.

Er wordt tevens een kredietverhoging van 9 miljoen frank op de basisallocatie 11.03 voorzien om de toestand van het personeel van de Sociale Inspectie te verbeteren.

PROGRAMME 51/1

A.B. 33.04. — Subsides en faveur des services d'assurance mutualiste libre. — Secteur maladie.

La loi du 23 juin 1894 portant révision de la loi du 3 avril 1851 sur les sociétés mutualistes, notamment l'article 8bis, inséré par la loi du 19 mars 1898, prévoit la possibilité d'accorder des subsides de l'Etat en faveur des services d'assurance mutualiste libre.

L'attribution de ces subsides de l'Etat est réglée par l'arrêté royal du 9 juillet 1986.

Le subside pour l'année budgétaire 1991 pour le secteur «maladie» est fixé à 1 903 100 000 francs.

PROGRAMMA 51/1

B.A. 33.04. — Toelagen ten voordele van de diensten van vrijwillige ziekenfondsverzekering. — Sector ziekte.

De wet van 23 juni 1894 houdende herziening van de wet van 3 april 1851 op de maatschappijen van onderlinge bijstand, inzonderheid artikel 8bis, ingevoegd bij de wet van 19 maart 1898, voorziet de mogelijkheid rijkstoelagen toe te kennen ten voordele van de diensten van vrijwillige ziekenfondsverzekering.

De toekenning van deze rijkstoelagen wordt geregeld door het koninklijk besluit van 9 juli 1986.

De toelage voor het begrotingsjaar 1991 voor de sector «ziekte» wordt vastgesteld op 1 903 100 000 frank.

A.B. 42.04. — *Securite sociale des marins de la marine marchande.* — *Subvention annuelle à la Caisse de secours et de prévoyance des marins naviguant sous pavillon belge.* — *Secteur maladie.*

L'article 76 de l'arrêté royal du 24 octobre 1936 modifiant et coordonnant les statuts de la Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins naviguant sous pavillon belge, modifié par l'arrêté royal du 18 mars 1983 prévoit des subventions de l'Etat pour les secteurs maladie et invalidité.

La subvention pour l'année budgétaire 1991 pour le secteur maladie a été fixée à 104 000 000 de francs.

A.B. 42.05. — *Subvention à l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (régime général).* — *Secteur maladie.*

Les critères pour l'attribution de cette subvention sont repris à l'article 26 de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés.

Dans le cadre de la politique de maîtrise des dépenses, la subvention pour l'année budgétaire 1991 pour le secteur « maladie » est fixée à 99 093 000 000 de francs.

A.B. 42.06. — *Subvention à l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (régime des travailleurs indépendants).* — *Secteur maladie.*

Cette subvention est calculée sur la base de l'article 32 de l'arrêté royal du 30 juillet 1964 qui prévoit que l'Etat alloue à l'assurance-soins de santé des travailleurs indépendants une subvention égale à 80 p.c. des dépenses pour prestations de santé octroyées aux V.I.P.O.

La subvention pour l'année budgétaire 1991 est fixée à 7 592 000 000 de francs.

A.B. 42.10. — *Charges d'intérêts de l'emprunt contracté par l'I.N.A.M.I.*

En vertu de l'article 83 de la loi du 1^{er} août 1985 portant les dispositions sociales, le montant de l'emprunt contracté en 1982 par l'Institut national d'assurance maladie-invalidité auprès des compagnies d'assurance en matière d'accidents du travail sera pris à charge par l'Etat qui en supportera les intérêts (91,3 millions) à partir de 1986.

A.B. 42.12. — *Subvention de l'Etat pour les soins de santé aux anciens membres des cadres d'Afrique et à leurs ayants droit.*

Cette subvention a été inscrite au budget des Pensions jusqu'à l'année budgétaire 1990.

Elle est fixée pour l'année budgétaire 1991 à 185 000 000 de francs.

A.B. 42.17. — *Charges d'intérêts de l'emprunt contracté par l'I.N.A.M.I.*

En vertu de l'article 6 de la loi de redressement du 10 février 1981 relative à la sécurité sociale et au bien-être en 1981 (*Moniteur belge* du 14 février 1981), modifié par l'article 12 de la loi de redressement du 22 janvier 1985 contenant des dispositions sociales (*Moniteur belge* du 24 janvier 1985), le solde des intérêts de la dette cumulée de l'I.N.A.M.I., non encore amortie, est financé, à défaut de tout autre moyen, par les crédits qui seront

B.A. 42.04. — *Maatschappelijke zekerheid voor de zeelieden ter koopvaardij.* — *Jaarlijkse toelage aan de Hulp- en Voorzorgskas voor zeevarenden onder Belgische vlag.* — *Sector ziekte.*

Het artikel 76 van het koninklijk besluit van 24 oktober 1936 houdende wijziging en samenordening van de statuten der Hulp- en Voorzorgskas voor zeevarenden onder Belgische vlag, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 18 maart 1983, voorziet in rijkstoelagen voor de sectoren ziekte en invaliditeit.

De toelage voor het begrotingsjaar 1991 wordt voor de sector ziekte vastgesteld op 104 000 000 frank.

B.A. 42.05. — *Toelage aan het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (algemene regeling).* — *Sector ziekte.*

De criteria voor de toekenning van deze toelage zijn opgenomen in artikel 26 van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers.

In het kader van de gevoerde politiek van uitgavenbeheersing, wordt de toelage voor het begrotingsjaar 1991 voor de sector « ziekte » vastgesteld op 99 093 000 000 frank.

B.A. 42.06. — *Toelage aan het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (regeling der zelfstandigen).* — *Sector ziekte.*

Deze toelage wordt berekend op basis van artikel 32 van het koninklijk besluit van 30 juli 1964, dat voorziet dat het Rijk aan de verzekering voor geneeskundige verzorging van de zelfstandigen een tegemoetkoming verleent gelijk aan 80 pct. van de uitgaven voor geneeskundige verstrekkingen toegekend aan de W.I.G.W.

De toelage voor het begrotingsjaar 1991 wordt vastgesteld op 7 592 000 000 frank.

B.A. 42.10. — *Intrestlasten van de door het R.I.Z.I.V. aangegeven leningen.*

Volgens artikel 83 van de wet van 1 augustus 1985 houdende sociale bepalingen, zal het bedrag van de lening die in 1982 door het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeit werd aangegaan bij de verzekeringsmaatschappijen inzake arbeidsongevallen, ten laste worden genomen door de Staat die vanaf 1986 de intresten (91,3 miljoen) ervan zal dragen.

B.A. 42.12. — *Rijkstoelage voor gezondheidszorgen aan de geweven leden van de kaders van Afrika en aan hun rechthebenden.*

Deze toelage werd tot het begrotingsjaar 1990 ingeschreven op de begroting van pensioenen.

Zij wordt voor het begrotingsjaar 1991 vastgesteld op 185 000 000 frank.

B.A. 42.17. — *Intrestlasten van de door het R.I.Z.I.V. aangegeven lening.*

Volgens het artikel 6 van de herstelwet van 10 februari 1981 inzake de sociale zekerheid en de welvaartsvastheid in 1981 (*Belgisch Staatsblad* van 14 februari 1981), gewijzigd door artikel 12 van de herstelwet van 22 januari 1985 houdende sociale bepalingen (*Belgisch Staatsblad* van 24 januari 1985), wordt het saldo van de intresten van de gecumuleerde en nog niet gedelde schuld van het R.I.Z.I.V. gefinancierd, bij ontstentenis van

inscrits annuellement au budget du Ministère de la Prévoyance sociale.

Compte tenu des données les plus récentes, la charge à supporter par l'Etat en 1991 est estimée à 51 900 000 francs pour le secteur « maladie ».

A.B. 62.01. — Paiement des amortissements de la dette cumulée du régime d'assurance maladie-invalidité.

L'arrêté royal du 1^{er} avril 1981 (*Moniteur belge* du 11 avril 1981) modifié par l'arrêté royal du 23 juin 1981 (*Moniteur belge* du 1^{er} juillet 1981) et l'arrêté royal du 8 février 1983 (*Moniteur belge* du 22 avril 1983) fixe à 2 218 000 000 de francs la tranche d'amortissement pour 1991 de la dette cumulée de l'assurance maladie-invalidité, régime général et régime des travailleurs indépendants.

PROGRAMME 51/2

A.B. 42.04. — Sécurité sociale des marins de la marine marchande. — Subvention annuelle à la Caisse de secours et de prévoyance des marins naviguant sous pavillon belge. — Secteur invalidité.

La base légale de cette subvention est décrite sous la même allocation de base du programme 51/1 (maladie). La part revenant au secteur invalidité est fixée à 37 900 000 francs.

A.B. 42.05. — Subvention à l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (régime général). — Secteur invalidité.

La base légale de cette subvention est décrite sous la même allocation de base du programme 51/1 (maladie). L'intervention de l'Etat dans le secteur invalidité est limitée à 14 903 000 000 de francs.

A.B. 42.06. — Subvention à l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (régime des travailleurs indépendants). — Secteur invalidité.

Le montant de la subvention est fixé conformément aux dispositions légales applicables pour le régime général d'assurance invalidité.

La subvention est fixée à 2 317 000 000 de francs pour l'année budgétaire 1991.

PROGRAMME 51/4

A.B. 42.15. — Remboursement au Fonds des accidents du travail des indemnités pour accidents du travail dus aux risques de guerre et des dépenses pour rentes d'accidents.

a) Montant de 1 075 780 francs destiné au paiement des indemnités dues en matière de réparation des dommages pour cinq accidents.

b) Montant de 2 496 francs payé pour le compte de l'Etat, au titre de rente d'accident pour un cas.

elk ander middel, door kredieten welke jaarlijks worden uitgetrokken op de begroting van het Ministerie van Sociale Voorzorg.

Rekening gehouden met de meest recente gegevens, wordt de in 1991 door de Staat te dragen last op 51 900 000 frank geraamd voor de sector « ziekte ».

B.A. 62.01. — Betaling van de aflossingen van de gecumuleerde schuld van het stelsel van de ziekte- en invaliditeitsverzekering.

Het koninklijk besluit van 1 april 1981 (*Belgisch Staatsblad* van 11 april 1981) gewijzigd door het koninklijk besluit van 23 juni 1981 (*Belgisch Staatsblad* van 1 juli 1981) en het koninklijk besluit van 8 februari 1983 (*Belgisch Staatsblad* van 22 april 1983) stelt de schijf van aflossing voor 1991 van de gecumuleerde schuld van de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering, algemeen stelsel en stelsel der zelfstandigen, vast op 2 218 000 000 frank.

PROGRAMMA 51/2

B.A. 42.04. — Maatschappelijke zekerheid voor de zeelieden ter koopvaardij. — Jaarlijkse toelage aan de Hulp- en Voorzorgskas voor zeevarenden onder Belgische vlag. — Sector invaliditeit.

De wettelijke basis van deze toelage is beschreven bij dezelfde basisallocatie van programma 51/1 (ziekte). Het gedeelte dat wordt toegekend aan de sector invaliditeit is vastgesteld op 37 900 000 frank.

B.A. 42.05. — Toelage aan het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (algemene regeling). — Sector invaliditeit.

De wettelijke basis van deze toelage is beschreven bij dezelfde basisallocatie van programma 51/1 (ziekte). De tussenkomst van de Staat in de sector invaliditeit wordt beperkt tot 14 903 000 000 frank.

B.A. 42.06. — Toelage aan het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (regeling der zelfstandigen). — Sector invaliditeit.

Het bedrag van de toelage wordt vastgesteld overeenkomstig de wettelijke bepalingen die gelden voor de algemene regeling van de invaliditeitsverzekering.

De toelage wordt voor het begrotingsjaar 1991 vastgesteld op 2 317 000 000 frank.

PROGRAMMA 51/4

B.A. 42.15. — Terugbetaling aan het Fonds voor arbeidsongevalen van de vergoedingen voor arbeidsongevallen verschuldigd voor oorlogsrisico's en uitgaven voor ongevallenrenten.

a) Bedrag van 1 075 780 frank bestemd om de schadevergoeding inzake verschuldigde kosten te betalen voor vijf ongevallen.

b) Bedrag van 2 496 frank betaald, ten laste van de Staat, als ongevallenrente voor een geval.

Justification des allocations de base du fonds organique de financement du service des accidents du travail et maladies professionnelles:

Les recettes de ce fonds organique sont inscrites au Titre I, Chapitre XIV, article 36.01 du Budget des voies et moyens.

Elles seront affectées au financement des dépenses suivantes :

A.B. 11.03. — Rémunérations et allocations généralement quelconques du personnel statutaire définitif et stagiaire.

Rémunérations et allocations de 7 membres du personnel : 8 200 000 francs. Ce montant est augmenté de 7 400 000 francs vu le recrutement prévu de 8 membres du personnel.

A.B. 11.05. — Dépenses diverses de service social, autres que les achats de biens patrimoniaux.

Un montant de 200 000 francs est nécessaire pour faire face aux dépenses relatives à l'intervention en faveur des restaurants, aux cabinets médicaux et aux interventions à caractère social en faveur du personnel.

A.B. 12.01. — Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services.

Pour e.a. frais de l'établissement de la statistique des accidents du travail par l'I.N.S., frais de transport, missions à l'étranger, consommation énergétique, frais de bureau, publications et dépenses de consommation diverses, un montant de 11 500 000 francs est nécessaire.

Pour la fixation des montants concernant les articles qui ont trait au personnel, il a été pris la proportion 1 sur 40 (cadre accidents du travail sur cadre du département) du poste budgétaire du département.

Pour la fixation des montants liés à la superficie, il a été pris la proportion 1 sur 25 du poste budgétaire du département.

A.B. 12.06. — Loyer de biens immobiliers.

Biens immobiliers dont la Régie des bâtiments a repris la location, à l'exclusion de la majoration de 1,5 p.c.	F	3 830 800
Majoration de 1,5 p.c. des biens immobiliers dont la Régie des bâtiments a repris la location		58 100
Total	F	3 888 900

Pour la fixation des montants qui sont mis à charge du service Accidents du travail il est pris comme proportion 1/25 c.-a.-d.:

$$\frac{\text{m}^2 \text{ superficie occupée par le service} + \text{part lieux communs}}{\text{nombre total m}^2 \text{ loués par le département}}$$

A.B. 12.07. — Frais exceptionnels en vue d'acquisition de biens non durables.

Le crédit sollicité de 150 000 francs est destiné à la mise ou remise en état de locaux et pour la nouvelle implantation de locaux.

Verantwoording van de basisallocaties van het organiek fonds ter financiering van de dienst arbeidsongevallen en beroepsziekten:

De ontvangsten van dit nieuw organiek fonds worden ingeschreven op Titel I, Hoofdstuk XIV, artikel 36.01 van de Rijksmiddelenbegroting.

Zij zullen aangewend worden om de hiernavermelde uitgaven te financieren :

B.A. 11.03. — Bezoldiging en allerhande toelagen van het vast en stagedoend statutair personeel.

Bezoldigingen en toelagen van 7 personeelsleden : 8 200 000 frank. Dit bedrag wordt verhoogd met 7 400 000 frank gelet op de voorziene aanwerving van 8 personeelsleden.

B.A. 11.05. — Allerhande uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon, andere dan aankopen van vermogensgoederen.

Een bedrag van 200 000 frank is nodig om uitgaven te dekken in verband met tegemoetkomingen ten voordele van restaurants, met geneeskundige kabinetten en met tussenkomsten van sociale aard ten gunste van de personeelsleden.

B.A. 12.01. — Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

Voor o.a. kosten van het opstellen van de statistiek van de arbeidsongevallen door het N.I.S., vervoerkosten, buitenlandse opdrachten, energieverbruik, bureauonkosten, publikaties en diverse verbruiksuitgaven is een bedrag van 11 500 000 frank nodig.

Voor de vaststelling van de bedragen van de personeelsgebonden artikels werd de verhouding 1 tot 40 (kader arbeidsongevallen tot kader departement) van de begrotingspost van het departement genomen.

Voor de vaststelling van de bedragen die ruimtegebonden zijn werd de verhouding 1 tot 25 genomen van de begrotingspost van het departement.

B.A. 12.06. — Huur van onroerende goederen.

Onroerende goederen waarvan de Regie der gebouwen de huur heeft overgenomen, met uitsluiting van de opslag van 1,5 pct.	F	3 830 800
Opslag van 1,5 pct. op de onroerende goederen waarvoor de Regie der gebouwen de huur heeft overgenomen		58 100
Totaal	F	3 888 900

Voor de vaststelling van de bedragen die ten laste gelegd worden van de dienst Arbeidsongevallen wordt als verhouding genomen 1/25 hetzij :

$$\frac{\text{m}^2 \text{ bezette oppervlakte door de dienst} + \text{aandeel gemeenschappelijke delen}}{\text{totaal aantal m}^2 \text{ gehuurd door het departement}}$$

B.A. 12.07. — Uitzonderingsuitgaven voor aankopen van niet-duurzame goederen.

Het aangevraagde krediet (150 000 frank) is bestemd om lokalen in goede staat te houden of te herstellen en voor de nieuwe kantoorindeling.

A.B. 12.29. — *Organisation de journées d'études, participations, interventions diverses, information et propagande relatives aux diverses branches de la sécurité sociale.*

Il est prévu un crédit de 100 000 francs.

A.B. 33.14. — *Subsides aux organismes, institutions, associations et groupements qui participent par l'étude, l'information, ou par d'autres activités à caractère social à la promotion du progrès social.*

En 1991 un montant de 10 000 francs est nécessaire.

A.B. 74.01. — *Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.*

Un montant de 2 000 000 de francs est nécessaire pour l'acquisition du matériel informatique nécessaire et l'équipement des bureaux des fonctionnaires dont la procédure de recrutement est en cours.

PROGRAMME 51/5

A.B. 42.08. — *Subsides destinés à l'Office national de sécurité sociale, au Fonds national de retraite des ouvriers mineurs et à la Caisse de secours et de la prévoyance en faveur des marins naviguant sous pavillon belge pour compenser la réduction des cotisations de la sécurité sociale octroyée aux employeurs (Maribel).*

PROGRAMME 51/6

A.B. 42.09. — *Subvention à l'Office de sécurité sociale d'outre-mer en application de l'article 8 de la loi du 17 juillet 1963.*

Cette subvention a été inscrite jusqu'à l'année budgétaire 1990 au budget du Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement.

La subvention pour l'année budgétaire 1991 est fixée à 2 546 000 000 de francs.

PROGRAMME 51/7

A.B. 42.13. — *Subvention spéciale à la sécurité sociale.*

PROGRAMME 51/8

A.B. 33.04. — *Subsides en faveur des services d'assurance mutualiste libre. — Epargne prénuptiale.*

La base légale de ces subsides est décrite sous la même allocation de base du programme 51/1 (maladie). La part revenant au service «Epargne prénuptiale» est fixée à 219 500 000 francs.

B.A. 12.29. — *Organisatie van studiedagen, deelnemingen, diverse tussenkomsten, informatie en propaganda betreffende de verschillende takken van de sociale zekerheid.*

Er wordt een krediet van 100 000 frank voorzien.

B.A. 33.14. — *Toelagen aan organismen, instellingen, verenigingen en groeperingen die door de studie, de informatie of door de activiteiten van sociale aard deelnemen aan de bevordering van de sociale vooruitgang.*

Voor 1991 is hiervoor een bedrag van 10 000 frank nodig.

B.A. 74.01. — *Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.*

Een bedrag van 2 000 000 frank is nodig voor de aanschaffing van de nodige informatica-apparatuur en de inrichting van de burelen van de ambtenaren waarvoor de aanwervingsprocedure bezig is.

PROGRAMMA 51/5

B.A. 42.08. — *Toelagen bestemd voor de Rijksdienst voor sociale zekerheid, het Nationaal Pensioenfonds voor mijnwerkers en de Hulp- en Voorzorgskas voor zeevarenden onder Belgische vlag, ter compensatie van de aan de werknemers toegestane vermindering van de bijdragen van de maatschappelijke zekerheid (Maribel).*

PROGRAMMA 51/6

B.A. 42.09. — *Toelage aan de Dienst voor overzeese sociale zekerheid bij toepassing van artikel 8 van de wet van 17 juli 1963.*

Deze toelage werd tot het begrotingsjaar 1990 ingeschreven op de begroting van het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking.

De toelage voor het begrotingsjaar 1991 wordt vastgesteld op 2 546 000 000 frank.

PROGRAMMA 51/7

B.A. 42.13. — *Bijzondere toelage aan de sociale zekerheid.*

PROGRAMMA 51/8

B.A. 33.04. — *Toelagen ten voordele van de diensten van vrijwillige ziekenfondsverzekering. — Voorhuwelijksparren.*

De wettelijke basis van deze toelagen is beschreven bij dezelfde basisallocatie van programma 51/1 (ziekte). Het gedeelte dat wordt toegekend aan de dienst «Voorhuwelijksparren» is vastgesteld op 219 500 000 frank.

Division 52

Afdeling 52

PROGRAMME 52/0

PROGRAMMA 52/0

Moyens en personnel	1991	1990	1989	Bezetting in personeel
Organique	217	216	223	Organick.
Non organique	74	70	20	Niet-organiek.
Totaux . . .	291	286	243	Totalen.

A.B. 11.03. — Rémunérations et allocations généralement quelconques du personnel statutaire définitif et stagiaire.

B.A. 11.03. — Bezoldigingen en allerhande toelagen van het vast en stagedoend statutair personeel.

A.B. 11.04. — Rémunérations et allocations généralement quelconques du personnel non statutaire.

B.A. 11.04. — Bezoldigingen en allerhande toelagen van het niet-statutair personeel.

(En milliers de francs)

(In duizendtallen franken)

Classification économique	1991*		1990		1989	Economische classificatie
	11.03	11.04	11.03	11.04		
111 Salaire proprement dit	151 334,6	73 525,8	159 788,0	48 294,3	177 743,9	111 Eigenlijk loon.
dont:						waarvan:
— retenues veuves et orphelins	(11 380,0)	—	(12 059,7)	—	(9 887,6)	— afhouding weduwen en wezen.
— retenues de sécurité sociale	(3 363,1)	—	(3 563,9)	—	(2 986,4)	— werknemersbijdragen sociale zekerheid.
Décomposition:						Samenstelling:
Traitements barémiques . . .	141 577,2	64 456,6	149 457,1	42 180,2	164 845,2	Baremabezoldigingen.
Promotions de grade et augmentations barémiques . . .	1 963,3	184,5	2 080,5	120,3	1 847,6	Bevorderingen in graad en wedeverhogingen.
Recrutements	966,5	—	1 024,2	—	902,4	Aanwervingen.
Allocations de fin d'année . . .	6 104,2	1 828,9	6 468,8	1 193,3	6 725,8	Eindejaarstoelagen.
Réduction pour départs et mises à la pension	-2 118,6	—	-2 254,2	—	-1 931,6	Vermindering wegens uitdiensttredingen en oppensioenstellen.
Allocations pour fonction supérieures et spéciales . . .	444,9	—	471,5	—	401,5	Toelagen voor de uitoefening van hogere en bijzondere functies.
Allocations de foyer et de résidence	2 397,1	1 511,9	2 540,1	986,3	2 436,3	Haard- en standplaatsstoelagen.
Agents en mobilité	—	—	—	—	—	Personeelsleden in mobiliteit.
Autres:						Andere:
Cotisations sociales personnelles des contractuels subventionnés à charge de l'employeur	—	5 543,9	—	3 814,2	2 516,7	Persoonlijke sociale bijdragen van de gesubsidieerde contractuelen ten laste van de werkgever.
112 Allocations directes . . .	15 241,5	3 074,2	16 149,2	2 005,7	14 234,5	112 Directe toelagen.
Décomposition:						Samenstelling:
Pécule de vacances	7 909,5	2 887,5	8 381,8	1 883,8	7 477,8	Verlofgeld.

* Au coefficient de liquidation moyen de 1,0526 — août 1989 = 1,0000.

* Aan de gemiddelde vereffeningsscoëfficiënt van 1,0526 — augustus 1989 = 1,0000.

Classification économique	(En milliers de francs)		1990		1989	Economische classificatie		
	1991*							
	11.03	11.04	11.03	11.04				
Allocations familiales . . .	5 914,9	—	6 268,2	—	5 441,2	Kinderbijslagen.		
Retenue forfaitaire aux allocations familiales . . .	1 006,0	—	1 066,1	—	902,4	Forfaitaire aftrek op de kinderbijslagen.		
Indemnités de naissance . . .	274,7	—	288,5	—	227,3	Geboortetoelagen.		
Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles .	136,4	186,7	144,6	121,9	185,8	Vergoeding voor laatste zieken- en begrafenis kosten.		
Autres:						Andere:		
Remboursement chômeurs mis au travail	—	—	—	—	—	Terugbetaling tewerkgestelde werklozen.		
113 Contributions patronales:						113 Werkgeversbijdragen:		
— aux assurances sociales . . .	3 923,9	—	4 162,8	—	3 121,6	— aan sociale verzekeringen.		
Totaux généraux	170 500,0	76 600,0	180 100,0	50 300,0	195 100,0	Algemene totalen.		

* Au coefficient de liquidation moyen de 1,0526 — août 1989 = 1,0000.

* Aan de gemiddelde vereffeningsscoëficiënt van 1,0526 — augustus 1989 = 1,0000.

A.B. 42.01. — Contribution de l'Etat dans les frais de paiement de l'allocation complémentaire aux handicapés.

Le crédit nécessaire en 1991 pour couvrir les frais en question est fixé à 37 700 000 francs.

B.A. 42.01. — Rijksbijdrage in de kosten voor de uitkering van de aanvullende tegemoetkoming aan de gehandicapten.

Het in 1991 noodzakelijk krediet om de kosten in kwestie te dekken, is op 37 700 000 frank vastgesteld.

PROGRAMME 52/2

A.B. 12.33. — Frais d'administration résultant d'examens médicaux effectués pour le compte du Ministère de la Prévoyance sociale.

L'article 16 de l'arrêté royal du 6 juillet 1987 (*Moniteur belge* du 8 juillet 1987) stipule que les expertises médicales pour l'octroi du droit aux allocations sont effectuées par un médecin du Service médical du Ministère de la Prévoyance sociale, par un médecin-inspecteur du Service du contrôle médical de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, ou par un médecin désigné à cet effet par le Ministre.

L'arrêté royal du 16 mars 1967 (*Moniteur belge* du 31 mars 1967) a détaillé les attributions des médecins du Service du contrôle médical de l'I.N.A.M.I.

Le nombre de médecins du service médical du Département étant insuffisant, une partie importante des examens médicaux est confiée aux médecins-inspecteurs de l'I.N.A.M.I. et aux médecins désignés par le Ministre.

Le crédit proposé tient compte d'une estimation du nombre d'examens à effectuer et du coût de ceux-ci.

PROGRAMMA 52/2

B.A. 12.33. — Administratiekosten wegens medische onderzoeken verricht voor rekening van het Ministerie van Sociale Voorzorg.

Het artikel 16 van het koninklijk besluit van 6 juli 1987 (*Belgisch Staatsblad* van 8 juli 1987) bepaalt dat de medische onderzoeken voor de toekenning van het recht op tegemoetkoming geschieden door een geneesheer van de medische dienst van het Ministerie van Sociale Voorzorg, door een geneesheer-inspecteur van de Dienst voor geneeskundige controle van het Rijksinstituut voor ziekte- en invalideverzekering of door een geneesheer, daartoe aangewezen door de Minister.

Het koninklijk besluit van 16 maart 1967 (*Belgisch Staatsblad* van 31 maart 1967) heeft de bevoegdheden van de geneesheren van de Dienst medische controle van het R.I.Z.I.V. bepaald.

Daar het aantal geneesheren van de medische dienst van het Departement onvoldoende is, wordt een belangrijk gedeelte van de medische onderzoeken toevertrouwd aan de inspecteurs-geneesheren van het R.I.Z.I.V. en aan de geneesheren door de Minister aangewezen.

Het voorgestelde krediet houdt rekening met een raming van het aantal te verrichten onderzoeken en met de kostprijs ervan.

PROGRAMME 52/3

A.B. 33.06. — *Paiement aux handicapés, en application de la loi du 27 février 1987, modifiée et complétée par la loi-programme du 22 décembre 1989:*

- a) *des termes d'allocations échus au cours de l'année 1991 et des premiers termes d'allocations dont le droit a été reconnu au cours de la même année;*
- b) *des termes d'allocations dont le droit a été reconnu au cours des années 1990 et antérieures et qui, pour l'une ou l'autre cause, n'ont pu être liquidés à charge des crédits prévus pour ces années budgétaires.*

Le crédit proposé tient compte de l'évolution prévisible du nombre de bénéficiaires et du coût des allocations.

Jusqu'à l'année budgétaire 1990 les allocations dont le paiement n'avait pu être effectué étaient versées sur le fonds 63.02.A. Suite à la suppression de ce fonds, à partir de l'année budgétaire 1991 ces allocations seront remises en paiement à charge de l'allocation de base 33.06.

Division 53

PROGRAMME 53/4

A.B. 12.01. — *Système de documentation Docusoc.*

Pour la mise au point de ce système intégré un montant de 3 000 000 de francs est nécessaire.

PROGRAMME 53/5

A.B. 12.01. — *Contrats de recherche scientifique relative à des objectifs socio-politiques.*

Pour ces contrats 4 000 000 de francs sont nécessaires.

PROGRAMMA 52/3

B.A. 33.06. — *Betaling aan de gehandicapten in toepassing van de wet van 27 februari 1987, gewijzigd bij en aangevuld door de programlawet van 22 december 1989:*

- a) *van de in de loop van het jaar 1991 vervallen vergoedingstermijnen en van de eerste vergoedingstermijnen waarvan het recht in de loop van hetzelfde jaar werd erkend;*

- b) *van de vergoedingstermijnen waarvan het recht in de loop van de jaren 1990 en voorgaande werd erkend en die, om de een of andere reden, ten laste van de voor deze begrotingsjaren uitgetrokken kredieten, niet konden worden vereffend.*

In het voorgestelde krediet wordt er rekening gehouden met de te voorzien evolutie van het aantal rechthebbenden en de kosten van de tegemoetkomingen.

De tegemoetkomingen waarvan de betaling niet kon geschieden werden t.e.m. het begrotingsjaar 1990 gestort op het fonds 63.02.A. Ingevolge de afschaffing van dit fonds zullen deze tegemoetkomingen vanaf het begrotingsjaar 1991 opnieuw betaalbaar worden gesteld t.l.v. de basisallocatie 33.06.

Afdeling 53

PROGRAMMA 53/4

B.A. 12.01. — *Documentatiesysteem Docusoc.*

Voor het op punt stellen van dit geïntegreerd systeem is een bedrag van 3 000 000 frank nodig.

PROGRAMMA 53/5

B.A. 12.01. — *Contracten wetenschappelijk onderzoek inzake sociaal-politieke doeleinden.*

Voor deze contracten is 4 000 000 frank nodig.

2. JUSTIFICATIONS GLOBALES

Tableau de synthèse
des moyens de subsistance

(En millions de francs)

2. GLOBALE VERANTWOORDINGEN

Synoptische tabel
van de bestaansmiddelen

(In miljoenen franken)

Divisions organiques et programmes <i>Organisatieafdelingen en programma's</i>	Dépenses de personnel <i>Personneelsuitgaven</i>				Dépenses de fonctionnement <i>Werkingskosten</i>					Divers <i>Diversen</i>	Totaux <i>Totalen</i>	
	A.B./B.A. 11.03	A.B./B.A. 11.04	A.B./B.A. 11.05	Sous-total <i>Sub-totaal</i>	A.B./B.A. 12.01	A.B./B.A. 12.06	A.B./B.A. 12.07	A.B./B.A. 74.01	Sous-total <i>Sub-totaal</i>			
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5) = (2) + (3) + (4)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10) = (6 + 7 + 8 + 9)	(11)	(12) = (5 + 10 + 11)
40. Services du Secrétaire général, etc. — <i>Diensten van de Secretaris-generaal, enz.:</i>												
40/0 — Moyens de subsistance. — <i>Bestaans-middelen</i>	170,8	50,3	9,4	230,5	188,0	105,8	9,5	26,1	329,4	57,6	617,5	
51. Direction générale de la Sécurité sociale. — <i>Algemene Directie van de Sociale Zekerheid:</i>												
51/0 — Moyens de subsistance. — <i>Bestaans-middelen</i>	257,0	12,9	—	269,9	15,2	—	—	11,6	26,8	—	296,7	
52. Direction générale des prestations familiales et des allocations aux handicapés. — <i>Algemene Directie van de Gezinsbijstand en Uitkeringen aan Minder-validen:</i>												
52/0 — Moyens de subsistance. — <i>Bestaans-middelen</i>	170,5	76,6	—	247,1	53,0	—	—	—	53,0	37,7	337,8	
Totaux. — <i>Totalen</i>	598,3	139,8	9,4	747,5	256,2	105,8	9,5	37,7	409,2	95,3	1 252,0	

A.B. 11.03 et 11.04: voir les justifications dans les divisions organiques.

B.A. 11.03 en 11.04: zie de verantwoordingen in de organieke afdelingen.

FRAIS DE FONCTIONNEMENT

WERKINGSKOSTEN

A.B. 12.01. — Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services.

B.A. 12.01. — Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

(En milliers de francs)

(In duizendtallen franken)

A.B. — B.A. A.B. — B.A.	Programme Programma	Programme Programma	Programme Programma
	40/0	51/0	52/0
12.01.1	32 165,0	585,0	37 778,0
12.01.2	69 069,0	—	—
12.01.3	13 060,0	—	—
12.01.4	66 500,0	—	—
12.01.5	7 206,0	14 615,0	15 222,0
Total 12.01. — Totaal 12.01	188 000,0	15 200,0	53 000,0

A.B. 12.01.1. — Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. — Rémunérations d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers.

B.A. 12.01.1. — Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. — Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. — Bezoldigingen van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden.

(En milliers de francs)

(In duizendtallen franken)

Administration Bestuur	Archivage Archivering	Avocats Advocaten	Médecins Geneesheren	Frais de justice etc. Gerechts-kosten enz.	Jetons de présence, frais de route, etc. aux personnes étrangères aux adm. de l'Etat Presentie-gelden, reiskosten, enz. van niet tot de rijks-diensten behorende personen	Rémunération d'experts étrangers à l'Administration Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen	Prestations de tiers Prestaties van derden	Totaux Totalen
Secrétariat général, services administratifs, études et programmation sociale. — Secretariaat-generaal, administratieve diensten, studiën en sociale programmatie	—	2 000,0	—	—	—	30,0	30 135,0	32 165,0
Sécurité sociale. — Sociale zekerheid	—	—	—	—	85,0	—	500,0	585,0
Allocations familiales, allocations aux handicapés. — Gezinsbijslag, uitkeer- ringen aan minder-validen	8 500,0	8 000,0	17 000,0	4 000,0	278,0	—	—	37 778,0

A.B. 12.01.2. — Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses énergétiques — et dépenses d'entretien. Fournitures de biens et services: frais de bureau, transport, impôts, rétributions, publications du département, formation professionnelle, habillement et autres menues dépenses d'administration.

B.A. 12.01.2. — Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen — met uitsluiting van de uitgaven voor energie — en uitgaven voor onderhoud. Leveringen van goederen en diensten: bureauonkosten, vervoer, belastingen, vergoedingen, publikaties van het departement, beroepsopleiding, kledij en andere kleine bestuursuitgaven.

(En milliers de francs)

(In duizendtallen franken)

Administration — Bestuur	Eau — Water	Autres dépenses de consommation — Andere verbruiks-uitgaven	Entretien de locaux, mobilier, matériel et machines — Onderhoud van lokalen meubilair, materieel, en machines	Produits d'entretien — Onderhoudsproducten	Frais de bureau — Bureau-onkosten	Transport — Vervoer	Impôts, redevances et autres petites dépenses d'administration — Belastingen, retributies en andere kleine bestuurs-uitgaven	Publications du Département — Publikaties van het Departement	Habillement O.C.F. — Kleding C.B.B.	Formation professionnelle — Beroeps-opleiding	Totaux — Totalen
Secrétariat général, services administratifs, études et programmation sociale. — Secretariaat-generaal, administratieve diensten, studiën en sociale programmatie . . .	462,0	106,0	17 360,0	182,0	30 913,0	394,0	10 830,0	6 268,0	254,0	2 300,0	69 069,0

A.B. 12.01.3. — Dépenses de consommation énergétique: mazout, gaz, essence, électricité.

Le crédit de 13 060 000 francs se décompose comme suit:

Essence/l	— 10 000
P.U.	27,10
Crédits	271 000
Diesel/l	— 12 000
P.U.	20,00
Crédits	240 000
Gaz naturel/m ³	— 20 000
P.U.	9,50
Crédits	190 000
Mazout de chauffage/l	— 350 000
P.U.	6,80
Crédits	2 380 000
Electricité/KWh	— 1 700 000
P.U.	5,87
Crédits	9 979 000
Total	13 060 000

B.A. 12.01.3. — Uitgaven voor energieverbruik: stookolie, gas, benzine, elektriciteit.

Het krediet van 13 060 000 frank is als volgt uitgesplitst:

Benzine/l	— 10 000
E.P.	27,10
Kredieten	271 000
Diesel/l	— 12 000
E.P.	20,00
Kredieten	240 000
Aardgas/m ³	— 20 000
E.P.	9,50
Kredieten	190 000
Stookolie/l	— 350 000
E.P.	6,80
Kredieten	2 380 000
Elektriciteit/KWh	— 1 700 000
E.P.	5,87
Kredieten	9 979 000
Totaal	13 060 000

A.B. 12.01.4. --- *Location d'équipements informatiques.*

A. Prévision des dépenses résultant des contrats existants au 31 décembre 1990

1. Matériel informatique	F	48 000 000
2. Modems		150 000
3. Réseau de transmission		4 500 000
4. Logiciel de statistique		300 000
5. Système de Back-up		300 000
6. Maintenance de logiciels		250 000
7. Divers		1 000 000
8. Système de surveillance automatique . . .		1 000 000
9. Logiciel divers		200 000
Sous-total A	F	55 700 000

B. Développements nouveaux à réaliser en 1991 sur base de nouveaux contrats

1. Mémoire disque

La mise en production des applications « arriérés » (avril 1990) et « allocations aux personnes âgées » (septembre-octobre 1990) aura saturé l'espace disque encore disponible.

La continuité de l'exploitation, sans arrêt pour les utilisateurs ou en cas de problèmes sur un disque notamment lors des entretiens préventifs, imposent début 1991 d'accroître la mémoire disque disponible.

Par ailleurs, l'accroissement normal des bases de données existantes ainsi que les développements prévus pour 1991 se répercuteront également sur la mémoire disque nécessaire.

La location s'élève à F 3 000 000

2. Extension de l'ordinateur

Les nouvelles techniques de programmation de 4^e génération mises en œuvre apportent une plus grande rapidité des réalisations et une plus grande facilité de la maintenance des programmes. En contrepartie, elles exigent davantage de ressources machine.

Afin de ne pas pénaliser les utilisateurs et pour leur garantir de bons temps de réponse il faut, suite aux nouvelles applications développées en 1990 passer d'une machine monoprocesseur (modèle 401) à une machine bi-processeur (modèle 402).

Cette transformation implique l'acquisition d'un deuxième processeur et d'un banc de mémoire supplémentaire de 4 MEGA-MOTS.

La location pour 8 mois s'élève à F 4 700 000

B.A. 12.01.4. --- *Huur van informaticauitrustingen.*

A. Vooruitzichten van de uitgaven ingevolge de bestaande contracten op 31 december 1990

1. Informatica materieel	F	48 000 000
2. Modems		150 000
3. Transmissienet		4 500 000
4. Software voor statistieken		300 000
5. Back-Up systeem		300 000
6. Programmatuur onderhoud		256 000
7. Diversen		1 000 000
8. Systeem voor automatisch toezicht . . .		1 000 000
9. Diverse software		200 000
Sub-totaal A	F	55 700 000

B. Nieuwe uitbreidingen uit te voeren in 1991 op basis van nieuwe contracten

1. Schijfgeheugen

Door de uitvoering van de toepassingen « achterstallen » (april 1990) en « tegemoetkomingen aan de bejaarden » (september-oktober 1990) zal het nog beschikbaar schijfvermogen verzagd zijn.

Wegens de noodzakelijke continuïteit van de exploitatie, zonder onderbreking voor de gebruikers in geval van problemen met schijven namelijk bij preventieve onderhoudsbeurten, moet het beschikbaar schijfgeheugen begin 1991 verhoogd worden.

Daarenboven zullen de normale uitbreiding van de bestaande databases en de voor 1991 voorziene ontwikkelingen ook gevolgen hebben voor het nodige schijfgeheugen.

De huur bedraagt F 3 000 000

2. Uitbreiding van de computer

Dankzij de nieuwe programmeringstechnieken van de 4de generatie kunnen de realisaties sneller uitgevoerd worden en de programma's gemakkelijker onderhouden worden. Zij vergen dan wel meer apparatuurmogelijkheden.

Teneinde geen nadelige gevolgen voor de gebruikers te hebben en goede reactietijden te waarborgen moet, ingevolge de in 1990 ontwikkelde nieuwe toepassingen, overgeschakeld worden van een monoprocessor (model 401) naar een biprocessor (model 402).

Daartoe moet een tweede processor en een bijkomend geheugengeheel van 4 MEGA-WOORDEN aangeschaft worden.

De huur voor 8 maanden bedraagt . . . F 4 700 000

3. Location de terminaux

Location de 30 terminaux pour équiper les agents des services bénéficiant des nouveaux développements (location moyenne de 6 mois) F 500 000

4. Application comptabilité

Une application COMPTABILITE (INFOBUD) valable pour l'ensemble de la Fonction publique, est en cours de développement. Cette application sera portable sur une machine UNIX. Le département souhaite utiliser cette application générale pour laquelle il faut prévoir (pour une période de 6 mois) :

— la location et la maintenance d'une machine spécifique	F 300 000
— la location et la maintenance du software d'exploitation	200 000
— la redevance pour le software d'application, maintenance comprise	500 000
	<hr/>
	1 000 000

5. Application bureautique

Les dépenses suivantes sont nécessaires :

— maintenance de la machine	F 135 000
— location et maintenance du software d'exploitation	270 000
— maintenance du software d'application	395 000
	<hr/>
	800 000

6. Systèmes FORMIRIS

Acquisition de logiciels FORMIRIS pour l'application Allocations familiales F 300 000

7. Système de TRADUCTION

Acquisition d'un logiciel de traduction pour le service traduction F 500 000

Sous-total B F 10 800 000

Total général F 66 500 000

3. Huur van terminals

Huur van 30 terminals ten behoeve van de personeelsleden van de diensten met nieuwe ontwikkelingen (gemiddelde huur van 6 maanden) F 500 000

4. Toepassing boekhouding

Een BOEKHOUDING-toepassing (INFOBUD) die voor het hele Openbaar Ambt geldt wordt thans ontwikkeld. Deze toepassing zal op de UNIX-apparatuur kunnen overgedragen worden. Het departement wenst deze algemene toepassing te gebruiken, waarvoor moet voorzien worden in (voor een periode van 6 maanden) :

— het huren en onderhouden van specifieke apparatuur	F 300 000
— het huren en onderhouden van de exploitatieprogrammatuur	200 000
— de kosten voor de toepassingsprogrammatuur, onderhoud inbegrepen	500 000
	<hr/>
	1 000 000

5. Bureaucratie-toepassing

De volgende uitgaven zijn nodig :

— onderhoud van de apparatuur	F 135 000
— huur en onderhoud van de exploitatie-programmatuur	270 000
— onderhoud van de toepassingsprogrammatuur	395 000
	<hr/>
	800 000

6. FORMIRIS-systeem

Aanschaffing van FORMIRIS-programmatuur gehelen voor de toepassing Kinderbijslag F 300 000

7. VERTAAL-systeem

Aanschaffing van vertaalprogrammatuur voor de vertaaldienst F 500 000

Subtotaal B F 10 800 000

Algemeen totaal F 66 500 000

A.B. 12.01.5. — Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux).

B.A. 12.01.5. — Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade, evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).

(En milliers de francs)

(In duizendtallen franken)

Administration — Bestuur	Titres de transport et transports divers — Reisbeuken en allerlei transport	Indemnités kilométriques — Kilometervergoedingen	Frais de route et de séjour — Reisen en verblijfkosten	Missions à l'étranger — Opdrachten buitenland	Abonnements sociaux — Sociale abonnementen	Indemnités pour dégâts matériels — Vergoedingen materiële schade	Indemnité pour frais de bureau inspecteurs adjoints — Vergoeding bureau-kosten adjunct-inspecteurs	Indemnité contrôleur des contributions et receveurs de l'enregistrement et des domaines — Vergoeding controleurs der belastingen en ontvangers van de registratie en domeinen	Totaux — Totalen
Secrétariat général, services administratifs, études et programmation sociale. — Secretariaat-generaal, administratieve diensten, studien en sociale programmatie	408,0	622,6	436,4	1 980,0	3 739,0	20,0	—	—	7 206,0
Sécurité sociale. — Sociale zekerheid	2 296,5	6 743,0	5 124,5	—	—	—	451,0	—	14 615,0
Allocations familiales, allocations aux handicapés. — Gezinsbijslag, uitkeringen aan minder-validen	152,0	940,0	315,0	—	—	—	—	13 815,0	15 222,0

A.B. 74.01. — Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.

B.A. 74.01. — Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.

(En milliers de francs)

(In duizendtallen franken)

Administration — Bestuur	Matériel, machines, informatique — Materieel, machines, informatica	Mobilier — Meubilair	Moyens de transport — Vervoermiddelen	Totaux — Totalen
Secrétariat général, services administratifs, études et programmation sociale. — Secretariaat-generaal, administratieve diensten, studien en sociale programmatie	23 630,0	2 000,0	470,0	26 100,0
Sécurité sociale. — Sociale Zekerheid	8 900,0	2 700,0	—	11 600,0
Prestations familiales, allocations aux handicapés. — Gezinsbijslag, uitkeringen aan minder-validen	—	—	—	—

3. FONDS BUDGETAIRES

SECTION PARTICULIERE
 (concerne la justification
 de l'ancienne section particulière)

Section I

**Dépenses de l'Etat
 sur ressources affectées**

CHAPITRE II

**FONDS DE REMPLACEMENT
 DE CREDITS BUDGETAIRES**

ART. 63.02.A. — *Allocations aux handicapés. Produit des assignations émises, mais dont le paiement n'a pu être effectué par l'Office des chèques postaux.* (pour mémoire: fonds supprimé — voir A.B. 52.30.33.06).

(En milliers de francs)

Classification économique		1990	1989	Economische classificatie
990	Soldes reportés	103 873	125 165	Overgedragen saldi 990
	<i>Recettes:</i>			<i>Ontvangsten:</i>
	— D'origine budgétaire:			— Van budgettaire oorsprong:
33.11	Produit des assignations émises et qui, pour des raisons particulières, n'ont pas été payées aux handicapés (article 33.06, Section 52, Titre I du budget)	73 000	70 640	Opbrengst van uitgegeven assignaties die om speciale redenen niet worden uitbetaald aan minder-validen (artikel 33.06, Sectie 52, Titel I van de begroting).
	Totaux soldes et recettes . . .	176 873	195 805	Totalen saldi en ontvangsten.
	<i>Dépenses:</i>			<i>Uitgaven:</i>
	— Non patrimoniales:			— Niet patrimoniale:
33.11	Paiement du montant réel	85 000	91 932	Betaling van het werkelijke bedrag . . . 33.11
	Totaux des dépenses	85 000	91 932	Totalen der uitgaven.
950	Soldes à nouveau	91 873	103 873	Nieuwe saldi 950

Produit des assignations émises, à charge de l'article 33.06 du budget du département, mais dont le paiement aux bénéficiaires n'a pu être effectué par l'Office des chèques postaux, pour l'une ou l'autre raison.

CHAPITRE III

**FONDS ALIMENTES
 PAR DES RESSOURCES PARTICULIERES**

ART. 66.01.B. — *Fonds remis au Trésor pour le service financier des rentes, pensions ou allocations au profit de personnes résidant en Belgique et bénéficiant, conformément aux accords internationaux intervenus, d'avantages octroyés par des législations sociales étrangères* (pour mémoire: fonds remplacé par un compte de trésorerie pour ordre).

3. BEGROTINGSFONDSEN

AFZONDERLIJKE SECTIE
 (betreft de verantwoording
 van de gewezen afzonderlijke sectie)

Sectie I

**Staatsuitgaven op inkomsten
 met speciale bestemming**

HOOFDSTUK II

**WEDERBELEGGINGSFONDSEN
 VAN BEGROTINGSKREDIETEN**

ART. 63.02.A. — *Tegemoetkoming aan de minder-validen. Opbrengst van de uitgegeven assignaties waarvan de betaling door het Bestuur der postchecks niet kon geschieden (pro memorie: afgeschaft fonds — zie B.A. 52.30.33.06).*

(In duizendtallen franken)

Overgedragen saldi	990
<i>Ontvangsten:</i>	
— Van budgettaire oorsprong:	
Opbrengst van uitgegeven assignaties die om speciale redenen niet worden uitbetaald aan minder-validen (artikel 33.06, Sectie 52, Titel I van de begroting).	33.11
Totalen saldi en ontvangst.	
<i>Uitgaven:</i>	
— Niet patrimoniale:	
Betaling van het werkelijke bedrag . . .	33.11
Totalen der uitgaven.	
Nieuwe saldi	950
Opbrengst van de op artikel 33.06 van de begroting van het departement uitgegeven assignaties, waarvan de betaling echter door het Bestuur der postchecks aan de rechthebbenden om de ene of andere oorzaak niet kon geschieden.	

HOOFDSTUK III

**FONDSEN GESTIJFD
 DOOR BIJZondere INKOMSTEN**

ART. 66.01.B. — *Aan de Schatkist overgemaakte gelden voor de uitkering van renten, pensioenen of tegemoetkomingen aan in België verblijvende personen die, overeenkomstig de gesloten internationale akkoorden, gerechtig zijn op de voordelen van buitenlandse sociale wetgevingen (pro memorie: fonds vervangen door een thesaurierekening voor orde).*

Exécution de:

- Convention sur la sécurité sociale entre la Belgique et la République populaire de Pologne;
- Convention générale de sécurité sociale entre la Belgique et la République fédérale d'Allemagne

(En milliers de francs)

(In duizendtallen franken)

Classification économique	1990	1989	Economische classificatie
990 Soldes reportés	— 867	— 1 042	Overgedragen saldi 990
<i>Recettes:</i>			<i>Ontvangsten:</i>
— Particulières:			— Bijzondere:
390 Montant des fonds remis par l'étranger au Trésor, conformément aux accords internationaux de sécurité sociale	6 000	6 199	Bedrag van de aan de Schatkist door het buitenland overgemaakte gelden ingevolge internationale akkoorden voor sociale zekerheid. 390
Totaux soldes et recettes . . .	5 133	5 157	Totalen saldi en ontvangsten.
<i>Dépenses:</i>			<i>Uitgaven:</i>
— Non patrimoniales:			— Niet patrimoniale:
33.11 Paiement de rentes, de pensions et d'allocations aux personnes qui résident en Belgique et sont bénéficiaires d'avantages reconnus par des législations sociales étrangères	6 000	6 024	Uitkeringen van renten, pensioenen en tegemoetkomingen aan in België verblijvende personen, gerechtigd op voordelen van buitenlandse sociale wetgevingen. 33.11
Totaux des dépenses	6 000	6 024	Totalen der uitgaven.
950 Soldes à nouveau	— 867	— 867	Nieuwe saldi 950

ART. 66.04.C. — Fonds spéciaux destinés au paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat auprès des organismes d'intérêt public soumis à la loi du 16 mars 1954, modifiée et complétée par l'arrêté royal du 18 décembre 1957, ainsi qu'àuprès de tous les autres organismes parastataux (pour mémoire: fonds supprimé — voir A.B. 40.01.03.01)

ART. 66.04.C. — Speciale fondsen bestemd voor het uitkeren van de bezoldigingen en de onkosten van de controleorganen van de Staat bij de instellingen van openbaar nut onderworpen aan de wci van 16 maart 1954, gewijzigd en aangevuld door het koninklijk besluit van 18 december 1957, alsmede bij alle andere parastatale instellingen (pro memorie: afgeschaft fonds — zie B.A. 40.01.03.01).

(En milliers de francs)

(In duizendtallen franken)

Classification économique	1990	1989	Economische classificatie
990 Soldes reportés	730	128	Overgedragen saldi 990
<i>Recettes:</i>			<i>Ontvangsten:</i>
— Particulières:			— Bijzondere:
080 Versements	4 700	4 861	Stortingen 080
Totaux soldes et recettes . . .	5 430	4 989	Totalen saldi en ontvangsten.
<i>Dépenses:</i>			<i>Uitgaven:</i>
— Non patrimoniales:			— Niet patrimoniale:
030 Rémunérations	5 430	4 259	Bezoldigingen 030
Totaux des dépenses	5 430	4 259	Totalen der uitgaven.
950 Soldes à nouveau	—	730	Nieuwe saldi 950

Ce fonds spécial est alimenté par les versements effectués par les organismes d'intérêt public concernés.

Dit speciaal fonds wordt gespijsd door de stortingen verricht door de betrokken instellingen van openbaar nut.

ART. 66.11.B. — *Fonds de compensation de la réduction des cotisations de la sécurité sociale octroyée aux employeurs et destiné à l'Office national de sécurité sociale, au Fonds national de retraite des ouvriers mineurs ou à la Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins naviguant sous pavillon belge* (pour mémoire: fonds supprimé — voir A.B. 51.50.42.08).

ART. 66.11.B. — *Compensatiefonds voor de vermindering van de bijdragen van de maatschappelijke zekerheid toegestaan aan de werkgevers en bestemd voor de Rijksdienst voor sociale zekerheid, voor het Nationaal Pensioenfonds voor mijnwerkers of voor de Hulp- en Voorzorgskas voor zeevaardenden onder Belgische vlag* (pro memorie: afgeschaft fonds — zie B.A. 51.50.42.08).

(En millions de francs)

(In miljoenen franken)

Classification économique		1990	1989	Economische classificatie
990	Soldes reportés	1 220,5	305,0	Overgedragen saldi 990
	<i>Recettes:</i>			<i>Ontvangsten:</i>
	— Particulières:			— Bijzondere:
362	Prélèvement sur le produit des accises	6 450,0	6 400,0	Voorheffing op de opbrengst van de accijnen. 362
363	Prélèvement sur le produit de la T.V.A.	7 650,0	7 600,0	Voorheffing op de opbrengst van de B.T.W. 363
	Totaux soldes et recettes . . .	15 320,5	14 305,0	Totalen saldi en ontvangsten.
	<i>Dépenses:</i>			<i>Uitgaven:</i>
	— Non patrimoniales:			— Niet patrimoniale:
435	Autres contributions spécifiques . . .	15 320,5	13 084,5	Andere specifieke bijdragen 435
	Totaux des dépenses	15 320,5	13 084,5	Totalen der uitgaven.
950	Soldes à nouveau	—	1 220,5	Nieuwe saldi 950

L'arrêté royal du 30 juin 1981 fixant l'entrée en vigueur et pris en exécution de certains articles de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés stipule en son article 5, § 2, que « A partir de 1982, le montant de la provision mensuelle est adapté, par arrêté conjoint des Ministres qui ont les Finances et la Prévoyance sociale dans leurs attributions, sur la base des données de la dernière période de douze mois ».

Le montant des recettes et des dépenses pour 1990 est actuellement estimé à 14 100 millions de francs.

ART. 66.14.C. — *Gestion des fonds provenant de la vente des chèques repas* (pour mémoire: fonds remplacé par un compte de trésorerie pour ordre).

(En milliers de francs)

(In duizendtallen franken)

Classification économique		1990	1989	Economische classificatie
990	Soldes reportés	423	773	Overgedragen saldi 990
	<i>Recettes:</i>			<i>Ontvangsten:</i>
	— Particulières:			— Bijzondere:
080	Produit de la vente des chèques repas aux agents	4 000	3 697	Opbrengst van de verkoop aan de agenten van de maaltijdcheques. 080
	Totaux soldes et recettes . . .	4 423	4 470	Totalen saldi en ontvangsten.

Het koninklijk besluit van 30 juni 1981 tot vaststelling van de datum van inwerkingtreding en tot uitvoering van sommige artikelen van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid van de werknemers, bepaalt in zijn artikel 5, § 2, dat « Vanaf 1982 wordt bij een besluit gezamenlijk genomen door de Ministers tot wier bevoegdheid de Financiën en de Sociale Voorzorg behoren, het bedrag van het maandelijks voorschot aangepast op basis van de gegevens van de laatste periode van twaalf maanden ».

Het bedrag van de ontvangsten en van de uitgaven wordt thans geschat op 14 100 miljoen frank voor 1990.

ART. 66.14.C. — *Beheer van gelden voortkomend uit de verkoop van maaltijdcheques* (pro memorie: fonds vervangen door een thesaurierekening voor orde).

(En milliers de francs)		(In duizendtallen franken)		
Classification économique		1990	1989	Economische classificatie
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
— Non patrimoniales:				— Niet patrimoniale:
435 Autres contributions spécifiques	4 000	4 047		Andere specifieke bijdragen. 435
Totaux des dépenses	4 000	4 047		Totalen der uitgaven.
950 Soldes à nouveau	423	423		Nieuwe saldi 950

Les recettes, qui représentent la quote-part des agents dans le montant des chèques repas, sont destinées au paiement partiel des montants réclamés au département par les restaurants en échange des chèques précités.

De ontvangsten, die het aandeel van de agenten in het bedrag van de maaltijdcheques vertegenwoordigen, zijn bestemd tot gedeeltelijke betaling van de door de restaurants aangerekende bedragen in ruil voor de voornoemde cheques.

4. TABLEAU DE SYNTHESE DES CADRES ET DE LEUR OCCUPATION

4. SYNTHESETABEL VAN DE PERSONEELSFORMATIE EN -BEZETTING

(1)	Administration centrale <i>Hoofdbestuur</i>				Services extérieurs <i>Buitendiensten</i>				Total pour le département <i>Totaal voor het departement</i>			
	Cadre <i>Kader</i>	Effectif <i>Bezetting</i>		Evaluation des coûts (en millions de francs) <i>Kosten-raming (in miljoenen franken)</i>	Cadre <i>Kader</i>	Effectif <i>Bezetting</i>		Evaluation des coûts (en millions de francs) <i>Kosten-raming (in miljoenen franken)</i>	Cadre <i>Kader</i>	Effectif <i>Bezetting</i>		Evaluation des coûts (en millions de francs) <i>Kosten-raming (in miljoenen franken)</i>
		Agents définitifs <i>Vast personeel</i>	Agents temp. <i>Tijdelijk personeel</i>			Agents définitifs <i>Vast personeel</i>	Agents temp. <i>Tijdelijk personeel</i>			Agents définitifs <i>Vast personeel</i>	Agents temp. <i>Tijdelijk personeel</i>	
(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	
I. Services permanents. — Vaste diensten:												
Niveau I. — Niveau I:												
Fonctionnaires généraux. — Ambtenaren-generaal . .	10	8	—	22,0	—	—	—	—	10	8	—	22,0
Autres rangs. — Andere rangen	115	85	1	112,0	51	44	—	32,2	166	129	1	144,2
Niveau II. — Niveau II . .	265	179	1	154,5	172	126	1	91,4	437	305	2	245,9
Niveau III. — Niveau III . .	181	122	—	75,2	23	20	—	10,4	204	142	—	85,6
Niveau IV. — Niveau IV . .	90	50	2	30,4	—	—	—	—	90	50	2	30,4
Totaux. — Totalen	661	444	4	394,1	246	190	1	134,0	907	634	5	528,1
II. Services temporaires. — Tijdelijke diensten												
	60	—	60	92,2	—	—	—	—	60	—	60	92,2
III. En disponibilité. — Ter beschikking												
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
IV. Personnel auxiliaire. — Hulp-personeel												
	—	—	61	15,4 11,7	—	—	12	3,5	—	—	73	18,9 11,7
Totaux généraux. — Algemene totalen	721	444	125	513,4	246	190	13	137,5	967	634	138	650,9

(5) (9) (13) Il s'agit uniquement du salaire proprement dit, au coefficient moyen de liquidation 1,0526.

(5) (9) (13) Het betreft enkel het eigenlijke loon, aan de gemiddelde vereffeningsscoëfficiënt 1,0526.

5. REGROUPEMENTS

TABLEAU DES CODES ECONOMIQUES

Crédits non dissociés + crédits d'ordonnancement
+ crédits variables

(En millions de francs)

D.O./A.B. O.A./B.A.		1991 Initial Oorspron- kelijk	1990			1989				
Nº Nr.	Nº code Code nr.		Ajusté — Aangepast	Année courante — Lopend jaar	Années antérieures — Vorige jaren	Totaux — Totalen	Réalisé — Verwezenlijkt	Année courante — Lopend jaar	Années antérieures — Vorige jaren	Totaux — Totalen
(1)	(2)		(3)	(4)	(5)	(6) = (4) + (5)	(7)	(8)	(9) = (7) + (8)	
01/01.11.01	111	2,0	2,0	—	2,0	1,9	—	—	1,9	
	112	0,1	0,1	—	0,1	0,1	—	—	0,1	
01/01.11.02	111	48,3	46,6	4,8	57,0	42,9	0,1	48,6	48,6	
	112	4,0	3,9			3,8				
	113	1,8	1,7			1,8				
01/02.12.06	122	19,3	24,4	—	24,4	6,3	—	—	6,3	
01/02.12.07	121	—	—	—	—	0,8	—	—	0,8	
01/02.12.19	121	19,1	23,7	1,8	25,5	14,5	1,5	—	16,0	
01/02.74.01	742	1,0	1,0	—	1,0	6,9	—	—	6,9	
02/01.11.01	111	2,1	2,0	—	2,0	1,9	—	—	1,9	
	112	0,1	0,1	—	0,1	0,1	—	—	0,1	
02/01.11.02	111	37,8	37,1	—	37,1	—	—	—	38,0	
	112	3,8	3,6	—	3,6	38,0	—	—	38,0	
	113	1,7	1,6	—	1,6	—	—	—	—	
02/02.12.06	122	17,2	12,2	—	12,2	12,9	—	—	12,9	
02/02.12.07	121	2,0	—	—	—	0,2	—	—	0,2	
02/02.12.19	121	14,7	13,5	3,0	16,5	13,5	—	—	13,5	
02/02.74.01	742	0,5	0,5	—	0,5	0,4	—	—	0,4	
03/01.11.02	111	—	—	—	—	1,1	10,4	—	11,5	
	112	—	—	—	—	—	—	—	—	
	113	—	—	—	—	—	—	—	—	
03/02.12.19	121	—	—	—	—	0,1	—	—	0,1	
12/01.11.01	111	1,8	1,7	—	1,7	1,6	—	—	1,6	
	112	0,1	0,1	—	0,1	0,1	—	—	0,1	
12/01.11.02	111	32,8	32,8	—	32,8	20,3	3,2	27,1	27,1	
	112	3,2	3,2	—	3,2	1,9				
	113	2,7	2,7	—	2,7	1,7				
12/02.12.06	122	8,5	8,5	—	8,5	8,3	—	—	8,3	
12/02.12.19	121	10,9	10,9	0,2	11,1	12,1	—	—	12,1	
12/02.74.01	742	0,9	0,9	—	0,9	1,6	—	—	1,6	
40/01.03.01	030	5,0	—	—	—	—	—	—	—	
40/01.11.03	111	148,4	144,7	2,7	169,4	—	186,0	0,3	186,3	
	112	15,0	14,7			—				
	113	7,4	7,3			—				
40/01.11.04	111	46,1	31,3	2,3	36,5	—	186,0	0,3	186,3	
	112	4,2	2,9			—				
	113	—	—			—				

5. HERGROEPERINGEN

TABEL DER ECONOMISCHE CODES

Niet-gesplitste kredieten + ordonnanceringskredieten
+ variabele kredieten

(In miljoenen franken)

—

(En millions de francs)

(In miljoenen franken)

D.O./A.B. O.A./B.A.		1991 Initial — Oorspron- kelijk	1990 Ajusté — Aangepast			1989 Réalisé — Verwezenlijkt		
Nº Nr.	Nº code Code nr.		Année courante — Lopend jaar	Années antérieures — Vorige jaren	Totaux — Totalen	Année courante — Lopend jaar	Années antérieures — Vorige jaren	Totaux — Totalen
(1)	(2)		(3)	(4)	(5)	(6) = (4) + (5)	(7)	(8) = (7) + (8)
40/01.11.05	115	9,4	10,2	—	10,2	7,8	—	7,8
40/01.82.01	820	1,0	—	—	—	—	—	—
40/02.12.01	121	188,0	183,8	10,4	194,2	121,7	—	121,7
40/02.12.06	122	105,8	98,2	—	98,2	84,8	—	84,8
40/02.12.07	121	9,5	7,0	—	7,0	2,2	—	2,2
40/02.12.21	123	1,2	—	—	—	—	—	—
40/02.12.29	123	35,0	35,0	0,4	35,4	66,6	—	66,6
40/02.33.01	33.61	0,2	0,2	—	0,2	—	—	—
40/02.74.01	742	26,1	24,9	—	24,9	12,9	—	12,9
40/06.74.10	742	15,0	40,0	—	40,0	12,2	—	12,2
40/07.33.14	33.62	0,2	0,2	—	0,2	—	—	—
51/01.11.03	111	219,0	195,4	} 0,1	} 221,4	} 210,2	} 11,4	} 221,6
	112	23,1	20,6					
	113	5,9	5,3					
	11.30	9,0	—					
51/01.11.04	111	12,4	8,0	} 2,8	} 11,1	} 210,2	} 11,4	} 221,6
	112	0,5	0,3					
	113	—	—					
51/02.12.01	121	15,2	14,3	0,1	14,4	22,8	—	22,8
51/02.12.20	123	—	—	0,9	0,9	—	—	—
51/02.12.34	123	—	—	—	—	2,0	—	2,0
51/02.74.01	742	11,6	7,8	—	7,8	—	—	—
51/10.33.04	33.12	1 903,1	1 851,2	—	1 851,2	1 750,3	—	1 750,3
51/10.42.04	422	104,0	100,5	—	100,5	98,0	—	98,0
51/10.42.05	422	99 093,0	95 093,0	—	95 093,0	100 484,0	—	100 484,0
51/10.42.06	422	7 592,0	7 592,0	—	7 592,0	7 768,0	—	7 768,0
51/10.42.10	422	91,3	91,3	—	91,3	182,6	—	182,6
51/10.42.12	422	185,0	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX
51/10.42.17	422	—	68,0	—	68,0	229,1	—	229,1
51/10.62.01	622	2 218,0	2 218,0	—	2 218,0	2 210,0	—	2 210,0
51/10.62.13	621	—	25,0	—	25,0	—	—	—
51/20.33.04	33.12	—	—	—	—	0,7	—	0,7
51/20.42.04	423	37,9	44,0	—	44,0	44,3	—	44,3
51/20.42.05	423	14 903,0	27 272,0	—	27 272,0	34 704,0	—	34 704,0
51/20.42.06	423	2 317,0	2 317,0	—	2 317,0	2 132,0	—	2 132,0
51/40.42.11	426	—	—	—	—	64,8	—	64,8
51/40.42.15	426	1,1	1,1	—	1,1	1,1	—	1,1
51/40.62.10	621	—	20,6	—	20,6	—	—	—

D.O./A.B. — O.A./B.A.		1991 Initial — Oorspron- kelijk	1990 Ajusté — Aangepast			1989 Réalisé — Verwezenlijkt					
Nº — Nr.	Nº code — Code nr.		Année courante — Lopend jaar	Années antérieures — Vorige jaren	Totaux — Totalen	Année courante — Lopend jaar	Années antérieures — Vorige jaren	Totaux — Totalen			
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6) = (4) + (5)	(7)	(8)	(9) = (7) + (8)			
51/40.62.12	621	—	5,4	—	5,4	—	—	—			
51/41.11.03	111	15,6	—	—	—	—	—	—			
51/41.11.05	115	0,2	—	—	—	—	—	—			
51/41.12.01	121	11,5	—	—	—	—	—	—			
51/41.12.06	122	3,9	—	—	—	—	—	—			
51/41.12.07	121	0,2	—	—	—	—	—	—			
51/41.12.29	123	0,1	—	—	—	—	—	—			
51/41.33.14	33.62	0,1	—	—	—	—	—	—			
51/41.74.01	742	2,0	—	—	—	—	—	—			
51/50.42.08	420	14 500,0	—	—	—	—	—	—			
51/60.42.09	422	2 546,0	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX			
51/70.42.13	422	21 000,0	—	—	—	—	—	—			
51/80.33.04	33.12	219,5	215,2	—	215,2	263,0	—	263,0			
52/01.11.03	111	151,3	159,8	—	159,8	195,1	4,8	199,9			
	112	15,3	16,1	—	16,1						
	113	3,9	4,2	—	4,2						
52/01.11.04	111	73,5	48,3	13,2	63,5						
	112	3,1	2,0								
	113	—	—								
52/02.12.01	121	53,0	50,2	8,9	59,1	22,0	0,1	22,1			
52/02.42.01	33.11	37,7	39,7	—	39,7	39,7	—	39,7			
52/02.74.01	742	—	18,0	—	18,0	—	—	—			
52/21.12.33	123	39,4	37,4	—	37,4	28,5	1,3	29,8			
52/30.33.06	33.11	30 134,7	27 608,0	—	27 608,0	26 002,1	112,2	26 114,3			
52/41.62.11	621	—	7,2	—	7,2	—	—	—			
52/41.62.14	621	—	20,0	—	20,0	—	—	—			
53/40.12.01	121	3,0	—	—	—	—	—	—			
53/50.12.01	121	4,0	—	—	—	—	—	—			
Total. — Totaal . . .		198 465,9	166 012,1	51,6	166 063,7	177 143,3	145,3	177 288,6			

6. TABLEAUX DE SYNTHESE DES OPERATIONS DES ORGANISMES D'INTERET PUBLIC DE LA CATEGORIE D

1. L'Office national de sécurité sociale

(En millions de francs)

6. SYNOPTISCHE TABELLEN VAN DE VERRICHTINGEN VAN DE INSTELLINGEN VAN OPENBAAR NUT VAN DE CATEGORIE D

1. De Rijksdienst voor sociale zekerheid

(In miljoenen franken)

	1989 Résultats <i>Uitkomst</i>	1990 Index moyen <i>Gemidd. index</i> 143,39	1991 Index moyen <i>Gemidd. index</i> 148,36	
A. RECETTES				A. ONTVANGSTEN
1. Cotisations	(8) 833 209,6	919 976	979 398	1. <i>Bijdragen.</i>
1.1. Cotisations sociales	696 788,7	773 094,6	822 850,9	1.1. <i>Sociale bijdragen.</i>
1.2. Autres cotisations ⁽¹⁾	25 912,6	30 989,4	33 497,1	1.2. <i>Andere bijdragen</i> ⁽¹⁾ .
1.3. Modération salariale ⁽²⁾	79 089,2	86 406	92 016	1.3. <i>Loonmatiging</i> ⁽²⁾ .
1.4. Retenues spéciales (F.E.F.) ⁽²⁾ ⁽³⁾	(7) 31 419,1	29 486	31 034	1.4. <i>Speciale inhoudingen</i> (F.E.F.) ⁽²⁾ ⁽³⁾ .
2. Intervention de l'Etat	—	—	—	2. <i>Staatstussenkomst.</i>
3. Recettes affectées ⁽²⁾ ⁽⁴⁾	4 985,1	4 846	4 187	3. <i>Toegewezen ontvangsten</i> ⁽²⁾ ⁽⁴⁾ .
4. Transferts	—	—	—	4. <i>Transferten.</i>
4.1. Autre secteur	—	—	—	4.1. <i>Andere tak.</i>
5. Intérêts ⁽⁵⁾	2 078,3	2 150	2 265	5. <i>Interesten</i> ⁽⁵⁾ .
6. Divers ⁽⁶⁾	1 557,4	1 700	1 800	6. <i>Diversen</i> ⁽⁶⁾ .
7. TOTAL DES RECETTES	841 830,4	928 672,0	987 650,0	7. <i>TOTAAL ONTVANGSTEN.</i>
B. DEPENSES				B. UITGAVEN
8. Prestations	—	—	—	8. <i>Prestaties.</i>
9. Frais d'assignation	—	—	—	9. <i>Assignatiekosten.</i>
10. Frais d'administration	1 775,8	2 300,0	2 300,0	10. <i>Administratiekosten.</i>
11. Transferts	841 460,0	919 872,0	978 250,0	11. <i>Transferten.</i>
11.1. Autre secteur	696 407,5	766 133,0	814 094,0	11.1. <i>Andere tak.</i>
— O.N.P. — Travailleurs manuels	106 612,2	115 199,0	122 818,0	— R.V.P. — Handarbeiders.
— O.N.P. — Travailleurs intellectuels	149 324,1	164 225,0	175 976,0	— R.V.P. — Hoofdarbeiders.
— O.N.P. — Cotisation 3,50 p.c.	525,6	1 381,0	1 347,0	— R.V.P. — Bijdrage 3,50 pct.
— I.N.A.M.I. — Indemnités	52 677,5	60 768,0	63 667,0	— R.I.Z.I.V. — Vergoedingen.
— I.N.A.M.I. — Soins de santé	119 817,2	134 512,0	139 454,0	— R.I.Z.I.V. — Gezondheidszorgen.
— O.N.E.M.	54 980,4	60 162,0	64 377,0	— R.V.A.
— O.N.A.F.T.S.	105 848,9	115 565,0	123 534,0	— R.K.W.
— O.N.V.A.	84 863,2	91 181,0	98 215,0	— R.J.V.
— F.M.P.	16 651,6	18 176,0	19 404,0	— F.B.Z.
— F.A.T.	4 549,5	4 964,0	5 302,0	— F.A.O.
— Cotisation de solidarité du personnel de l'Etat (O.N.E.M.)	557,3	—	—	— Solidariteitsbijdrage van het overheidspersoneel (R.V.A.).

(En millions de francs)

(In miljoenen franken)

	1989 Résultats <u>Uitkomst</u>	1990 Index moyen <u>Gemidd. index</u> 143,39	1991 Index moyen <u>Gemidd. index</u> 148,36	
112. F.E.F.	111 139,9	115 665,0	122 759,0	112. F.E.F.
112.1. Retenues spéciales . . .	31 606,4	29 740,0	31 226,0	112.1. Speciale inhoudingen.
Cotisations spéciales⁽⁹⁾ . . .	20 728,0	21 801,0	22 809,0	Speciale bijdragen⁽⁹⁾.
Modération salariale sur double pécule de vacances (0,40 p.c.)⁽⁹⁾	5 694,4	6 470,0	6 875,0	Loonmatiging op het dubbel vaktiegeld (0,40 pct.)⁽⁹⁾.
Versement des cotisations arriérées des communes (I.N.A.M.I.) . . .	824,5	—	—	Storting van de achterstallen van de gemeenten (R.I.Z.I.V.).
Transferts de cotisations⁽¹⁰⁾ . . .	3 000,0	—	—	Transferten van bijdragen⁽¹⁰⁾.
Promotion de l'emploi dans les hôpitaux⁽⁹⁾	1 359,5	1 469,0	1 542,0	Bevordering van de tewerkstelling in de ziekenhuizen⁽⁹⁾.
Résultat emprunt⁽⁹⁾	—	—	—	Resultaat lening⁽⁹⁾.
112.2 Modération salariale (O.N.E.M.)	79 533,5	85 925,0	91 533,0	112.2. Loonmatiging (R.V.A.).
113. Autres	33 912,6	37 874,0	41 397,0	113. Andere.
— Fonds de Sécurité d'existence	25 774,1	30 709,0	33 213,6	— Fondsen voor Bestaanszekerheid.
— Fonds de fermeture des entreprises	3 743,0	3 092,7	4 671,2	— Fonds sluiting ondernemingen.
— Transferts au Pouvoir central	—	—	—	— Overdrachten aan de Centrale Overheid.
— Ministère de l'Emploi — Congé d'éducation	543,1	624,3	668,2	— Ministerie van Arbeid — Educatief verlof.
— Fonds pour l'emploi — Ministère de l'emploi	1 591,1	1 130,0	520,0	— Tewerkstellingsfonds — Ministerie van Tewerkstelling.
— Fonds des Pensions de survie de l'Etat	2 261,3	2 318,0	2 324,0	— Fonds voor Overlevingspensioenen van de Staat.
12. Frais d'emprunts	42,6	—	—	12. Leningskosten.
13. Divers⁽¹¹⁾	3 323,8	3 450,0	3 550,0	13. Diversen⁽¹¹⁾.
14. TOTAL DES DEPENSES . . .	846 602,2	925 422,0	984 100,0	14. TOTAAL UITGAVEN.

⁽¹⁾ Cotisations de Sécurité d'existence, Fonds social européen.

⁽²⁾ Versements directs inclus.

⁽³⁾ Cotisation de 0,40 p.c.; cotisations spéciales.

⁽⁴⁾ Cotisations de solidarité, Fonds pour l'emploi, Fonds des Pensions de survie et cotisation de 3,50 p.c..

⁽⁵⁾ Intérêts de retard appliqués et intérêts sur fonds placés.

⁽⁶⁾ Majorations de cotisations appliquées.

⁽⁷⁾ Transfert de cotisations du secteur O.N.A.F.T.S. au F.E.F. inclus.

⁽⁸⁾ Déclarations enregistrées tardivement non incluses.

⁽⁹⁾ Affectation par A.R.

⁽¹⁰⁾ Transfert de cotisations du secteur O.N.A.F.T.S. au F.E.F.

⁽¹¹⁾ Cotisations, majorations de cotisations et intérêts de retard irrécouvrables et extournés.

⁽¹⁾ Bijdragen voor Bestaanszekerheid, Europees Sociaal Fonds.

⁽²⁾ Directe stortingen inbegrepen.

⁽³⁾ Bijdrage van 0,40 pct.; speciale bijdragen.

⁽⁴⁾ Solidariteitsbijdrage, Tewerkstellingsfonds, Fonds voor Overlevingspensioenen en bijdragen van 3,50 pct..

⁽⁵⁾ Toegepaste verwijlrenten en intresten op belegde gelden.

⁽⁶⁾ Toegepaste bijdrageopslagen.

⁽⁷⁾ Overdracht van bijdragen van de sector R.K.W. naar het F.E.F. inbegrepen.

⁽⁸⁾ Laattijdig geboekte aangiften niet inbegrepen.

⁽⁹⁾ Bestemming per K.B.

⁽¹⁰⁾ Overdracht van bijdragen van de sector R.K.W. naar het F.E.F.

⁽¹¹⁾ Oninbare en weggeboekte bijdragen, bijdrageopslagen en verwijlrenten.

**2. Office national de sécurité sociale
des administrations provinciales et locales**

(En milliers de francs)

**2. Rijksdienst voor sociale zekerheid
van de plaatselijke en provinciale overheidsdiensten**

(In duizendtallen franken)

	Résultats — Resultaten 1989	Prévisions — Verwachtingen 1990	Prévisions — Verwachtingen 1991
RECETTES. — ONTVANGSTEN			
1. Cotisations sociales. — <i>Sociale bijdragen:</i>			
10. Régimes pour travailleurs salariés et assimilés. — <i>Regelingen voor werknemers en gelijkgestelden:</i>			
100. Cotisations de sécurité sociale proprement dites. — <i>Eigenlijke sociale-zekerheidsbijdragen</i>	15 961 195	16 030 505	17 999 000
101. Autres cotisations (retenues 675 F/mois). — <i>Andere bijdragen (afhoudingen 675 F/maand)</i>	255 219	260 000	240 000
11. Régime des agents statutaires des services publics. — <i>Regeling van de statutaire personeelsleden van de overheidsdiensten:</i>			
110. Cotisations de sécurité sociale. — <i>Sociale-zekerheidsbijdragen</i>	12 695 212	12 917 514	13 249 588
111. Cotisations de solidarité. — <i>Solidariteitsbijdragen</i>	98 528	—	4 300
112. Retenues 675 F/mois. — <i>Afhoudingen 675 F/maand</i>	399 990	420 000	372 100
113. Modération salariale. — <i>Loonmatiging</i>	5 285 640	5 241 764	5 630 442
114. Cotisations pensions du personnel communal. — <i>Pensioenbijdragen gemeentepersoneel</i>	7 425 147	7 711 353	8 927 510
12. Cotisations dues par les bénéficiaires de prestations sociales et de pécules de vacances. — <i>Bijdragen verschuldigd door de gerechtigden op sociale prestaties en vakantiegeld</i>	943 706	878 000	889 000
13. Cotisations pour le Service social collectif. — <i>Bijdragen voor de Gemeenschappelijke Sociale Dienst</i>	55 474	56 500	63 000
14. Produit net de la modération salariale. — <i>Netto-opbrengst van de loonmatiging</i>	1 345 783	1 320 061	1 585 170
15. Majorations de cotisations et intérêts de retard. — <i>Bijdrageverhogingen en verwijlinteressen</i>	68 459	80 000	53 087
2. Recettes affectées. — <i>Geaffecteerde ontvangsten:</i>			
— Primes des contractuels subventionnés, des contractuels des hôpitaux et assurance collective S.M.A.P. — <i>Premies gesubsidieerde contractuelen, contractuelen van de ziekenhuizen en collective verzekering O.M.O.B.</i>	16 706 109	13 175 300	13 300 000
3. Transferts. — <i>Transferten:</i>			
— O.N.A.F.T.S. arriérés de cotisations de sécurité sociale pour alloc. familiales. — <i>R.K.W. achterstallen van sociale zekerheidsbijdragen voor kinderbijslag</i>	350	150	250
4. Revenus de placements financiers. — <i>Opbrengsten van financiële beleggingen</i>	349 358	353 790	444 553
5. Revenus de placements immobilisés. — <i>Opbrengsten van onroerende beleggingen</i>	—	42 715	34 500
6. Divers. — <i>Diversen</i>	368 177	378 920	413 460
7. Remboursement de prêts accordés à des administrations affiliées. — <i>Terugbetaling van leningen toegestaan aan aangesloten besturen</i>	47 452	51 405	55 643
8. Garanties et cautionnements remboursés. — <i>Terugbetaalde waarborgen en borgtochten</i>	442	—	—
TOTAL. — TOTAAL	62 006 241	58 917 977	63 261 603

(En milliers de francs)

(In duizendtallen franken)

	Résultats Resultaten 1989	Prévisions Verwachtingen 1990	Prévisions Verwachtingen 1991
DEPENSES. — UITGAVEN			
1. Prestations familiales. — <i>Gezinsprestaties</i>	7 144 925	7 548 665	7 697 281
2. Frais d'assignations postales. — <i>Assignatiekosten</i>	6 458	6 600	6 625
3. Interventions du Service social collectif. — <i>Tegemoetkomingen van de Gemeenschappelijke Sociale Dienst</i>	32 527	32 000	33 150
4. Frais d'administration. — <i>Beheerskosten</i>	307 397	336 123	349 329
5. Charges sur placements immobiliers. — <i>Lasten op onroerende goederen</i>	—	500	—
6. Transferts. — <i>Transferten</i> :			
— Vers d'autres branches. — <i>Naar andere takken</i>	28 735 611	25 341 100	27 703 470
— Vers le Ministère des Finances. Cotisations pour pensions communales. — <i>Naar het Ministerie van Financiën. Bijdragen voor gemeentelijke pensioenen</i>	7 066 235	7 657 330	8 916 288
— Vers les Services du Premier Ministre (primes syndicales). — <i>Naar de Diensten van de Eerste Minister (syndicale premies)</i>	136 563	124 450	125 386
— Avec affectation spéciale. — <i>Met speciale affectatie</i> :			
— Primes des contractuels subventionnés. — <i>Premies voor gesubsidieerde contractuelen</i>	13 174 911	13 140 300	17 000 000
— Primes des contractuels des hôpitaux. — <i>Premies voor de contractuelen van de ziekenhuizen</i>	3 500 375	3 700 000	
— Primes assurance collectif S.M.A.P. — <i>Premies collectieve verzekering O.M.O.B.</i>	30 820	35 000	
— Subside à ASBL Service social. — <i>Subsidie aan VZW Sociale dienst</i>	8 956	9 250	10 500
7. Cotisations remises. — <i>Kwijtgescholden bijdragen</i>	931 071	391 500	212 750
8. Majorations de cotisations et intérêts de retard remis. — <i>Kwijtgescholden bijdrageverhogingen en verwijlinteressen</i>	26 258	44 000	53 189
9. Dépenses d'investissement et garanties versées. — <i>Investeringsuitgaven en betaalde waarborgen</i>	195 714	53 174	114 922
10. Remboursement d'emprunts au Crédit Communal. — <i>Terugbetaling van leningen bij het Gemeentekrediet</i>	366 721	366 722	313 533
11. Impôts directs sur les revenus. — <i>Rechtstreekse belastingen op inkomen</i>	1	565	565
12. Divers. — <i>Diversen</i>	33	40	—
TOTAL. — TOTAAL	61 664 576	58 787 319	62 536 988

3. I.N.A.M.I.: Institut national pour l'assurance maladie-invalidité

Secteur Soins de Santé

Régime général

(En millions de francs)

3. R.I.Z.I.V.: Rijksinstituut voor ziekte-en invaliditeitsverzekering

Sector Geneeskundige Verzorging

Algemene regeling

(In miljoenen franken)

	1989 Comptes provisoires <i>Voorlopige rekeningen</i>	1990 Budget revu <i>Herziene begroting</i> C.S. — B.G. 90/135	1991 Préfiguration <i>Prefiguratie</i>
RECETTES. — ONTVANGSTEN			
— Cotisations sociales. — <i>Sociale bijdragen</i>	129 857,8	140 965,0	152 534,0
— O.N.S.S. — R.S.Z	119 817,2	130 237,0	138 702,0
— F.N.R.O.M. — N.P.M.	395,5	295,0	365,0
— O.N.S.S.A.P.L. — R.S.Z.P.P.O.	9 645,1	10 433,0	10 795,0
— S.N.C.B. — N.M.B.S.	—	—	2 600,0
— Cotisations pensionnés. — <i>Bijdragen gepensioneerden</i>	6 489,1	7 568,5	7 940,6
— Cotisations personnelles. — <i>Persoonlijke bijdragen</i>	1 098,0	1 033,2	1 042,2
— Assurance automobile. — <i>Autoverzekering</i>	2 371,8	2 443,4	2 694,1
— Subvention de l'Etat. — <i>Rijkstegemoetkoming</i>	101 754,2	96 127,2	100 127,2
— Dans les prestations. — <i>In de prestaties</i>		100 720,0	99 093,0
— Reprise dette 1980. — <i>Overname schuld 1980</i>		1 034,2	1 034,2
— Intérêts sur emprunts. — <i>Interesten op leningen</i>	91,3	468,1	316,0
— Conventions internationales. — <i>Internationale verdragen</i>	2 925,8	3 178,6	4 429,9
— Placements O.A. — <i>Beleggingen V.I.'s</i>	82,1	82,2	84,7
— Fonds d'Equilibre Financier. — <i>Fonds Financieel Evenwicht</i>	6 824,5	28 511,0	35 355,0
— Fonds Affaires économiques. — <i>Fonds Economische Zaken</i>	0,0	1 001,0	0,0
— Transferts allocations familiales. — <i>Transferten kinderbijslagen</i>	5 100,0	0,0	3 645,0
— Transferts indemnités. — <i>Transferten uitkeringen</i>	13 500,0	0,0	0,0
— Transferts accidents travail. — <i>Transferen arbeidsongevallen</i>	0,0	1 750,0	0,0
— Redevance produits pharmaceutiques. — <i>Vergoeding farmaceutische produkten</i>	0,0	70,0	0,0
— Cotisation chiffre d'affaire produits pharmaceutiques. — <i>Heffing zakencijfer farmaceutische produkten</i>	0,0	1 000,0	740,0
— Compagnies d'assurance privées. — <i>Private verzekерingsmaatschappijen</i>	105,6	250,0	250,0
— Intérêts judiciaires. — <i>Gerechtelijke intresten</i>	31,4	36,4	41,4
TOTAL RECETTES. — TOTAAL ONTVANGSTEN	270 231,6	284 484,4	308 199,9

(En millions de francs)

(In miljoenen franken)

	1989 Comptes provisoires <i>Voorlopige rekeningen</i>	1990 Budget revu <i>Herziene begroting C.S. — B.G. 90/135</i>	1991 Préfiguration <i>Prefiguratie</i>
DEPENSES. — UITGAVEN			
— Soins de santé. — <i>Geneeskundige verstrekkingen</i>	244 398,4	260 881,1	282 655,0
— Affectation redevance produits pharmaceutiques. — <i>Affectatie vergoeding farmaceutische produkten</i>	0,0	70,0	0,0
— Conventions internationales. — <i>Internationale verdragen</i>	4 372,7	4 702,9	5 057,7
— Frais d'administration O.A. — <i>Administratiekosten V.I.'s</i>	12 435,9	12 909,7	12 301,2
* Frais d'administration O.A. — <i>Administratiekosten V.I.'s</i>	12 321,7	12 788,9	12 172,0
* Intérêts sur placements. — <i>Interesten op beleggingen</i>	16,4	16,4	16,9
* Article 70, § 2. — <i>Artikel 70, § 2</i>	97,8	104,4	112,3
— Charges I.N.A.M.I. — <i>Lasten R.I.Z.I.V</i>	6 058,2	7 561,6	5 178,2
* I.N.A.M.I. — <i>R.I.Z.I.V</i>	1 028,9	1 168,7	1 168,7
* Statut social. — <i>Sociaal statuut</i>	872,2	1 439,5	1 404,5
* Dépassement C.A.A.M.I. — <i>Overschrijding H.K.Z.I.V.</i>	99,8	105,6	113,6
* Intérêts prêts. — <i>Interesten leningen</i>	3 795,2	3 248,2	2 489,2
* Remboursement prêt 2.242,5. — <i>Terugbetaling lening 2.242,5</i>	260,2	1 597,6	0,0
* Assurance auto. — <i>Autoverzekering</i>	1,9	2,0	2,2
— Transfert indépendants. — <i>Overdracht zelfstandigen</i>	- 1 580,8	- 1 764,8	- 1 948,2
— Amortissement emprunt 1980. — <i>Delging schuld 1980</i>	1 034,2	1 034,2	1 034,2
TOTAL DEPENSES. — TOTAAL UITGAVEN	266 718,6	285 394,7	305 278,1
— Résultat de l'année. — <i>Resultaat van het jaar</i>	3 513,0	- 910,3	2 921,8
— Résultat cumulé année précédente. — <i>Gecumuleerd resultaat vorig jaar</i>	- 38 839,0	- 34 290,8	- 34 166,1
— Résultat cumulé. — <i>Gecumuleerd resultaat</i>	- 35 325,0	- 35 200,3	- 31 244,3
— Etat loi 10.2.1981. — <i>Rijk wet 10.2.1981</i>	1 034,2	1 034,2	1 034,2
— Résultat final cumulé. — <i>Gecumuleerd eindresultaat</i>	- 34 290,8	- 34 166,1	- 30 210,1

Régime des indépendants

(En millions de francs)

Regeling der zelfstandigen

(In miljoenen franken)

	1989 <i>Comptes provisoires</i> <i>Voorlopige rekeningen</i>	1990 <i>Budget revu</i> <i>Herziene begroting</i> <i>C.S. — B.G. 90/135</i>	1991 <i>Préfiguration</i> <i>Prefiguratie</i>
RECETTES. — ONTVANGSTEN			
— Cotisations sociales. — <i>Sociale bijdragen</i>	10 268,9	11 645,9	12 790,9
— Cotisations personnelles. — <i>Persoonlijke bijdragen</i>	155,9	148,2	150,7
— Assurance automobile. — <i>Autoverzekeringsring</i>	347,8	340,7	369,8
— Subvention de l'Etat. — <i>Rijkstegemoetkoming</i>	8 005,9	7 829,9	7 829,9
* 80 % W.I.G.W. — 80 % V.I.P.O.	7 768,0	7 592,0	7 592,0
* Reprise dette 1980. — <i>Overname schuld 1980</i>	237,9	237,9	237,9
— Intérêts sur emprunts. — <i>Interessen op leningen</i>	104,2	86,7	51,7
— Conventions internationales. — <i>Internationale verdragen</i>	60,9	65,2	78,3
— Placements O.A. — <i>Beleggingen V.I.'s</i>	6,2	6,6	6,2
— Compagnies d'assurances privées. — <i>Private verzekeringsmaatschappijen</i>	0,0	0,0	0,0
— Fonds spécial. — <i>Speciaal Fonds</i>	0,0	800,0	800,0
— Fonds affaires économiques. — <i>Fonds ekonomiesche zaken</i>	38,8	0,0	0,0
— Intérêts judiciaires. — <i>Gerechtelijke interessen</i>	3,4	4,8	6,2
TOTAL RECETTES. — TOTAAL ONTVANGSTEN	18 992,0	20 928,0	22 083,7

(En millions de francs)

(In miljoenen franken)

	1989 Comptes provisoires <i>Voorlopige rekeningen</i>	1990 Budget revu <i>Herziene begroting C.S. — B.G. 90/135</i>	1991 Préfiguration <i>Prefiguratie</i>
DEPENSES. — UITGAVEN			
— Soins de santé. — <i>Geneeskundige verstrekingen</i>	18 068,9	18 418,4	19 503,7
— Conventions internationales. — <i>Internationale verdragen</i>	118,6	142,4	170,8
— Frais d'administration O.A. — <i>Administratiekosten V.I.'s</i>	892,0	925,9	931,2
* Frais d'administration O.A. — <i>Administratiekosten V.I.'s</i>	883,6	917,1	922,1
* Intérêts sur placements. — <i>Interesten op beleggingen</i>	1,2	1,3	1,2
* Article 70, § 2. — <i>Artikel 70, § 2</i>	7,2	7,5	7,9
— Charges I.N.A.M.I. — <i>Lasten R.I.Z.I.V.</i>	607,6	718,9	502,8
* I.N.A.M.I. — <i>R.I.Z.I.V.</i>	80,6	94,0	94,0
* Statut social. — <i>Sociaal statuut</i>	67,3	115,7	109,7
* Dépassement C.A.A.M.I. — <i>Overschrijding H.K.Z.I.V.</i>	7,6	8,0	8,6
* Intérêts prêts. — <i>Interesten leningen</i>	354,9	310,2	210,2
* Remboursement prêt 2.242,5. — <i>Terugbetaling lening 2.242,5</i>	20,1	112,3	0,0
* I.N.A.S.T.I. — <i>R.S.V.Z.</i>	51,4	52,5	53,6
* Dépassement C.N.A.A.S.T.I. — <i>Overschrijding H.K.S.V.Z.</i>	25,7	26,2	26,7
— Remboursement cotisations sociales. — <i>Terugbetaling sociale bijdragen</i>	46,2	52,4	55,1
— Transfert indépendants. — <i>Overdracht zelfstandigen</i>	1 580,8	1 764,8	1 948,2
— Amortissement emprunt 1980. — <i>Delging schuld 1980</i>	237,9	237,9	237,9
TOTAL DEPENSES. — TOTAAL UITGAVEN	21 552,0	22 260,7	23 349,7
— Résultat de l'année. — <i>Resultaat van het jaar</i>	-2 560,0	-1 332,0	-1 266,0
— Résultat cumulé année précédente. — <i>Gecumuleerd resultaat vorig jaar</i>	-9 591,3	-11 913,4	-13 007,5
— Résultat cumulé. — <i>Gecumuleerd resultaat</i>	-12 151,3	-13 245,4	-14 273,5
— Etat loi 10.2.1981. — <i>Rijk wet 10.2.1981</i>	237,9	237,9	237,9
— Résultat final cumulé. — <i>Gecumuleerd eindresultaat</i>	-11 913,4	-13 007,5	-14 035,6

I.N.A.M.I.: Secteur assurances
indemnités pour travailleurs salariés

Régime général

(En millions de francs)

R.I.Z.I.V.: Sector uitkeringsverzekering
voor werknemers

Algemene regeling

(In miljoenen franken)

	1989 Compte provisoire Voorlopige rekening	1990 Révision du budget Herziene begroting	1991 (*) Budget Begroting	
Coefficient d'augmentation moyen par rapport à l'indice 114,20	2,8236	2,9184	3,0115	Gemiddelde verhogingscoëfficiënt t.o.v. index 114,20.
RECETTES				ONTVANGSTEN
Cotisations sociales				Sociale bijdragen
— O.N.S.S.	52 677,5	60 768,0	63 778,7	— R.S.Z.
— O.N.S.S. — A.P.L.	1 251,9	1 308,8	1 417,8	— R.S.Z. — P.P.O.
— F.N.R.O.M.	179,5	141,5	118,4	— N.P.M.
Cotisations personnelles	7,8	8,0	8,0	Persoonlijke bijdragen.
Intervention de l'Etat	34 704,0	27 272,0	15 038,0	Rijkstoelage.
Primes assurance automobiles	2 106,0	2 266,6	2 382,0	Autoverzekering.
Conventions internationales	88,9	80,0	80,0	Internationale verdragen.
Intérêts judiciaires	15,6	15,0	14,0	Gerechtelijke intresten.
Subvention spéciale (déficit 31.12.1980)	938,5	938,5	938,5	Bijzondere toelage (tekort 31.12.1980).
Intérêts sur placements A.O.	30,3	29,8	27,7	Intresten op beleggingen V.I.
Régul. organismes de pension	—	—	—	Regularisatie pensioeninstellingen.
Transfert d'un autre secteur	—	1 670,0	3 155,0	Overdracht van andere tak.
Transfert du F.E.F.	4 700,0	300,0	2 221,0	Overdracht uit F.F.E.
TOTAL	96 700,0	94 798,2	89 179,1	TOTAAL.
DEPENSES				UITGAVEN
Incapacité primaire	23 450,1	21 142,2	22 478,5	Primaire ongeschiktheid.
Repos de maternité	1 228,1	7 054,5	7 565,5	Moederschapsrust.
Invalidité	49 858,9	51 631,1	50 011,1	Invaliditeit.
Frais funéraires	264,1	283,4	286,5	Begrafeniskosten.
All. complém. frontaliers	19,6	20,0	20,0	Aanvullende uitk. grensarbeiders.
Frais d'administration O.A.:				Administratiekosten V.I.:
— montant forfaitaire	5 728,5	5 948,0	6 126,0	— forfaitair bedrag.
— 20p.c. sur intérêts placem. O.A.	6,1	6,0	5,5	— 20 pct. op intresten beleggingen V.I.
— 0,5 p.c. sur indemn. frontal.	0,1	0,1	0,1	— 0,5 pct. op uitk. grensarbeiders.
— 8 p.c. sur récupér.	68,6	70,0	70,0	— 8 pct. op terugvord.
Frais d'administration I.N.A.M.I.	387,6	436,1	421,2	Administratiekosten R.I.Z.I.V.
Excédent frais d'adm. C.A.A.M.I.	40,0	42,5	45,0	Meerbedrag admin. kosten H.Z.I.V.
Conventions internationales	43,7	37,0	37,0	Internationale verdragen.
Amortissement déficit 31.12.1980	938,5	938,5	938,5	Delging tekort 31.12.1980.
Intérêts sur emprunts à long terme (déficit 31.12.1980)	411,2	344,6	205,9	Interestlast op langlopende leningen (tekort 31.12.1980).
Intérêts judiciaires	1,0	1,0	1,0	Gerechtelijke intresten.

(*) Sous réserve d'approbation par le Comité de gestion.

(*) Onder voorbehoud van de goedkeuring door het Beheerscomité.

(En millions de francs)

(In miljoenen franken)

	1989 Compte provisoire <u>Voorlopige rekening</u>	1990 Révision du budget <u>Herziene begroting</u>	1991 (*) Budget <u>Begroting</u>	
Transfert au Soins de Santé	13 500,0	—	—	Overdracht naar Geneeskundige Verzorging.
Transfert au F.E.F.	—	4 700,0	—	Overdracht naar F.F.E.
TOTAL	95 946,1	92 655,0	88 211,8	TOTAAL.
Résultat	753,9	2 143,2	967,3	Resultaat.

(*) Sous réserve d'approbation par le Comité de gestion.

(*) Onder voorbehoud van de goedkeuring door het Beheerscomité.

Régime des indépendants

(En millions de francs)

Regeling der zelfstandigen

(In miljoenen franken)

	1989 Compte provisoire <u>Voorlopige rekening</u>	1990 Révision du budget <u>Herziene begroting</u>	1991 Budget <u>Begroting</u>	
RECETTES				ONTVANGSTEN
Cotisations:				Bijdragen:
— indépendants	1 660,0	2 050,8	2 382,5	— zelfstandigen.
— époux aidants	—	7,9	22,5	— echtgenoten-helpers.
Intervention de l'Etat pour invalidité	2 132,0	2 317,0	2 317,0	Rijkstoelage voor invaliditeit.
Primes assurance automobile	176,2	180,2	185,9	Premies autoverzekering.
Intérêts judiciaires	1,0	1,0	1,0	Gerechtelijke intresten.
Conventions internationales	1,0	1,0	1,0	Internationale verdragen.
Intérêts sur placements O.A.	1,4	1,4	1,4	Intresten op beleggingen V.I.
TOTAL	3 971,6	4 559,3	4 911,3	TOTAAL.
DEPENSES				UITGAVEN
Incapacité primaire	437,3	441,9	448,4	Primaire ongeschiktheid.
Allocations de maternité	—	147,4	157,1	Moederschapsrust.
Invalidité	3 398,7	3 663,6	3 863,9	Invaliditeit.
Frais d'administration O.A.:				Administratiekosten V.I.:
— montant forfaitaire	263,0	276,3	284,5	— forfaitair bedrag.
— 20 p.c. sur intérêts placem. O.A.	0,3	0,3	0,3	— 20 pct. op intresten beleggingen V.I.
— 8 p.c. sur récupér.	1,7	1,8	1,9	— 8 pct. op terugvord.
Frais d'administration I.N.A.M.I. . . .	18,0	21,3	25,9	Administratiekosten R.I.Z.I.V.
Excédent frais d'adm. C.A.A.M.I. . . .	2,4	2,7	2,8	Meerbedrag admin. kosten H.Z.I.V.
Frais d'admin. I.N.A.S.T.I.	7,0	7,2	7,3	Administratiekosten R.S.V.Z.
Mali Caisse Aux. Indépendants	3,4	3,5	3,6	Tekort Hulpkas Zelfstandigen.
Conventions internationales	0,3	0,3	0,3	Internationale verdragen.
Remboursement cotisations	7,0	—	—	Terugbetaling bijdragen.
Intérêts judiciaires	0,5	0,5	0,5	Gerechtelijke intresten.
TOTAL	4 139,6	4 566,8	4 796,5	TOTAAL.
Résultat	-168,0	-7,5	114,8	Resultaat.

4. Caisse auxiliaire d'assurance maladie-invalidité

4. Hulpkas voor ziekte- en invaliditeitsverzekering

Articles budgétaires	1989 Régime — <i>Regeling</i>		1990 Régime — <i>Regeling</i>		1991 Régime — <i>Regeling</i>		Begrotingsartikels
	Salariés — <i>Werknemers</i>	Indépendants — <i>Zelfstandigen</i>	Salariés — <i>Werknemers</i>	Indépendants — <i>Zelfstandigen</i>	Salariés — <i>Werknemers</i>	Indépendants — <i>Zelfstandigen</i>	
A. RECETTES (y compris nos frais d'administration)							A. ONTVANGSTEN (onze administratiekosten inbegrepen)
Article 708.6a	2 680 515 000	156 864 000	2 817 281 000	150 398 000	2 970 064 000	176 378 000	Artikel 708.6a.
Article 733.1	15 000 000	—	15 000 000	—	15 000 000	—	Artikel 733.1.
TOTAUX DES RECETTES	2 695 515 000	156 864 000	2 832 281 000	150 398 000	2 985 064 000	176 378 000	TOTAAL ONTVANGSTEN.
B. DEPENSES							B. UITGAVEN
Article 803.4	129 585 000	100 000	98 885 000	372 000	114 578 000	722 000	Artikel 803.4.
Article 833.1	2 824 312 000	138 328 000	3 057 112 000	135 306 000	2 762 096 000	140 338 000	Artikel 833.1.
Frais d'administration calculés sur les recettes prévues à l'article 708.6 sans les conventions internationales	132 881 000	10 525 000	139 507 000	10 255 000	172 995 000	11 466 000	Administratiekosten berekend op de ontvangsten vermeld op artikel 708.6 zonder de internationale overeenkomsten.
TOTAUX DES DEPENSES	3 086 778 000	148 953 000	3 295 504 000	145 933 000	3 049 669 000	152 526 000	TOTAAL UITGAVEN.
Résultats budgétaires	M = 391 263 000	B = 7 911 000	M = 463 223 000	B = 4 465 000	M = 64 605 000	B = 23 852 000	Begrotingssaldo's.

5. O.N.A.F.T.S. Allocations familiales

(En millions de francs)

5. R.K.W. Kinderbijjslag

(In miljoenen franken)

Années — <i>Jaren</i> Valeur — <i>Valuta</i>	1989 DEF.	1990 SEP.90	1991 SEP.90
RECETTES. — ONTVANGSTEN			
1. Cotisations. — <i>Bijdragen</i>	105 928	118 647	126 593
1.1. Cotisations sociales. — <i>Sociale bijdragen</i>	103 273	115 839	123 742
1.1.1. O.N.S.S. — <i>R.S.Z.</i>	102 849	115 565	123 534
1.1.2. A.P.L. — <i>P.P.O.</i>	—	—	—
1.1.3. F.N.R.O.M. — <i>N.P.M.</i>	334	202	130
1.1.4. C.S.P. — <i>H.V.K.</i>	90	72	78
1.2. Autres cotisations. — <i>Andere bijdragen</i>	2 655	2 808	2 851
1.2.1. Capitatives. — <i>Hoofdelijke</i>	2 655	2 808	2 851
2. Interventions de l'Etat. — <i>Staatstussenkomsten</i>	0	68	0
2.1. Dans les prestations. — <i>In de prestaties</i>	—	—	—
2.1.1. Montant budgétaire. — <i>Budgettair bedrag</i>	—	—	—
2.1.2. Provision index. — <i>Indexprovisie</i>	—	—	—
2.2. Reprise dette. — <i>Overname schuld</i>	—	—	—
2.2.1. Amortissements. — <i>Afschrijvingen</i>	—	—	—
2.2.2. Intérêts. — <i>Intresten</i>	—	—	—
2.3. Autres. — <i>Andere</i>	—	68	—
2.3.1. Bureautique 1989/1990. — <i>Bureautica 1989/1990</i>	—	68	—
3. Recettes affectées. — <i>Toegewezen ontvangsten</i>	0	0	0
3.1. Retenue. — <i>Inhouding</i>	—	—	—
3.2. Autres. — <i>Andere</i>	—	—	—
4. Transferts. — <i>Transferten</i>	—	—	—
4.1. D'une autre branche. — <i>Van een andere tak</i>	—	—	—
4.2. F.E.F. — <i>F.F.E.</i>	—	—	—
4.2.1. Retenues spécifiques. — <i>Specifieke inhoud</i>	—	—	—
4.2.2. Modér. salariale. — <i>Loonmatiging</i>	—	—	—
4.2.3. Autres. — <i>Andere</i>	—	—	—
4.3. Autres. — <i>Andere</i>	—	—	—
5. Revenus de placements. — <i>Opbrengsten beleggingen</i>	738	975	750
5.1. Intérêts. — <i>Intresten</i>	738	975	750
5.2. Autres. — <i>Andere</i>	—	—	—
6. Divers. — <i>Diversen</i>	2 082	2 419	2 595
6.1. Opérations pour tiers. — <i>Bewerking voor derden</i>	2 082	2 419	2 595
7. TOTAL RECETTES. — <i>TOTAAL ONTVANGSTEN</i>	108 748	122 109	129 938

(En millions de francs)

(In miljoenen franken)

6. Fonds des accidents de travail

Répartition + capitalisation

(En millions de francs)

6. Fonds voor arbeidsongevallen

Repartitie + kapitalisatie

(In miljoenen franken)

INTITULES — RUBRIEKEN	1989 (2)	1990 (3)	1991
RECETTES. — ONTVANGSTEN			
010 Cotis. sociales. — <i>Sociale bijd.</i>			
010 O.N.S.S. — R.S.Z. (1)	4 556	4 756	5 305
011 F.N.R.O.M. — N.P.M.	13	5	5
012 C.P.M.M. — H.V.K.	51	51	52
013 Sous-total. — <i>Subtotaal</i>	4 620	4 812	5 362
014 Autres cotisat. — <i>Andere bijd.</i>	83	74	79
TOTAL. — TOTAAL 10	4 703	4 886	5 441
020 Subvent. d'Etat. — <i>Staatstussenk.</i>			
020 Montant budg. — <i>Budget. bedrag</i>	1	1	1
021 Provision index. — <i>Indexprov.</i>	—	—	—
022 Reprise dette. — <i>Overname schuld</i>	—	—	—
TOTAL. — TOTAAL 20	1	1	1
030 Recettes affectées. — <i>Geaffecteerde ontvangsten</i>			
040 Transferts. — <i>Transferten</i>	4 057	4 001	4 060
050 Intérêts. — <i>Interesten</i>	1 280	1 450	1 530
060 Divers. — <i>Diversen</i>	191	400	321
070 TOTAL RECETTES. — TOTAAL ONTVANGSTEN	10 232	10 738	11 353

(1) Y compris les recettes provenant de l'O.N.S.S.-A.P.L. pour les années 1989, 1990 et 1991.

(2) Situation provisoire.

(3) Situation jusqu'à la deuxième adaptation budgétaire.

(1) Inclusief de ontvangsten vanwege de R.S.Z.-P.P.O. voor de jaren 1989, 1990 en 1991.

(2) Voorlopige situatie.

(3) Situatie tot en met de tweede begrotingsaanpassing.

(En millions de francs)		(In miljoenen franken)	
INTITULES -- RUBRIEKEN		1989 (1)	1990 (2)
			1991
DEPENSES. — UITGAVEN			
080 Prestations. — <i>Prestaties</i>		6 467	6 956
090 Frais Assignat. — <i>Assignatiek</i>		27	34
100 Frais administr. — <i>Administratiek</i>		—	—
101 Organ. Central. — <i>Centr. Inst.</i>		333	396
102 Services tiers. — <i>Dienst. derden</i>		—	—
TOTAL. — <i>TOTAAL 100</i>		333	396
110 Transferts. — <i>Transferten</i>		191	1 111
120 Charg. emprunts. — <i>Leningslasten</i>		—	—
121 Amortissements. — <i>Afschrijvingen</i>		—	—
122 Intérêts. — <i>Interesten</i>		—	—
TOTAL. — <i>TOTAAL 120</i>		—	—
130 Divers. — <i>Diversen</i>		290	131
1 TOTAL DEPENSES. — <i>TOTAAL UITGAVEN</i>		7 308	8 628
150 Solde. — <i>Saldo</i>		+ 2 924	+ 2 110
160 F.E.F. — <i>F.F.E.</i> (Mod. Sal. — <i>Loonmat.</i>)		—	—
170 F.E.F. — <i>F.F.E.</i>		—	—
180 Fonds Emploi. — <i>Tewerkst. Fonds</i>		—	—
190 Prélèv. réserves. — <i>Voorafname reserves</i>		—	—
200 Nouveau solde cumulé. — <i>Nieuw saldo gecumuleerd</i> (comptes économiques. — <i>economische rekeningen</i>)		- 482	- 1 500
			- 766

(1) Situation provisoire.

(2) Situation jusqu'à la deuxième adaptation budgétaire.

(1) Voorlopige situatie.

(2) Situatie tot en met de tweede begrotingsaanpassing.

7. F.M.P.: Maladies professionnelles

(En millions de francs)

7. F.B.Z.: Beroepsziekten

(In miljoenen franken)

	Résultats <i>Resultaten</i>	Prévisions budgétaires <i>Begrotingsvooruitzichten</i>		
	1989	1990	1991	
REÇETTES				ONTVANGSTEN
1. Cotisations	16 934	18 073	19 400	1. Bijdragen.
1.1. Cotisations sociales	16 934	18 073	19 400	1.1. Sociale bijdragen.
1.1.1. O.N.S.S.	16 652	17 795	19 135	1.1.1. R.S.Z.
1.1.2. O.N.S.S.-A.P.L.	216	219	232	1.1.2. R.S.Z.-P.P.O.
1.1.3. F.N.R.O.M.	52	49	21	1.1.3. N.P.M.
1.1.4. C.S.P.	14	10	12	1.1.4. H.V.K.
2. Intervention de l'Etat	74	—	11	2. Staatstussenkomst.
2.1. Dans les prestations	—	—	—	2.1. In de prestaties.
2.1.1. Montant budgétaire	—	—	—	2.1.1. Budgettair bedrag.
2.2. Reprise dette	65	—	—	2.2. Overname schuld.
2.2.1. Amortissements	54	—	—	2.2.1. Afschrijvingen.
2.2.2. Intérêts	11	—	—	2.2.2. Intresten.
2.3. Autres	9	—	11	2.3. Andere.
3. Recettes affectées	—	—	—	3. Geaffecteerde ontvangsten.
4. Transferts	62	—	—	4. Transferten.
4.1. D'une autre branche	62	—	—	4.1. Van een andere tak.
4.2. F.E.F.	—	—	—	4.2. F.F.E.
4.2.1. Retenues spéciales	—	—	—	4.2.1. Speciale inhoudingen.
4.2.2. Modération salariale	—	—	—	4.2.2. Loonmatiging.
4.2.3. Autre branche	—	—	—	4.2.3. Andere tak.
4.3. Autres	—	—	—	4.3. Andere.
5. Revenus de placements	250	100	100	5. Opbrengst beleggingen.
6. Divers	—	—	—	6. Diversen.
7. TOTAL REÇETTES	17 320	18 173	19 511	7. TOTAAL ONTVANGSTEN.

(En millions de francs)

(In miljoenen franken)

	Résultats <i>Resultaten</i>	Prévisions budgétaires <i>Begrotingsvooruitzichten</i>		
		1989	1990	
DEPENSES				
8. Prestations	14 504	14 897	15 171	UITGAVEN
8.6.1. Pneumoconiose	9 594	9 465	9 161	8. Prestaties.
8.6.2. Autres	4 910	5 343	5 868	8.6.1. Pneumoconiosis.
8.6.3. Indemnités A.P.L.	—	89	142	8.6.2. Andere.
9. Frais d'assignation	19	18	20	8.6.3. Vergoedingen P.P.O.
10. Frais d'administration	608	694	751	9. Assignatiekosten.
10.1. Organismes centraux	608	694	751	10. Beheerskosten.
10.1.1. Pneumoconiose	402	441	454	10.1. Centrale instellingen.
10.1.2. Autres	206	249	290	10.1.1. Pneumoconiosis.
10.1.3. A.P.L.	—	4	7	10.1.2. Andere.
10.2. Services tiers	—	—	—	10.1.3. P.P.O.
11. Transferts	—	4 270	—	10.2. Diensten derden.
11.1. Vers d'autres branches	—	2 500	—	11. Transferten.
11.2. F.E.F.	—	1 770	—	11.1. Naar andere takken.
11.3. Autres	—	—	—	11.2. F.F.E.
12. Charges d'emprunts	137	—	—	11.3. Andere.
12.1. Amortissements	125	—	—	12. Leningslasten.
12.2. Intérêts	12	—	—	12.1. Aflossingen.
13. Divers	25	22	23	12.2. Intresten.
14. TOTAL DEPENSES	15 293	19 901	15 965	i3. Diversen.
Solde	+2 027	-1 728	+3 546	14. TOTAAL UITGAVEN.
				Saldo.

8. Office national des vacances annuelles (O.N.V.A.)

8. Rijksdienst voor jaarlijkse vakantie (R.J.V.)

(En millions de francs)

(In miljoenen franken)

	1989 Réalisations — Verwezenlijkingen	1990	1991
RECETTES. — ONTVANGSTEN			
1. Cotisations. — <i>Bijdragen</i>	92 352	95 375	101 684
1.1. Cotisations sociales. — <i>Sociale bijdragen</i>	86 238	89 016	94 590
1.1.1. O.N.S.S. — R.S.Z.	84 864	87 632	93 112
1.1.2. O.N.S.S. — A.P.L. — R.S.Z. — P.P.O.	1 374	1 384	1 478
1.1.3. F.N.R.O.M. — N.P.M.	0	0	0
1.2. Autres cotisations. — <i>Andere bijdragen</i>	6 114	6 359	7 094
1.2.1. Bâtiment. — <i>Bouw</i> (8,75 %)	5 855	6 076	6 815
1.2.2. Diamantaires. — <i>Diamantnijverheid</i> (14,75 %)	259	283	279
2. Interventions de l'Etat. — <i>Staatstussenkomsten</i>	0	0	0
3. Recettes affectées. — <i>Geaffecteerde ontvangsten</i>	6 978	7 186	7 579
3.1. Assainissement (Caisse spéciales de vacances). — <i>Sanering (Bijzondere Vakantiefondsen)</i>	728	700	700
3.2. Retenues sur pécules de vacances (O.N.V.A. + C.S.V.). — <i>Afhoudingen op vakantiegelden (R.J.V. + B.V.)</i>	6 088	6 324	6 715
3.3. Pécules de vacances prescrits (O.N.V.A. + C.S.V.). — <i>Verjaarde vakantiegelden (R.J.V. + B.V.)</i>	162	162	164
4. Transferts. — <i>Transferten</i>	0	0	0
5. Revenus de placements. — <i>Opbrengst beleggingen</i>	2 467	2 402	2 939
5.1. Intérêts. — <i>Interesten</i>	2 448	2 402	2 939
5.1.1. Intérêts sur placements. — <i>Opbrengsten op beleggingen</i>	2 372	2 364	2 939
5.1.2. Intérêts sur prêts à des organismes de sécurité sociale. — <i>Interesten leningen aan sociale zekerheidsinstellingen</i>	76	38	0
5.2. Autres. — <i>Andere</i>	19	0	0
5.2.1. Intérêts sur précompte remboursé ultérieurement. — <i>Interesten op later terugbetaalde voorheffing</i>	7	0	0
5.2.2. Bénéfices réalisés sur valeurs mobilières à revenus fixes. — <i>Gerealiseerde winsten op vastrederende effecten</i>	12	—	—
6. Divers. — <i>Diversen</i>	67	87	178
6.1. Fonds des frais funéraires. — <i>Fonds voor begrafeniskosten</i>	0	0	0
6.2. Allocations sociales à récupérer (C.S.V.). — <i>Terug te vorderen sociale uitkeringen (B.V.)</i>	2	1	2
6.3. Recettes courantes de biens et services. — <i>Lopende ontvangsten van goederen en diensten</i>	7	7	15
6.4. Précompte mobilier remboursé. — <i>Roerende voorheffing terugbetaald</i>	14	36	117
6.5. Profits divers occasionnels. — <i>Diverse toevallige opbrengsten</i>	0	0	0
6.6. Allocations sociales à récupérer (O.N.V.A.). — <i>Terug te vorderen sociale uitkeringen (R.J.V.)</i>	44	43	44
7. TOTAL GENERAL. — ALGEMEEN TOTAAL	101 864	105 050	112 380

(En millions de francs)

(In miljoenen franken)

	1989 Réalisations <u>Verwezenlijkingen</u>	1990	1991
DEPENSES. — UITGAVEN			
8. Prestations. — <i>Prestaties</i>	92 498	96 615	102 592
8.1. Pécules de vacances bruts attribués (C.S.V.). — <i>Toegekende bruto-vakantiegelden (B.V.)</i>	43 981	45 808	48 797
8.2. Pécules de vacances bruts attribués (O.N.V.A.). — <i>Toegekende bruto-vakantiegelden (R.J.V.)</i>	48 517	50 807	53 795
9. Frais d'assignation. — <i>Assignatiekosten</i>	35	39	39
9.1. O.N.V.A. — <i>R.J.V.</i>	26	27	29
9.2. C.S.V. — <i>B.V.</i>	9	12	10
10. Frais d'administration. — <i>Beheeskosten</i>	520	557	568
10.1 Organismes centraux. — <i>Centrale instellingen</i>	520	557	568
10.2. Services Tiers. — <i>Diensten Derden</i>	0	0	0
11. Transferts. — <i>Transferten</i>	5 106	5 358	5 689
11.1. Vers d'autres branches. — <i>Naar andere takken</i>	5 106	5 358	5 689
11.1.1. O.N.S.S.; 12,07 % — <i>R.S.Z.; 12,07 %</i>	5 106	5 358	5 689
12. Charges d'emprunts. — <i>Leningslasten</i>	0	0	0
13. Divers. — <i>Diversen</i>	142	125	202
13.1 Fonds des frais funéraires. — <i>Fonds voor begrafenislasten</i>	0	0	0
13.2. Intérêts courus et payés sur titres achetés. — <i>Gelopen betaalde interesseten op aangekochte effecten</i>	0	30	70
13.3. Pertes diverses sur placements. — <i>Diverse verliezen op beleggingen</i>	125	53	95
13.4. Pécules de vacances irrécouvrables. — <i>Oninvoerbare vakantiegelden</i>	1	2	4
13.5. Cotisations sociales remises. — <i>Terugbetaalde sociale bijdragen</i>	3	4	6
13.6. Impôts directs sur les revenus. — <i>Rechtstreekse belastingen op de inkomens</i>	13	36	27
14. TOTAL GENERAL. — ALGEMEEN TOTAAL	98 301	102 694	109 090
15. Solde. — <i>Saldo</i>	+ 3 563	+ 2 356	+ 3 290

9. Caisse spéciale de compensation pour allocations familiales des travailleurs occupés par les entreprises de batellerie

9. Bijzondere verrekenkas voor gezinsvergoedingen ten bate van de arbeiders der ondernemingen voor binnenscheepvaart

(En milliers de francs)

(In duizendtallen franken)

Intitulés <i>Rubrieken</i>	1989 Réelles <i>Werkelijke</i>	1990 Prévues <i>Voorziene</i>	1991 Prévues <i>Voorziene</i>
RECETTES. — <i>ONTVANGSTEN</i>			
1. Cotisations. — <i>Bijdragen</i>	10 492	10 300	10 900
1.1. Cotisations sociales. — <i>Sociale Bijdragen</i>	—	—	—
1.2. Autres. — <i>Andere</i>	10 492	10 300	10 900
1.2.1. Cotisations versées par les employeurs. — <i>Bijdragen ontvangen van werkgevers</i>	10 492	10 300	10 900
2. Interventions de l'Etat. — <i>Staatstussenkomsten</i>	—	—	—
3. Recettes affectées. — <i>Geaffecteerde ontvangsten</i>	78 690	82 679	80 752
3.1. Retenue diminution temporaire allocations familiales. — <i>Inhouding tijdelijke vermindering kinderbijslag</i>	2 558	2 500	2 500
3.2. Autres. — <i>Andere</i>	76 132	80 179	78 252
3.2.1. Prestations sociales octroyées pour le compte de l'O.N.A.F.T.S. — <i>Sociale prestaties betaald voor rekening R.K.W.</i>	65 674	68 000	66 000
3.2.2. Intervention dans les frais de fonctionnement à charge de l'O.N.A.F.T.S. — <i>Tegemoetkoming in de werkingskosten ten laste van R.K.W.</i>	4 522	5 029	4 875
3.2.3. Intervention dans les frais de fonctionnement à charge de l'O.N.S.S. — <i>Tegemoetkoming in de werkingskosten ten laste van R.S.Z.</i>	4 275	4 500	4 377
3.2.4. Récupération des prestations sociales chez les bénéficiaires. — <i>Terug te vorderen sociale uitkeringen van begunstigden</i>	1 661	2 650	3 000
4. Transferts. — <i>Transfers</i>	—	—	—
5. Revenus des placements. — <i>Opbrengsten beleggingen</i>	4 514	3 540	3 570
5.1. Intérêts. — <i>Intresten</i>	4 514	3 540	3 570
6. Divers. — <i>Diversen</i>	694 790	698 005	721 005
6.1. Opérations pour tiers (perception des cotisations O.N.S.S. auprès des employeurs). — <i>Bewerkingen voor derden (inning R.S.Z.-bijdragen van werkgevers)</i>	694 790	698 000	721 000
6.2. Frais judiciaires à rembourser par des tiers. — <i>Gerechtskosten terug te betalen door derden</i>	—	5	5
7. TOTAL RECETTES. — <i>TOTAAL ONTVANGSTEN</i>	788 486	794 524	816 227

(En milliers de francs)	(In duizendtallen franken)		
Intitulés — <i>Rubrieken</i>	1989 Réelles — <i>Werkelijke</i>	1990 Prévues — <i>Voorziene</i>	1991 Prévues — <i>Voorziene</i>
DEPENSES. — UITGAVEN			
8. Prestations. — <i>Prestaties</i>	65 674	68 000	66 000
8.4. Prestations sociales. — <i>Sociale uitkeringen</i>	65 674	68 000	66 000
8.4.1. Allocations familiales octroyées. — <i>Uitgekeerde kinderbijslag</i>	65 674	68 000	66 000
9. Frais d'assignations. — <i>Assignatiekosten</i>	112	120	115
10. Frais d'administration. — <i>Beheerskosten</i>	21 467	22 848	21 882
10.2. Services tiers. — <i>Diensten derden</i>	21 467	22 848	21 882
10.2.1. Intervention dans les frais de fonctionnement. — <i>Tussenkomst in de werkingskosten</i>	20 182	21 350	20 400
10.2.2. Dépenses courantes. — <i>Lopende uitgaven</i>	1 285	1 498	1 482
11. Transferts. — <i>Transfers</i>	4 219	5 150	4 500
11.1. Vers d'autres branches. — <i>Naar andere takken</i>	—	—	—
11.2. Autres (allocations indûment payées + retenue temporaire). — <i>Andere (ten onrechte uitgekeerde bijslag + tijdelijke inhouding)</i>	4 219	5 150	4 500
12. Charges d'emprunts. — <i>Leningslasten</i>	—	—	—
13. Divers. — <i>Diversen</i>	694 977	698 105	702 375
13.2. Autres. — <i>Andere</i>	694 977	698 105	702 375
13.2.1. Vers O.N.S.S. (compte pour ordre). — <i>Naar R.S.Z. (orderekening)</i>	694 791	698 000	700 000
13.2.2. Frais d'administration non récupérables. — <i>Oninvorderbare administratiekosten</i>	46	20	2 350
13.2.3. Meubles et machines. — <i>Meubelen en machines</i>	140	80	20
13.2.4. Prestations sociales indûment payées et non récupérables. — <i>Oninvorderbare ten onrechte uitbetaalde sociale uitkeringen</i>	—	5	5
14. TOTAL DEPENSES. — <i>TOTAAL UITGAVEN</i>	786 449	794 223	794 872
15. Solde. — <i>Saldo</i>	+ 2 038	+ 301	+ 21 355

10. Caisse spéciale de compensation pour allocations familiales en faveur de l'industrie diamantaire

(En millions de francs)

10. Bijzondere verrekenkas voor gezinsvergoedingen ten bate van de arbeiders der diamantnijverheid

(In miljoenen franken)

	1989 Résultats <i>Resultaten</i>	1990 Budget <i>Begroting</i>	1991 Prévisions Budget <i>Ramingen Begroting</i>
RECETTES. — ONTVANGSTEN			
1. Cotisations. — <i>Bijdragen</i>	—	3	3
2. Intervention Etat. — <i>Staatstussenkomst</i>	—	7 200	—
3. Recettes affectées. — <i>Geaffecteerde ontvangsten</i>	291 298	292 191	306 676
3.1. Diminution temporaire allocations familiales. — <i>Inhoudingen tijdelijke vermindering van kinderbijslag</i>	9 922	9 320	9 600
3.2. Autres. — <i>Andere:</i>			
3.2.1. Autres prestations sociales payées pour le compte d'autres organismes. — <i>Andere sociale prestaties betaald voor rekening van andere instellingen</i>	261 015	258 700	270 909
3.2.2. Interventions divers dans les frais de fonctionnement. — <i>Allerhande tegemoetkomingen in de werkingskosten en -uitgaven</i>	17 932	21 473	23 438
3.2.3. Prestations sociales à récupérer. — <i>Terug te vorderen sociale uitkeringen</i>	2 429	2 698	2 729
4. Transferts. — <i>Transferten</i>	—	—	—
5. Revenus des placements. — <i>Opbrengst beleggingen</i>	544	363	515
5.1. Intérêts. — <i>Intresten</i>	544	363	515
6. Divers. — <i>Diversen</i>	60	81	23
6.1. Opérations pour tiers. — <i>Bewerkingen voor derden</i>	24	10	10
6.2. Autres. — <i>Andere</i>	36	71	13
7. TOTAL GENERAL. — ALGEMEEN TOTAAL	291 902	299 838	307 217
DEPENSES. — UITGAVEN			
8. Prestations. — <i>Prestaties</i>	261 017	258 710	270 919
8.1. Allocations familiales. — <i>Kinderbijslagen</i>	260 290	258 000	270 179
8.2. Autres. — <i>Andere</i>	727	710	740
9. Frais d'assignations. — <i>Assignatiekosten</i>	477	445	460
10. Frais d'administration. — <i>Beheerskosten</i>	17 172	19 988	21 819
11. Transferts. — <i>Transferten</i>	13 508	12 224	12 333
11.2. Autres. — <i>Andere</i>	13 508	12 224	12 333
12. Charges d'emprunt. — <i>Leninglasten</i>	—	—	—
13. Divers. — <i>Diversen</i>	113	7 952	710
13.1. Opération pour tiers. — <i>Bewerkingen voor derden</i>	24	10	10
13.2. Autres. — <i>Andere</i>	89	7 942	700
14. TOTAL GENERAL. — ALGEMEEN TOTAAL	292 287	299 319	306 241
15. Soldes. — <i>Saldi</i>	-385	+519	+976

11. Office de Sécurité sociale d'outre-mer

11. Dienst voor de Overzeese Sociale Zekerheid

(En millions de francs)

(In miljoenen franken)

Intitulés — Rubrieken	1989 Réalisations — Realisaties	1990 Budget — Begroting	1991 Budget — Begroting
RECETTES. — ONTVANGSTEN			
1. Cotisations. — <i>Bijdragen</i>	2 075	2 122	2 077
1.1. Cotisations sociales. — <i>Sociale bijdragen</i>	2 075	2 122	2 077
2. Interventions de l'Etat. — <i>Staatstussenkomsten</i>	2 479	4 311	4 917
2.1. Dans les prestations. — <i>In de prestaties</i>	2 195	3 804	4 377
2.3. Autres. — <i>Andere</i>	284	507	540
3. Recettes affectées. — <i>Geaffecteerde ontvangsten</i>	49	44	43
3.1. Loi du 23/12/1963 sur les hôpitaux. — <i>Wet van 23/12/1963 op de ziekenhuizen</i>	47	42	42
3.2. Autres. — <i>Andere</i>	2	2	1
4. Transferts. — <i>Transferten</i>	38	21	24
4.1. I.N.A.M.I. (A.R. 18.7.1985). — <i>R.I.Z.I.V. (K.B. 18.7.1985)</i>	38	21	24
5. Revenus des placements. — <i>Opbrengsten beleggingen</i>	2 275	1 991	1 842
5.1. Intérêts. — <i>Interessen</i>	2 088	1 836	1 680
5.2. Autres. — <i>Andere</i>	187	155	162
6. Divers. — <i>Diversen</i>	3 744	1 720	2 681
6.1. Produit des réassurances. — <i>Opbrengst van de herverzekering</i>	10	15	15
6.2. Prestations non encaissées. — <i>Niet geïncasseerde uitkeringen</i>	36	35	35
6.3. Récupérations dépenses pour compte de tiers. — <i>Invordering uitgaven voor rekening van derden</i>	18	20	23
6.4. Recettes patrimoniales. — <i>Patrimoniumontvangsten</i>	3 378	1 320	2 274
6.5. Recettes pour ordre. — <i>Ontvangsten voor orde</i>	302	330	334
7. TOTAL RECETTES. — TOTAAL ONTVANGSTEN	10 660	10 209	11 584

(En millions de francs)

(In miljoenen franken)

Intitulés <i>Rubrieken</i>	1989 <i>Réalisations</i>	1990 <i>Budget</i>	1991 <i>Budget</i>
DEPENSES. — UITGAVEN			
8. Prestations. — <i>Prestaties</i>	7 541	7 882	8 432
8.1. Soins de santé. — <i>Geneeskundige verzorging</i>	633	659	680
8.2. Invalidité. — <i>Invaliditeit</i>	45	44	48
8.3. Pensions et rentes. — <i>Pensioenen en renten</i>	6 730	7 052	7 562
8.4. Allocations familiales. — <i>Kinderbijslagen</i>	25	28	28
8.5. Accidents du travail. — <i>Arbeidsongevallen</i>	92	82	97
8.6. Maladies professionnelles. — <i>Beroepsziekten</i>	16	17	17
9. Frais d'assignations. — <i>Assignaties kosten</i>	3	3	3
10. Frais d'administration. — <i>Beheerskosten</i>	236	304	307
10.1. Organismes centraux. — <i>Centrale instellingen</i>	236	304	307
11. Transferts. — <i>Transferten</i>	0	0	0
12. Charges financières. — <i>Financiële lasten</i>	4	6	5
12.2. Intérêts (OTRACO). — <i>Interesten (OTRACO)</i>	2	2	1
12.3. Charges sur immeubles de rapport. — <i>Lasten op huurgebouwen</i>	2	4	4
13. Divers. — <i>Diversen</i>	3 667	2 014	2 837
13.1. Primes de réassurance. — <i>Herverzekeringspremies</i>	14	16	16
13.2. Remboursement de cotisations. — <i>Terugbetaling van bijdragen</i>	51	66	66
13.3. Dépenses patrimoniales (placements). — <i>Patrimoniumuitgaven (beloningen)</i>	3 289	1 597	2 416
13.4. Dépenses pour ordre. — <i>Uitgaven voor orde</i>	313	335	339
14. TOTAL DEPENSES. — <i>TOTAAL UITGAVEN</i>	11 451	10 209	11 584
15. Solde. — <i>Saldo</i>	-791	0	0

**12. Assurance invalidité
des ouvriers mineurs et assimilés**

(En millions de francs)

**12. Invaliditeitsverzekering
der mijnwerkers en gelijkgestelden**

(In miljoenen franken)

	1989 Réalisations <i>Verwezen- lijkingen</i>	1990 Prévisions <i>Ramingen</i>	1991 Prévisions <i>Ramingen</i>	
RECETTES				ONTVANGSTEN
011 Cotisations F.N.R.O.M.	158,8	154,2	96,9	011 Bijdragen N.P.M.
020 Subvention Etat	5 266,4	5 111,0	4 956,0	020 Staatstussenkomst.
Pensions d'invalidité (Bgt. Pensions) année en cause				Invaliditeitspensioen (Bgt. Pensioenen) betrokken dj.
050 Intérêts	1,0	1,1	1,1	050 Intresten.
060 Divers	6,6	13,4	3,2	060 Verscheidene.
TOTAL RECETTES . . .	5 432,8	5 279,7	5 057,2	TOTAAL ONTVANGSTEN.
DEPENSES				UITGAVEN
080 Prestations sociales	5 094,3	4 961,1	4 738,0	080 Sociale prestaties.
090 Frais d'assignation	14,2	17,5	17,0	090 Assignatiekosten.
100 Frais d'administration	135,3	130,0	126,0	100 Werkingskosten.
110 Transferts à des organismes de sécurité sociale	192,3	170,2	175,3	110 Overdracht aan instellingen van sociale zekerheid.
130 Divers	-3,3	0,9	0,9	130 Verscheidene.
TOTAL DEPENSES . . .	5 432,8	5 279,7	5 057,2	TOTAAL UITGAVEN.

N.B.: Les prévisions ont été établies sur base d'un nombre moyen de bénéficiaires de 14 520 en 1989 et de 12 484 en 1990 et 11 516 en 1991.

N.B.: De ramingen werden opgesteld uitgaande van een gemiddeld aantal gerechtigden van 14 520 in 1989, van 12 484 in 1990 en van 11 516 in 1991.

13. Vacances annuelles et congé complémentaire des ouvriers mineurs et assimilés

(En millions de francs)

13. Jaarlijkse vakantie en bijkomend verlof der mijnwerkers en gelijkgestelden

(In miljoenen franken)

	1989 Réalisations — Verwezen- lijkingen	1990 Prévisions — Ramingen	1991 Prévisions — Ramingen	
RECETTES				ONTVANGSTEN
011 Cotisations F.N.R.O.M.	1 040,5	909,5	594,2	011 Bijdragen N.P.M.
023 Subvention Etat (Bgt. Affaires Econom.) couverture déficit (y compris crédits supplémentaires)	310,6	175,0	110,0	023 Staatstussenkomst (Min. Ec. Zaken) dekking tekort (bijkredieten inbegrepen).
050 Intérêts	32,0	32,0	32,0	050 Interessen.
060 Divers	—	—	—	060 Verscheidene.
TOTAL RECETTES	1 383,1	1 116,5	736,2	TOTAAL ONTVANGSTEN.
DEPENSES				UITGAVEN
080 Prestations sociales	1 250,3	1 090,7	605,9	080 Sociale prestaties.
100 Frais d'administration	58,0	58,0	58,0	100 Werkingskosten.
130 Divers	—	—	—	130 Verscheidene.
TOTAL DEPENSES	1 308,3	1 148,7	663,9	TOTAAL UITGAVEN.

N.B.: Les prévisions en prestations sociales ont été calculées sur la base d'une masse salariale de 4 542,2 millions en 1990 (réalisations de 1989) et de 2 700 millions en 1991 (prévisions pour 1990).

N.B.: De ramingen voor de sociale prestaties werden berekend uitgaande van een loonmassa van 4 542,2 miljoen in 1990 (verwezenlijkingen in 1989) en van 2 700 miljoen in 1991 (ramingen voor 1990).